

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
Общество с ограниченной
ответственностью «АРГО-ДВ»


Хрусталёва К.Б. 12 2023 г.



Данные о маркировке и упаковке

*Изделие медицинское для больных, страдающих
недержанием мочи и кала*

TM LIVEDO

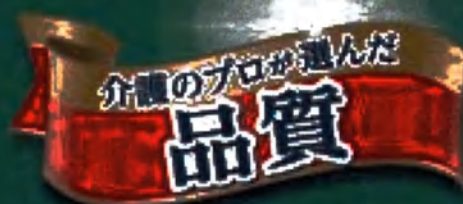
*Перевод выполнен ООО "Восточный
Альянс"*
ген. директор Л. Загородников М.В.



1. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») емкостью 300 мл (2 капли), размер S (24 шт.)



Развертка упаковки 1 – Общий вид



はくパンツ 軽やかなうす型



お肌にやさしい
ふんわり柔軟仕上げ



大人用紙おむつ・おむつ用紙おむつ
MADE IN JAPAN

Livedo
リフトアップ・ホールド

Развертка упаковки 2 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 2 мочепускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники Облегченные тонкие

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

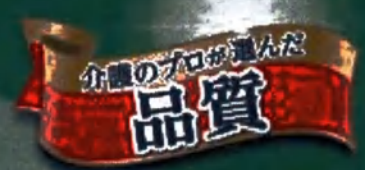
Для тех, кто может ходить самостоятельно	
Для тех, кто может ходить с посторонней помощью	
Общий обхват талии для мужчин и женщин	55 – 75 см
S	В упаковке 24 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

Livedo



はくパンツ® 軽やかなうす型



お肌にやさしい
ふんわり柔軟仕上げ

MADE IN JAPAN

Livedo

Развертка упаковки 3 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)**

**Трусики-подгузники
Облегченные тонкие**

Общий обхват талии для мужчин и женщин	55 – 75 см
S	В упаковке 24 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под
вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл рассчитаны
примерно на 2 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

**Трусики-подгузники
Облегченные тонкие**

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить самостоятельно	
Для тех, кто может ходить с посторонней помощью	
Общий обхват талии для мужчин и женщин	55 – 75 см
S	В упаковке 24 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

Перевод:

Для тех, кто может ходить самостоятельно	Общий обхват талии для мужчин и женщин	55 – 75 см	Примерная норма впитывания При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.
Для тех, кто может ходить с посторонней помощью	S	В упаковке 24 шт.	

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Облегченные тонкие, S, 24 шт.

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использованных впитывающих изделиях», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавился высокомолекулярный абсорбирующий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

Наименование изделия	Бумажные впитывающие изделия для взрослых	Меры предосторожности при использовании	*Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
Назначение	55 – 75 см (обхват талии)	Рекомендации по хранению	*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте.
Материал	Материал поверхности: нетканый полипропилен Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить; Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др..	Утилизация после использования	*После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. *Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. *Не смывайте подгузники в унитаз. *Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. *Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома.
Наружный материал	Полиэтилен		
Количество	24 шт.		
Экологическая информация	Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpa.or.jp/about/enviroinfo/		
Производитель	АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048, г. Осака, Тую-ку, Кавара-матэ, 1-6-10 Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361		

Рисунок	Рисунок	Рисунок	Рисунок
Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.	Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.	Не смывайте подгузники в унитаз.	Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома.

[illegible][illegible][illegible]

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

6-17-2000

ふくし 藤戸にやうき種いふききりりきり

一人で歩ける方に
おれは 歩ける方に

男女兼用
55cm~75cm

S

24
入



Перевод:

Открывать здесь

				Примерная норма впитывания	
Для тех, кто может ходить самостоятельно	Общий обхват талии для мужчин и женщин	S	В упаковке 24 шт.	При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания	
Для тех, кто может ходить с посторонней помощью	55 – 75 см			Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.	

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

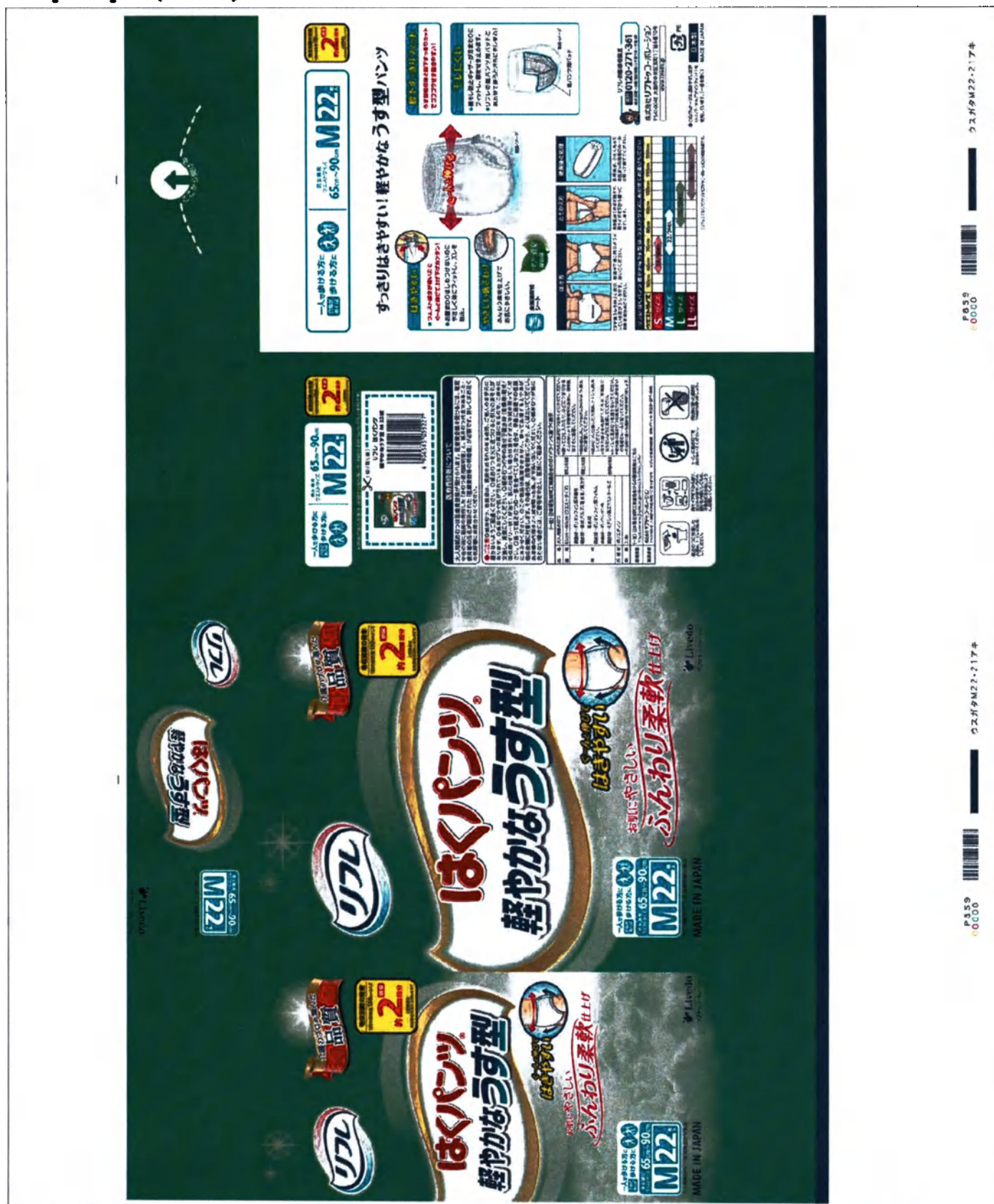
Легко надеваются		← Хорошо тянутся →	Полностью прилегают в паху	
«Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!» «Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.»			Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости!	
Мягкий контакт с кожей			Защищены от протекания	
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей.			«Вырезы для ног снабжены защитными от протекания оборками, которые удерживают мочу.» «Использование вместе со специальными прокладками для бумажных трусов «Рефрз» позволяет еще меньше беспокоиться о протекании.»	
Слой с полностью дышащей поверхностью	Абсорбент, интенсивно устраняющий запах	Изображение изделия	Изображение изделия Прокладка для бумажных трусов	
Как надевать			Как заменять	Утилизация после использования
Рисунок		Рисунок	Рисунок	Рисунок
Задняя сторона тонких подгузников S		Надевайте так же, как и обычное белье.	После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его.	После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона тонких подгузников S». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона).				

Выбирайте трусики-подгузники «Рефрз» (Refre) Облегченные тонкие в соответствии с обхватом талии.								
Обхват талии	50 см	60 см	70 см	80 см	90 см	100 см	110 см	120 см
Размер S		В упаковке 24/36 шт.						
Размер M			В упаковке 22/34 шт.					
Размер L				В упаковке 20/30 шт.				
Размер LL						В упаковке 18/26 шт.		

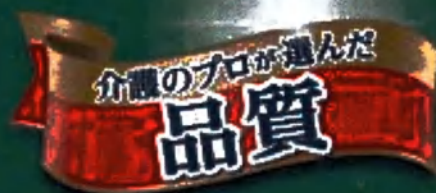
«Рефрз» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00 АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation) 541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кава-мэти, 1-6-10 www.livedo.jp	
*Надпись на упаковке выполнена хорошо читаемым шрифтом (на универсальном дисплеином шрифтом) (за исключением отдельных участков).	Знак Патент Полиэтилен СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

2. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размер М (22 шт.)



Развертка упаковки 6 – Общий вид



はくパンツ[®] 軽やかなうす型



お肌にやさしい
ふんわり柔軟仕上げ



大人用おむつ・医療費控除対象品

MADE IN JAPAN

Livedo
リアドゥコーポレーション

Развертка упаковки 7 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрз» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 2 мочиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

**Трусики-подгузники
Облегченные тонкие**

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить самостоятельно	
Для тех, кто может ходить с посторонней помощью	
Общий обхват талии для мужчин и женщин	65 – 90 см
М	В упаковке 22 шт.

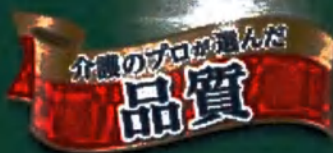
Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейши»

Livedo

はくパンツ
軽やかなうす型



はくパンツ[®]

軽やかなうす型

ぐーんと伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ

MADE IN JAPAN

Livedo
リブドコーポレーション

Развертка упаковки 8 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрз» (Refre)**

Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

Общий обхват талии для мужчин и женщин	65 – 90 см
М	В упаковке 22 шт.

Бумажное впитывающее изделие для
 взрослых / Изделие, подлежащее под
 вычет по расходам на лечение

Livedo
 «Ливду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

Качество,
 Выбранное специалистами по
 уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
 мочеиспускания 150 мл рассчитаны
 примерно на 2 мочеиспускания
 Вышеуказанные значения получены по
 результатам измерений, проведенных в
 компании.

Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

*Хорошо тянутся,
 легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
 Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить самостоятельно	
Для тех, кто может ходить с посторонней помощью	
Общий обхват талии для мужчин и женщин	65 – 90 см
М	В упаковке 22 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
 подлежащее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
 «Ливду Корпорейшн»

[illegible]

●注意 ①紙おむつ、包帯等は、菌数のおそれがあるため、ご本人のお手元にはかないようご注意ください。②紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。③紙おむつが汚れているとカブの原因になりますので、ごまめに交換し、清潔にしてください。④紙おむつの中の高分子吸水材（粘着剤、糊状/吸収剤、ゼリー状）がは出て、肌に付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。⑤紙おむつの一部を食べた場合は、中毒に留意する必要があります。⑥紙おむつは洗濯できません。誤って洗濯するとお肌や他の衣類に付着します。その場合は、洗濯機洗してから、よくはいてください。洗濯機の内筒はよく拭き取った後、水で洗い流してください。⑦紙おむつが肌にあわない場合は、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

大人身分および医療費控除を受けられます。医療費控除を受けられるには、前年申告の際に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、おむつ代金であること、使用者の氏名が明示された「医療費控除の明細書」が必要で、詳しくはお近くの税務署にお問合わせください。

고인근의병환자분회



1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84



Перевод:

| | | | |
|---|--|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 65 – 90 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | М | В упаковке 22 шт. | |

| |
|---|
| <p>*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.</p> <p>(Линия разреза)</p> <p>штрих-код</p> <p>Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Облегченные тонкие, М, 22 шт.</p> |
|---|

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении vicino огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвинулся высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| | | | |
|--------------------------|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменийте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 65 – 90 см (обхват талии) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 22 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jbrpa.or.jp/about/envinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



一人で歩ける方に
介助があれば歩ける方に



男女兼用
ウエストサイズ
65cm~90cm

M 22



すっきりはきやすい! 軽やかなうす型パンツ

はきやすい

- ウエスト部分が縫い力でぐーんと伸びて上げ下げカンタン!
- お置まわりはしめつけないのにやさしく体にフィットし、ズレを防止。

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟仕上げで
お肌にやさしい。



股下すっきりフィット

うす型吸収体と股下すっきりカット
でゴワゴワせず動きやすい!

モレにくい

- 横モレ防止ギャザーが足まわりにフィットし、尿をぎぎ止めます。
- リフレの紙パンツ用パッドとあわせて使うとさらにモレ安心!



はき方



とりかえ方



使用後の処理

「うす型うしろ紙」と表示
している方がうしろです。
前後を確かめてください。

使用後はそのままだけで、
両サイドを下から破って
はずします。

使用後は、小さく丸めて
お住まいの地域のルール
に従って捨ててください。

リフレ はくパンツ 軽やかなうす型は、ウエストサイズにあわせてお選びください

| ウエストサイズ | 50cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------|------|------|---------|---------|---------|---------|-------|-------|
| S サイズ | | | 24/35cm | | | | | |
| M サイズ | | | | 22/34cm | | | | |
| L サイズ | | | | | 20/30cm | | | |
| LL サイズ | | | | | | 18/25cm | | |

「リフレ」「はくパンツ」はリフレコーポレーションの登録商標です。

リフレお客様相談室
☎ 0120-271-361
受付時間: 午前9時~午後5時
株式会社 リフレコーポレーション
〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目5番10号
www.livredo.jp



※このパッケージは、読みやすい文字
(ユニバーサルデザインフォント)を
使用しています。(一部を除く) **日本製**
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 10 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | |
|---|--|---|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | M | В упаковке 22 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | 65 – 90 см | | | |

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

| | | | | |
|---|--|------------------|--|---|
| Легко надеваются
«Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!»
«Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.» | | ←Хорошо тянутся→ | Полностью прилегают в паху
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Защищены от протекания
«Вырезы для ног снабжены закрывающимися от протекания сбоку оборками, которые удерживают мочу.»
«Использование вместе со специальными прокладками для бумажных трусов «Рефрз» позволяет еще меньше беспокоиться о протекании.» | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устранивающий запах | | Изображение изделия
Прокладка для бумажных трусов | |
| Как надевать | | | Как заменить | Утилизация после использования |
| Рисунок
Задняя сторона тонких подгузников М

Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона тонких подгузников М». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | Рисунок
Надевайте так же, как и обычное белье. | | Рисунок
После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | Рисунок
После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

| Выбирайте трусики-подгузники «Рефрз» (Refre) Облегченные тонкие в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | |
|--|-------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------|---------------|
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см 120 см |
| Размер S | | В упаковке 24/36 шт. | | | | | |
| Размер M | | | В упаковке 22/34 шт. | | | | |
| Размер L | | | | В упаковке 20/30 шт. | | | |
| Размер LL | | | | | В упаковке 18/26 шт. | | |

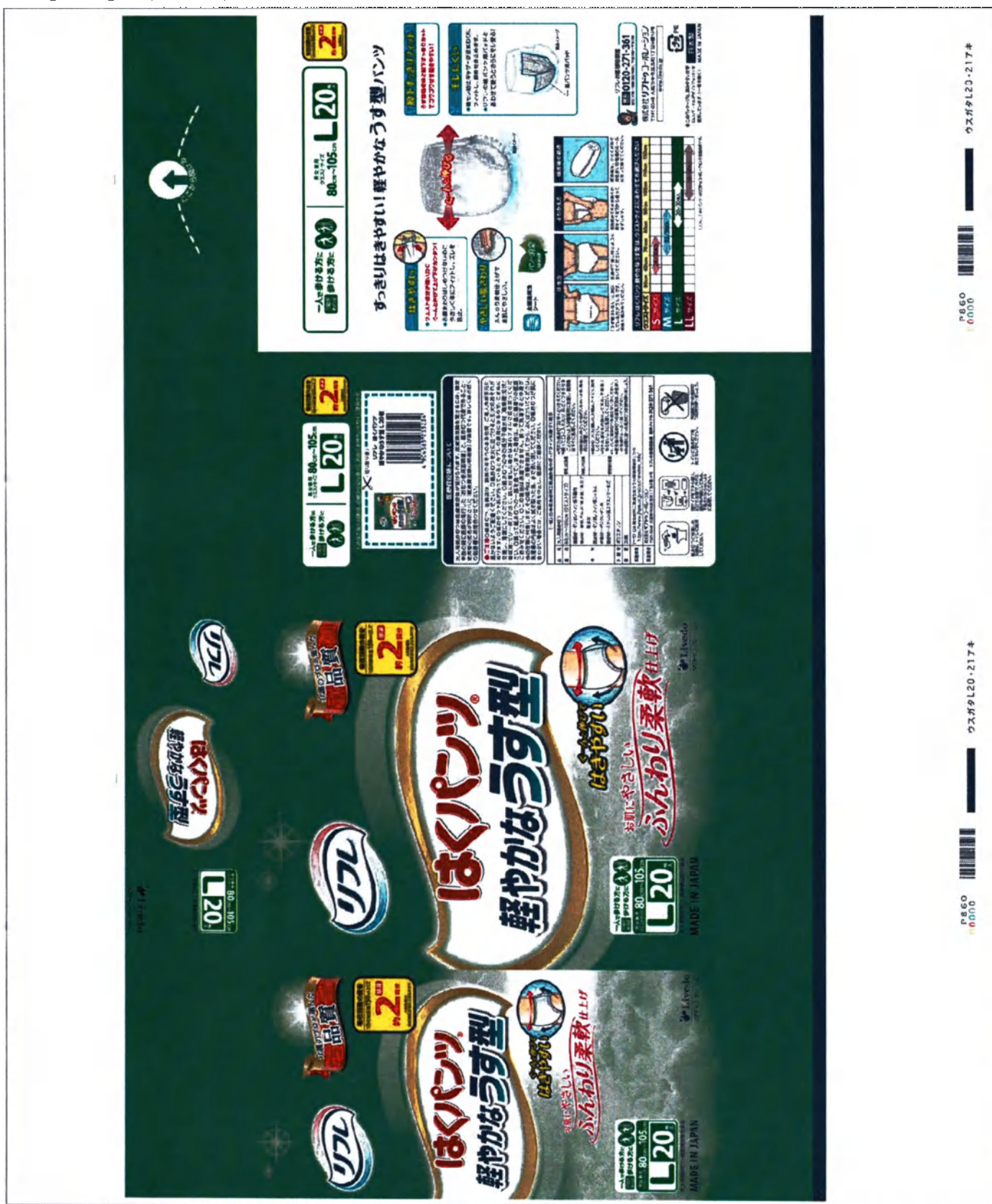
Отдел по консультированию покупателей
продукции «Рефрз» (Refre), бесплатный номер:
0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме
праздничных дней), 9:00-17:00
АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кава-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp

«Рефрз» (Refre) и «Трусики-подгузники»
являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

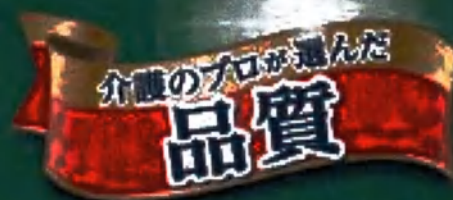
*Надпись на упаковке
выполнена хорошо
читаемым символьным
(универсальным
дисциплинарным шрифтом) (за
исключением отдельных
участков).

Этикетка
Пластика
Полиэтилен
**СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ**

3. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») емкостью 300 мл (2 капли), размер L (20 шт.)



Развертка упаковки 11 – Общий вид



はくパンツ 軽やかなうす型

ぐーんと伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



大人用紙おむつ・医療用経腸栄養剤

MADE IN JAPAN

Livedo
リブドコーポレーション

Развертка упаковки 12 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл
рассчитаны

примерно на **2** мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

**Трусики-подгузники
Облегченные тонкие**

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

Livedo

20
80-105
L

極やかなうす型
ふんわり

リクル

リクル

分岐のフロッピー選んだ
品質

吸収回数の目安
1回約150mlと見て
約2回分
※実際は
吸収量により異なります

はくパンツ
軽やかなうす型

ぐーんと伸びて
はきやすい



一人でも歩ける方に
歩ける方に
男女兼用
ウエストサイズ 80cm~105cm
L20
大人用紙おむつ 両側開き型付製品

お肌にやさしい
ふんわり柔軟仕上げ

MADE IN JAPAN

Livedo
リブドゥーコーポレーション

Развертка упаковки 13 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)**

Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват талии
для мужчин и женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для
взрослых / Изделие, подпадающее под вычет
по расходам на лечение

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл рассчитаны
примерно на 2 мочиспускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

[illegible]

●「汚染」○紙は、製造後、包装のある状態、ご老入の手元に届かないよう配慮ください。○紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。○紙おむつが汚れているとカビの原因になるので、こまめに交換し、清潔にしてください。○紙おむつの中高分子吸水材（超吸収層・吸収層・吸収芯）が出て、肌に付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。○紙おむつの一部が破れてしまった場合は、早急に新しいの品物に交換してください。○この製品は洗濯できません。誤って洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、洗濯機の水に入れてからよく洗ってください。○裏面の内面はよく拭き取った後、水で洗い流してください。○紙おむつが剥けた場合、必ず手や顔を洗い、顔面に直接触らないでください。

大人用紙おひつは医療費控除を受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の際に医療費の発行した「おひつ使用証明書」と、おひつ代金であること・使用者の氏名が明示された「医療費控除の明細書」が必要で、詳しくは右頁の「おひつにお問合わせください」。

고인치의왕후장릉묘역



2021年12月20日
12月20日

(剪开这里)

[illegible]

Перевод:

| | | | |
|---|--|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 80 – 105 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | L | В упаковке 20 шт. | Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

| |
|---|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.
(Линия разреза)

штрих-код

Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Облегченные тонкие, L, 20 шт. |
|---|

| |
|--|
| О вычете по расходам на лечение
Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение. |
|--|

| |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Внимание • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении vicino огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвинулся высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи. |
|--|

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|---|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 80 – 105 см (обхват талии) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая нить и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз поплавок на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 20 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/envirom_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз поплавок на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



一人で歩ける方に
介助があれば歩ける方に

男女兼用
ウエストサイズ
80cm~105cm

L 20

約2分

すっきりはきやすい! 軽やかなうす型パンツ

はきやすい

- ウエスト部分が強い力でくーんと伸びて上げ下げカンタン!
- お尻まわりはしめつけないのにやさしく体にフィットし、ズレを防止。

くーんと伸びる

股下すっきりフィット

うす型吸収体と股下すっきりカットでゴワゴワせず動きやすい!

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟仕上げでお肌にやさしい。

モレにくい

- 横モレ防止ギャザーが足まわりにフィットし、尿をせき止めます。
- リフレの紙パンツ用パッドとあわせて使うとさらにモレ安心!

紙パンツ用パッド

全面通気性シート

パワー消臭 調湿体

はき方

とりかえ方

使用後の処理

「うす着うしろし」と表示。裏面の下書きと同じようにしている方がうしろです。はいてください。裏面を裏かめてください。

使用後はそのまゝ尿袋や、両サイド裏下から離れてはずします。

使用後は、小さく丸めてお住まいの地域のルールに従って捨ててください。

リフレ はくパンツ 軽やかなうす型 は、ウエストサイズにあわせてお選びください

| ウエストサイズ | 50cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| S サイズ | | | | | | | | |
| M サイズ | | | | | | | | |
| L サイズ | | | | | | | | |
| LL サイズ | | | | | | | | |

[リフレ]「はくパンツ」はリフトアップ・ボレージョンの登録商標です。

リフレお客様相談室
0120-271-361
 受付: 月曜~金曜 9時~18時 土曜 9時~15時 24時間

株式会社 リフトアップ・ボレージョン
 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号
www.livedo.jp

※このパッケージは、読みやすい文字(ユニバーサルデザインフォント)を使用しています。(一部を除く) **MADE IN JAPAN**

Развертка упаковки 15 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | | |
|---|--|--|---|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | | Общий обхват талии для мужчин и женщин | L | В упаковке 20 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | | | | | |
| | | 80 – 105 см | | | |

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

| | | | | |
|---|----------------|--|---|---|
| Легко надеваются
«Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!»
«Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.» | | ←Хорошо тянутся→ | Полностью прилегают к телу
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Защищены от протекания
«Вырезы для ног снабжены защищающими от протекания обоями, которые удерживают мочу.»
«Использование вместе со специальными прокладками для бумажных трусов «Рефрз» позволяет еще меньше беспокоиться о протекании.» | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | | | Изображение изделия
Прокладка для бумажных трусов | |
| Абсорбент, интенсивно устранивающий запах | | | | |
| Изображение изделия | | | | |
| Как надевать | | | Как заменять | Утилизация после использования |
| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
| Задняя сторона тонких подгузников L

Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона тонких подгузников L». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | | Надевайте так же, как и обычное белье. | После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

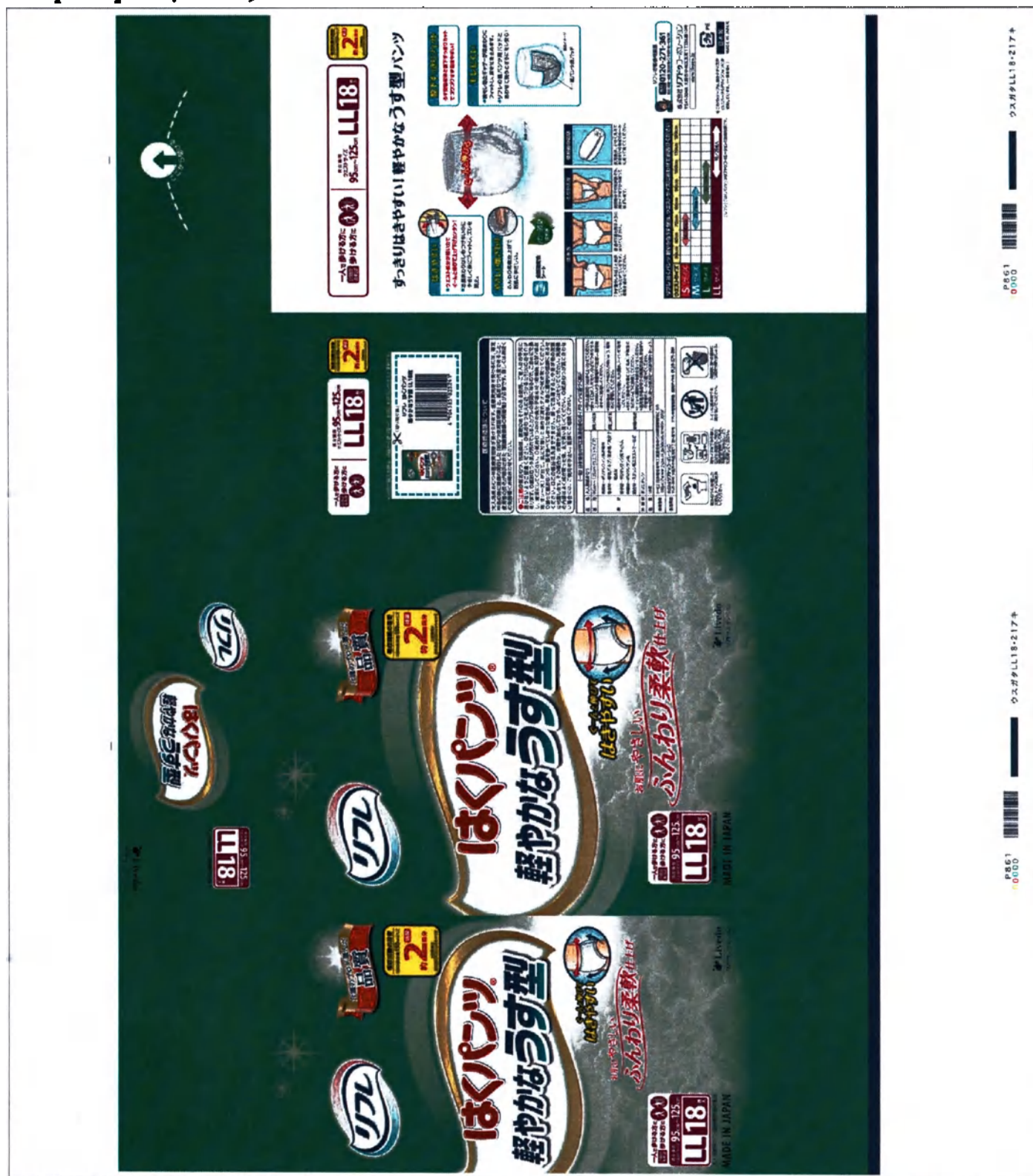
| Выбирайте трусики-подгузники «Рефрз» (Refre) Облегченные тонкие в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
|--|----------------------|-------|----------------------|----------------------|----------------------|--------|--------|--------|
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер S | В упаковке 24/36 шт. | | | | | | | |
| Размер M | | | В упаковке 22/34 шт. | | | | | |
| Размер L | | | | В упаковке 20/30 шт. | | | | |
| Размер LL | | | | | В упаковке 18/26 шт. | | | |

«Рефрз» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

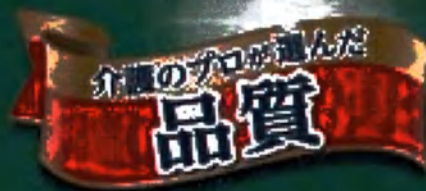
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
 Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
 АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
 541-0048, г. Осака, Тию-ку, Кава-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp

Надпись на упаковке выполнена чистыми (универсальным дизайном шрифтом) (за исключением отдельных случаев).
 Знак:  **Патент**
 Полностью
СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

4. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размер LL (18 шт.)



Развертка упаковки 16 – Общий вид



はくパンツ[®] 軽やかなうす型

ぐーんと伸びて
はきやすい



お肌をやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



大人用紙おむつ・医療費控除対象品

MADE IN JAPAN

Livedo
リフトアップ・ホールド

Развертка упаковки 17 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 2 мочепускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники Облегченные тонкие

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

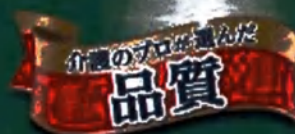
| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 95 – 125 см |
| LL | В упаковке
18 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

**Livedo
«Ливеду Корпорейшн»**

リフレ Livedo



はくパンツ[®] 軽やかなうす型



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



大人用

MADE IN JAPAN

Livedo
リフレ

Развертка упаковки 18 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)**

Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват талии
для мужчин и женщин | 95 – 125 см |
| LL | В упаковке
18 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых
/ Изделие, подпадающее под вычет по
расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл рассчитаны
примерно на 2 мочепускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 95 – 125 см |
| LL | В упаковке
18 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

[illegible]

●**①注意**○紙おむつ、お風呂は、親族のおそれのある幼児、ご老人のお手元で
用いないように配慮ください。○紙おむつを火気に近づけると引火のおそれがありま
す。○紙おむつが濡れて汚れているとカサカサの音が出るので、こまめに交換し、清潔に
してください。○紙おむつの裏面が吸水材（吸収層）で覆われ、吸収力、吸収
量、吸水しやすさ、吸水した水分は蒸れタオルで拭き取ってください。
○紙おむつの一部を破れてしまった場合は、早急にご用いるの紙おむつにおきか
えください。○この製品は洗濯できません。誤って洗濯すると巾着が破れ洗濯
に耐えられず、その場合は、洗濯機を破損しやすくなります。○紙おむつが濡れ合
わすの内装は多くは吸った水分で濡れ濡れになります。○紙おむつが濡れ合わす
い場合は、ご使用を中止し、直前にご交換ください。

大人用紙はなつて紙質と厚さが決められています。医療用紙や半紙は小判紙、封筒や紙の時に紙質の差が生じて「改つて使用可能」と、改はつて使用できること、使用時の形状が明示された「医療用紙等の利用法」を必要です。特に人は紙に入りの紙質と形状が異なる場合があります。

고려시대 문물지리지



Перевод:

| | | | |
|---|--|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 95 – 125 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания. Выпусканные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | LL | В упаковке 18 шт. | |

| |
|--|
| <p>*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.</p> <p>(Линия разреза)</p> <p><i>штрих-код</i></p> <p>Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Облегченные тонкие, LL, 18 шт.</p> |
|--|

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

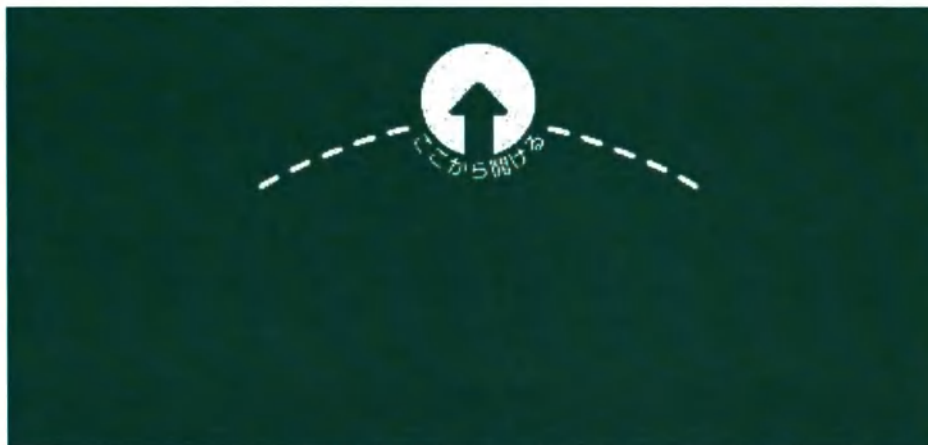
• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники в упаковке находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении vicino огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвинулся высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| | | | |
|--------------------------|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 95 – 125 см (обхват талии) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 18 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тую-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|--|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих сторон снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



一人で歩ける方に
介助が
あれば 歩ける方に

男女兼用
ウエストサイズ
95cm~125cm

LL18

大人

2

層分

すっきりはきやすい! 軽やかなうす型パンツ

はきやすい

- ウエスト部分が強い力でぐーんと伸びて上げ下げカンタン!
- お腹まわりはしめつけないのにやさしく体にフィットし、ズレを防止。

膝下すっきりフィット

うす型吸収体と膝下すっきりカットでゴワゴワせず動きやすい!

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟性上げてお肌にやさしい。

もれにくい

- 横モレ防止ギャザーが足まわりにフィットし、漏れをき止めます。
- リフレの薄パンツ用パッドとあわせて使うとさらにモレ安心!

洗濯機対応
シート

パワー消臭
高吸収

はき方

「うす型うしろLL」と表示している方がうしろですが、前後を確かめてください。

とりかえ方

着用後はそのままだけず、両サイド下から脱ぎます。

使用後の処理

使用後は、小さく丸めてお住まいの地域のルールに従って捨ててください。

リフレはくパンツ軽やかなうす型は、ウエストサイズにあわせてお選びください

| ウエストサイズ | 50cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| S サイズ | | | | | | | | |
| M サイズ | | | | | | | | |
| L サイズ | | | | | | | | |
| LL サイズ | | | | | | | | |

18/26cm入

「リフレ」「はくパンツ」はリアドゥコーポレーションの登録商標です。

リフレお客様相談室

TEL 0120-271-361

受付時間 午前9時～午後5時(年中無休)

株式会社 リアドゥコーポレーション

〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号

www.livedo.jp

※このパッケージは、漏れやすい成分(ユニバーサルデザインファントム)を使用しています。(一部を除く)

日本製

Развертка упаковки 20 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | |
|---|--|----|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | LL | В упаковке 18 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | 95 – 125 см | | | |

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Облегченные тонкие

| | | | | |
|---|---|--|---|---|
| Легко надеваются
«Поясная» часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!
«Мягко» прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию. | | ←Хорошо тянутся→ | Полностью прилегают в паху
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Защищены от протекания
«Вырезы» для ног снабжены защищающими от протекания сбоку оборками, которые удерживают мочу.
«Использование» вместе со специальными прокладками для бумажных трусов «Рефрз» позволяет еще меньше беспокоиться о протекании. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устранивающий запах | | Изображение изделия
Прокладка для бумажных трусов | |
| Как надевать | | | Как заменять | Утилизация после использования |
| Рисунок
Задняя сторона тонких подгузников LL

Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона тонких подгузников LL». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | | Рисунок
Надевайте так же, как и обычное белье. | Рисунок
После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | Рисунок
После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

| Выбирайте трусики-подгузники «Рефрз» (Refre) Облегченные тонкие в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | |
|--|-------|----------------------|----------------------|----------------------|-------|----------------------|---------------|
| Обхват талии | 30 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см 120 см |
| Размер S | | В упаковке 24/36 шт. | | | | | |
| Размер M | | | В упаковке 22/34 шт. | | | | |
| Размер L | | | | В упаковке 20/30 шт. | | | |
| Размер LL | | | | | | В упаковке 18/26 шт. | |

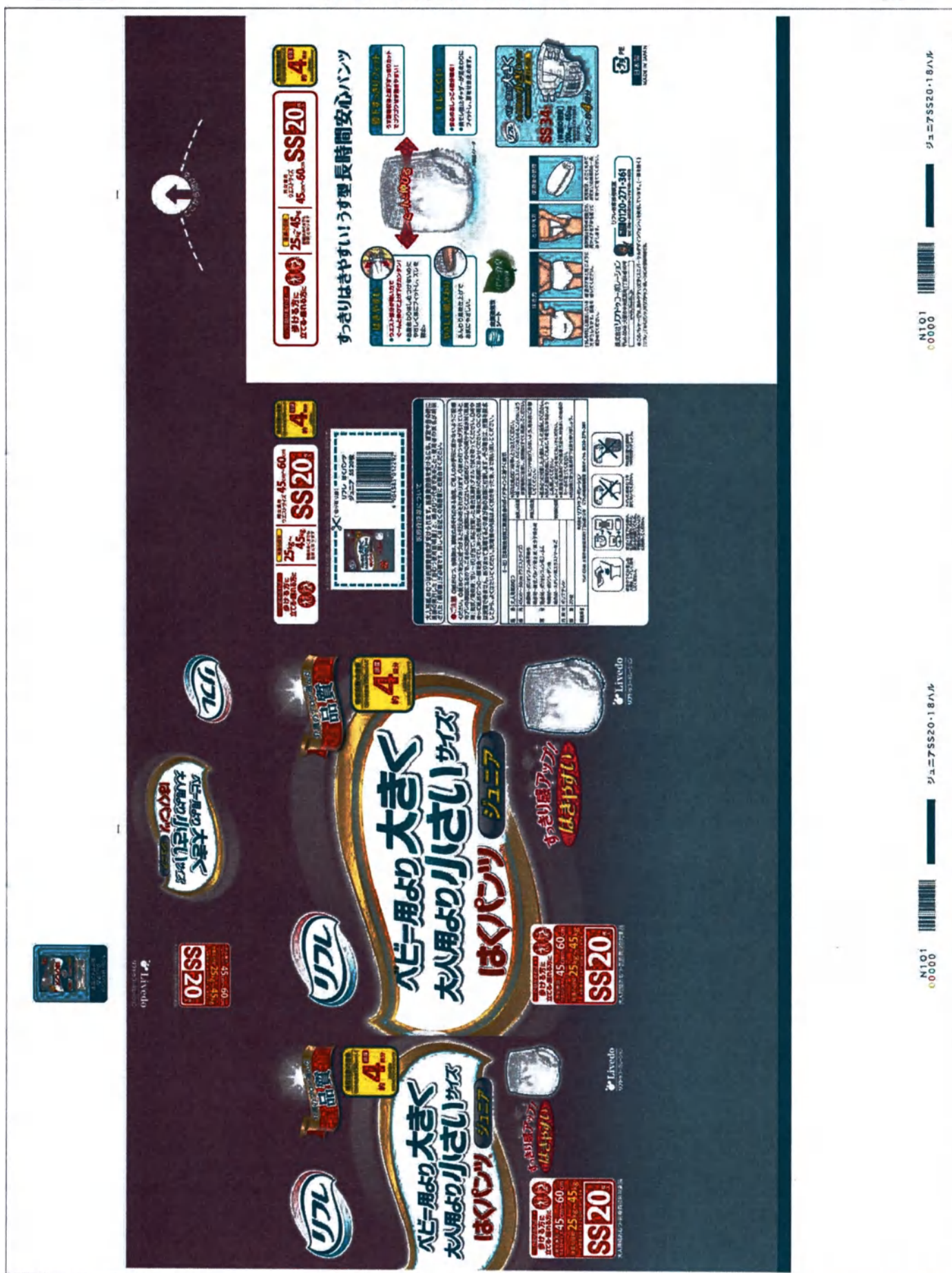
«Рефрз» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливедо Корпорейшн»

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
 Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
 АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
 541-0048, г. Осака, Тако-ку, Кама-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp

*Налики на упаковке выполнены чистыми символами (универсальным дизайном шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак
Пластика
Подстилка
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

5. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refren») емкостью 600 мл (4 капли), размер SS (20 шт.)



Развертка упаковки 21 – Общий вид



ベビー用より大きく
大人用より小さいサイズ
はくパンツ ジュニア



すっきり感アップ!
はきやすい



大人用記号かつ・体重表示は参考値

Livedo
リアクトー・レーショ

Развертка упаковки 22 – Левая сторона

Перевод:**«Рефрз» (Refre)****Качество,
Выбранное специалистами по
уходу****Примерная норма впитывания**

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 4 мочепускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники**Джуниор****Размер больше, чем для детей, но меньше, чем для взрослых**

*Улучшенное ощущение чистоты!
Легко надеваются*

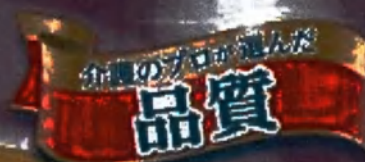
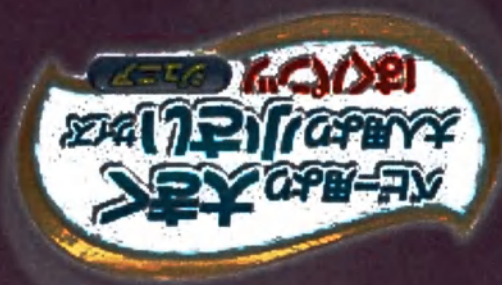
| | |
|---|---|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 45 – 60 см |
| Примерная масса тела | 25 – 45 кг
Приведенные числовые
значения являются
ориентировочными |
| SS | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

リブド
Livedo



ベビー用より大きく
大人用より小さいサイズ
はくパンツ ジュニア



大人用紙おむつ・赤ちゃん用紙おむつ

すっきり感アップ!
はきやすい



Livedo
リブドコーポレーション

Развертка упаковки 23 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)****Трусики-подгузники****Джунниор****Размер больше, чем для детей, но меньше, чем для взрослых**

| | |
|--|---|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 45 – 60 см |
| Примерная масса тела | 25 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными |
| SS | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo

«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл рассчитаны
примерно на 4 мочепускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

Трусики-подгузники**Джунниор****Размер больше, чем для детей, но меньше, чем для взрослых**

Улучшенное ощущение чистоты!
Легко надеваются

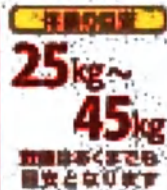
| | |
|--|---|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 45 – 60 см |
| Примерная масса тела | 25 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными |
| SS | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливду Корпорейшн»



※次回ご購入の際は、お札から切り取って、お店にお持ちいただくと便利です。



医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であること・使用者の氏名が明示された「領収書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合せください。

●**ご注意** 紙おむつ、包開封は、誤飲のおそれのある幼児、ご老人のお手元にはかないようご配慮ください。紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。紙おむつが濡れているとカブレの原因になるので、こまめに交換し、清潔にしてください。紙おむつの中の高分子吸水材（乾無味・粒状/吸水性・ゼリー状）が出て、肌に付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。おあやまって紙おむつの一部を食べてしまった場合は、早急にかかりつけの医師におみせください。この製品は洗濯できません。あやまって洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、衣類を脱水してから、よくはたいてください。洗濯機の内筒はよく拭き取った後、水で洗い流してください。

（一社）日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

| 品 名 | 大人用紙おむつ | 使用上の注意 |
|-------|--|---|
| 用 尺 | 45cm~60cm (ウエストサイズ) | ●汚れた紙おむつは早くとりかえてください。
●尿がもたらす不快、おむつかぶれなどの予防に、おむつをこまめに交換してください。 |
| 用 材 | 表層材：ポリオレフィン系不織布
吸水材：吸収バブル/吸水材/高分子吸水材
防水材：ポリオレフィン系フィルム
粘着材：ポリウレタン系
粘着材：スプレッド系エラストマーなど | ●長時間は、ほこりや塵が入らないよう、密着性に留意してください。
●紙おむつに付着した大腸菌・ノロウイルスは、水で洗い流してください。
●汚れた紙おむつを内筒に入れておいて、不衛生にならないように注意してください。
●トイレに紙おむつを捨ててください。
●使用後の紙おむつの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。
●外出時に買った紙おむつは持ち帰りましょう。 |
| 外 装 材 | ポリエステル | |
| 数 量 | 20枚 | |
| 製造販売 | 株式会社リアドック・ポレラージュ
〒541-0004 大阪市中央区東高町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 06-6741-361 | |



紙おむつに尿が漏れ、大腸菌・ノロウイルスに感染するおそれがあります。



おむつをトイレに捨て、汚れた紙おむつをトイレに捨てることは、大腸菌・ノロウイルスに感染するおそれがあります。



トイレに紙おむつを捨ててください。



外出時に買った紙おむつは持ち帰りましょう。

Перевод:

| | | | |
|--|---|--|-------------------|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | Примерная масса тела | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 45 – 60 см |
| | 25 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными | SS | В упаковке 20 шт. |

| |
|---|
| Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компаниях. |
|---|

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Джуниор, SS, 20 шт.

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении vicino огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее. |
|--------------------------|--|---|--|
| Назначение | 45 – 60 см (обхват талии) | | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 20 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jbrpa.or.jp/about/envirom_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



介助があれば

**歩ける方に
立てる・座れる方に**

体重の目安

25kg~45kg

※身長はあくまでも
目安となります

男女兼用
ウエストサイズ

45cm~60cm

SS20

約**4**回分

すっきりはきやすい! うす型長時間安心パンツ

はきやすい

- ウエスト部分が軽い力で
ぐーんと伸びて上げ下げカンタン!
- お腹まわりはしめつけないのに
やさしく体にフィットし、ズレを
防止。

ぐーんと伸びる

股下すっきりフィット

うす型吸収体と股下すっきりカット
でゴウゴウせず動きやすい!

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟仕上げで
お肌にやさしい。

もれにくい

- 安心のおしっこ4回分吸収!
- 漏れ防止ギャザーが足まわりに
フィットし、尿をせき止めます。



| はき方 | とりかえ方 | 使用後の処理 |
|---|--|---|
| | | |
| <p>「うしろSS」を装着している
状態の下着と取りかえよう
に、前後を 180度 回して
履かめてください。</p> | <p>使用後はその裏面側を
両サイドを下から開いて
はずします。</p> | <p>使用後は、小さく丸めて
密着性の高い袋の口を
しっかりと結んでください。</p> |

ベビー用 大きく
大人用 小さいのが
ある! 2種類! 2サイズ!

SS34+

【体重の目安】
20kg~45kg
※身長はあくまでも
目安となります。

おしっこ約**4**回分

株式会社リフトアップコーポレーション
〒541-0048 大阪市中央区南堀田1丁目8番10号
www.livedo.jp



リフトアップお客様相談室
0120-271-361
受付: 月曜~金曜 10時~18時 / 土曜 10時~15時

※このパッケージは、読みやすい文字(ユニバーサルデザインフォント)を使用しています。(一部を除く)
「リフトアップ」はリフトアップコーポレーションの登録商標です。

PE
日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 25 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | | |
|--|---|--|----|-------------------|---|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | Примерная масса тела | Общий обхват талии для мужчин и женщин | SS | В упаковке 20 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | 25 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными | 45 – 60 см | | | |

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

| | | | | |
|---|---|---|--|--------------------------------|
| Легко надеваются | | ← Хорошо тянутся → | Полностью прилегают в паху | |
| «Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!»
«Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.» | | | Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей | | | Защищены от протекания | |
| Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | «Впитывают объем 4 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие!»
«Вырезы для ног снабжены защищающими от протекания оборками, которые удерживают мочу.» | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | Изображение изделия | | |
| Как надевать | | Как заменять | | Утилизация после использования |
| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
| Задняя сторона SS | Надевайте так же, как и обычное белье. | После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. | |
| Задняя сторона — сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона SS». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | | | | |

| | | |
|---|--|-------------------------------|
| «Рефрэ»
(Refre) | Размер больше, чем для детей, но меньше,
чем для взрослых | |
| | С простым
закреплением лентой | Защита от
протекания сбоку |
| SS | В упаковке
34 шт. | |
| [Примерная масса тела] | | |
| 20 – 45 кг | | |
| * Приведенные числовые значения
являются ориентировочными. | | |
| Рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания | | |

АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Каваэ-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

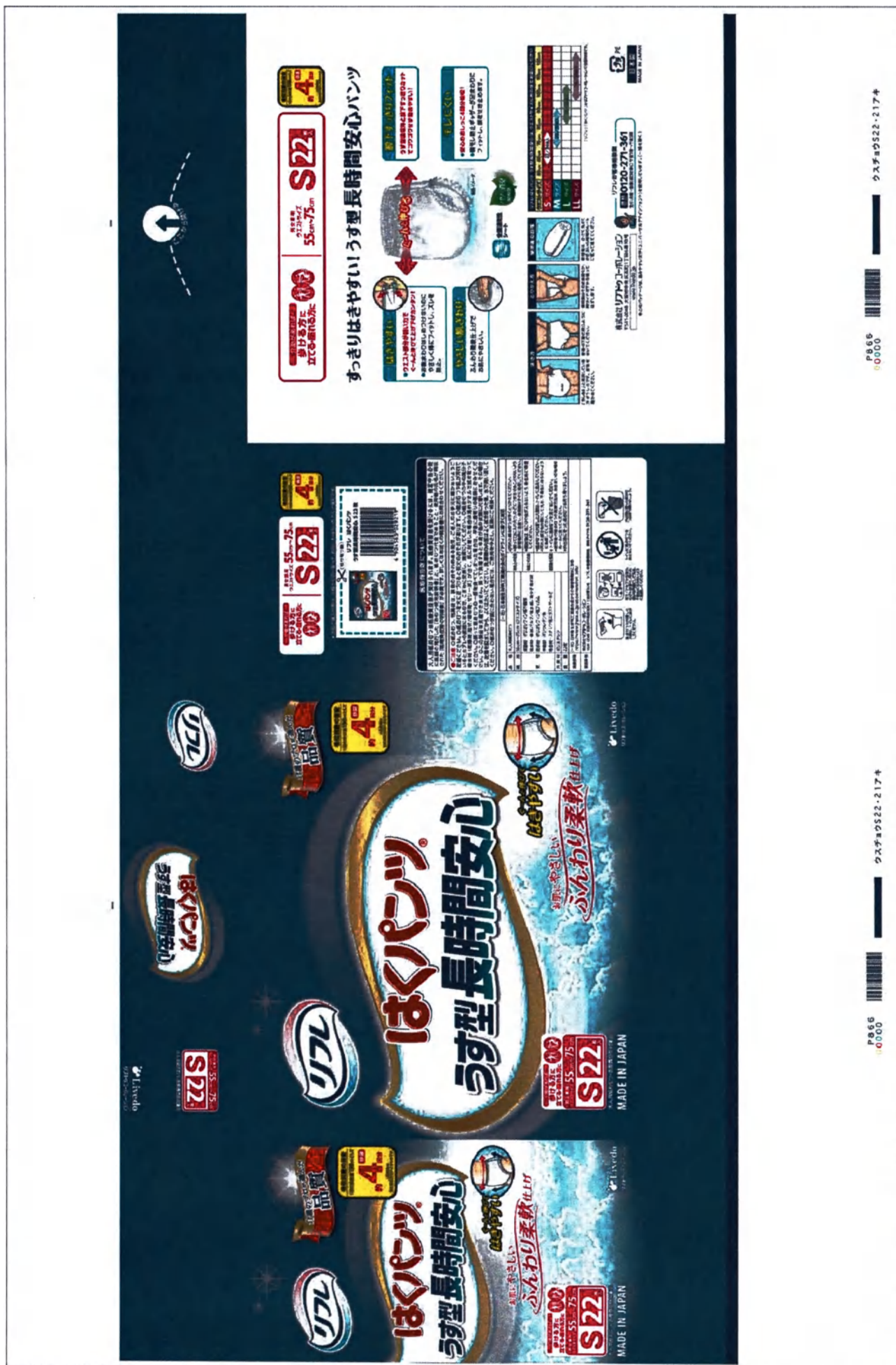
* Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом)
(за исключением отдельных участков).

«Рефрэ» (Refre) и «Трусики-подгузники»
являются зарегистрированными торговыми марками «Ливедо Корпорейшн»

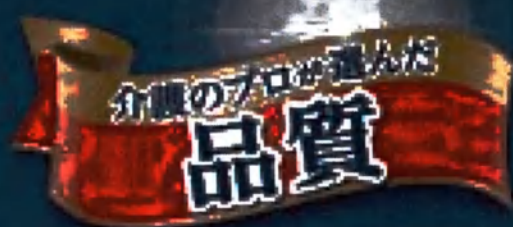
Знак
Пластики
Полэтилен

СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

6. Трусики – подгузники урологические «Рефрз» («Refren») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер S (22 шт.)



Развертка упаковки 26 – Общий вид



はくパンツ[®]

うす型長時間安心

簡単で快適
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



大人用紙おむつ 介護用品 介護用品

MADE IN JAPAN



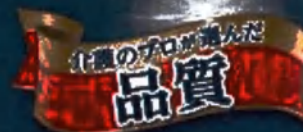
Развертка упаковки 27 – Левая сторона

Перевод:**«Рефрз» (Refre)****Качество,
Выбранное специалистами по
уходу****Примерная норма впитывания**При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаныпримерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.**Трусики-подгузники**
Тонкие для длительного спокойствия*Хорошо тянутся,
легко надеваются**Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощьюОбщий обхват талии для
мужчин и женщин 55 – 75 см**S**В упаковке
22 шт.Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение**СДЕЛАНО В ЯПОНИИ****Livedo****«Ливеду Корпорейшн»**

Livedo



はくパンツ
うす型長時間安心



はくパンツ®
うす型長時間安心



大人用吸水シート・高吸収性対漏品

MADE IN JAPAN

スーッと伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ

Livedo
リフトアップコレクション

Развертка упаковки 28 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)****Трусики-подгузники**
Тонкие для долговременного спокойствия

| | |
|--|----------------------|
| Общий обхват талии
для мужчин и
женщин | 55 – 75 см |
| S | В упаковке
22 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для
взрослых / Изделие, подпадающее под
вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл рассчитаны
примерно на 4 мочиспускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

Трусики-подгузники
Тонкие для долговременного спокойствия

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью

| | |
|---|---------------------|
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 55 – 75 см |
| S | В упаковке
2 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

[illegible][illegible][illegible]

2016 中国医药杂志



200809010101 200809010101 200809010101



Перевод:

| | | |
|--|--|-------------------|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 55 – 75 см |
| | S | В упаковке 22 шт. |

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

| |
|--|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин. |
| (Линия разреза) |
| <i>штрих-код</i> |
| Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre) |
| Тонкие для долговременного спокойствия, S, 22 шт. |

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавливался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее. |
|--------------------------|--|---|--|
| Назначение | 55 – 75 см (обхват талии) | | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 22 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpra.or.jp/about/envirom_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-мита, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | | | |
|--|--|--|---|----------|-----------------------------|---|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | | | Общий обхват талии для мужчин и женщин
55 – 75 см | S | В упаковке
22 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
|--|--|--|---|----------|-----------------------------|---|

Удобно и легко надеваются! Трусикс-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

| | | | | |
|---|--|--------------------|---|---|
| Легко надеваются
«Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!»
«Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.» | | ← Хорошо тянется → | Полностью прилегают в паху
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Защищены от протекания
«Впитывают объем 4 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие!»
«Вырезы для ног снабжены защитными от протекания сбоку оборками, которые удерживают мочу.» | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | | Изображение изделия | |
| Как надевать | | | Как заменять | Утилизация после использования |
| Рисунок

Задняя сторона S

Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона S». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | Рисунок

Надевайте так же, как и обычное белье. | | Рисунок

После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | Рисунок

После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

| Выбирайте трусики-подгузники «Рефр» (Refre) Тонкие для длительного спокойствия в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
|---|-------|----------------------|----------------------|----------------------|-------|----------------------|--------|--------|
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер S | | В упаковке 24/36 шт. | | | | | | |
| Размер M | | | В упаковке 22/34 шт. | | | | | |
| Размер L | | | | В упаковке 20/30 шт. | | | | |
| Размер LL | | | | | | В упаковке 18/26 шт. | | |

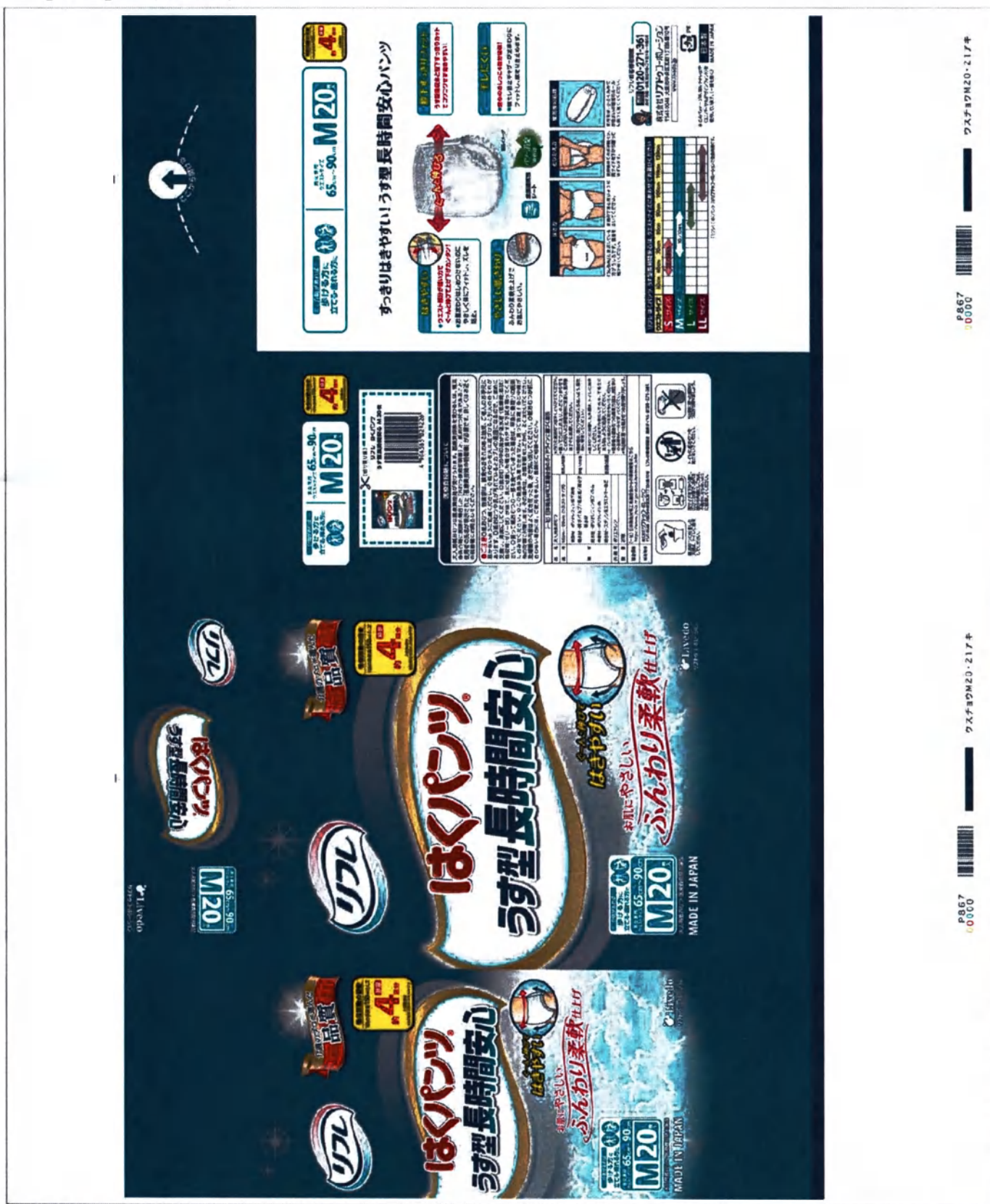
«Рефр» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливедо Корпорейшн»

| | |
|--|---|
| АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тэо-ку, Кава-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp | Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00 |
|--|---|

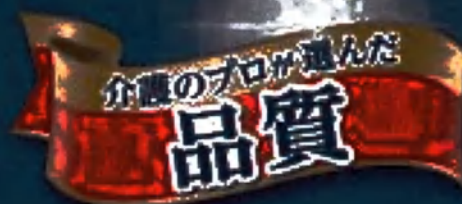
*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак
Пластика
Подгузники
**СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ**

7. **Трусики – подгузники урологические «Рефрз» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер М (20 шт.)**



Развертка упаковки 31 – Общий вид



はくパンツ[®]

うす型長時間安心

ぐんぐん伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



Развертка упаковки 32 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 4 мочиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники
Тонкие для долговременного спокойствия

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью

Общий обхват талии для
мужчин и женщин

65 – 90 см

М

В упаковке
20 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

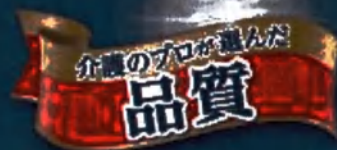
Livedo

«Ливду Корпорейшн»

リブド
Livedo



はくパンツ
うす型長時間安心



はくパンツ うす型長時間安心

ぐーんと伸びて
はきやすい



大人用紙おむつ・纸尿裤用紙おむつ対象品

MADE IN JAPAN

お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ

Livedo
リフトアップ・コレクション

Развертка упаковки 33 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрз» (Refre)**

Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

| | |
|--|----------------------|
| Общий обхват талии
для мужчин и
женщин | 65 – 90 см |
| М | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для
 взрослых / Изделие, подпадающее под
 вычет по расходам на лечение

Livedo
 «Ливеду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

Качество,
 Выбранное специалистами по
 уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
 мочеиспускания 150 мл рассчитаны
 примерно на 4 мочеиспускания
 Вышеуказанные значения получены по
 результатам измерений, проведенных в
 компании.

*Хорошо тянутся,
 легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
 Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
 посторонней помощью

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 65 – 90 см |
| М | В упаковке
20 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
 подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
 «Ливеду Корпорейшн»

[illegible]

●主 要 点 ● ① 無 効 性 ② 無 効 性 ③ 無 効 性 ④ 無 効 性 ⑤ 無 効 性 ⑥ 無 効 性 ⑦ 無 効 性 ⑧ 無 効 性 ⑨ 無 効 性 ⑩ 無 効 性 ⑪ 無 効 性 ⑫ 無 効 性 ⑬ 無 効 性 ⑭ 無 効 性 ⑮ 無 効 性 ⑯ 無 効 性 ⑰ 無 効 性 ⑱ 無 効 性 ⑲ 無 効 性 ⑳ 無 効 性 ㉑ 無 効 性 ㉒ 無 効 性 ㉓ 無 効 性 ㉔ 無 効 性 ㉕ 無 効 性 ㉖ 無 効 性 ㉗ 無 効 性 ㉘ 無 効 性 ㉙ 無 効 性 ㉚ 無 効 性 ㉛ 無 効 性 ㉜ 無 効 性 ㉝ 無 効 性 ㉞ 無 効 性 ㉟ 無 効 性 ㊱ 無 効 性 ㊲ 無 効 性 ㊳ 無 効 性 ㊴ 無 効 性 ㊵ 無 効 性 ㊶ 無 効 性 ㊷ 無 効 性 ㊸ 無 効 性 ㊹ 無 効 性 ㊺ 無 効 性 ㊻ 無 効 性 ㊼ 無 効 性 ㊽ 無 効 性 ㊾ 無 効 性 ㊿ 無 効 性

大人用おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、領収書の時に医師の処方した「おむつ使用証明書」と、おむつ代金であることを使用者の氏名が明示された「医療費控除の明細書」が必要で、詳しくはお近くの税務署にお問合わせください。

고려대학교병원



M20
65~90cm



Перевод:

| | | | |
|--|--|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 65 – 90 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | М | В упаковке 20 шт. | |

| |
|---|
| <p>*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.</p> <p>(Линия разреза)</p> <p><i>штрих-код</i></p> <p>Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Тонкие для длительного спокойствия, М, 20 шт.</p> |
|---|

| |
|--|
| <p align="center">О вычете по расходам на лечение</p> <p>Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.</p> |
|--|

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|---|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 65 – 90 см (обхват талии) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др.. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 20 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



＝ 介助があれば ＝

**歩ける方に
立てる・座れる方に**

男女兼用
ウエストサイズ
65cm～90cm

M 20 枚入

吸収回数の目安

約4 回分

すっきりはきやすい! うす型長時間安心パンツ

はきやすい

- ウエスト部分が軽い力でぐーんと伸びて上げ下げカンタン!
- お腹まわりはしめつけないのにやさしく体にフィットし、スレを防止。

ぐーんと伸びる

股下すっきりフィット

うす型吸収体と股下すっきりカットでゴワゴワせず動きやすい!

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟仕上げてお肌にやさしい。

全周透気性シート

もれにくい

- 安心のおしっこ4回分吸収!
- 横もれ防止ギャザーが足まわりにフィットし、尿をせき止めます。

はき方

「うしろM」と表示している方がうしろです。前後を確かめてください。

とりかえ方

普通の下着と同じように、使用後はそのまま脱ぐか、両サイドを下から離してはずします。

使用後の処理

使用後は、小さく丸めてお住まいの地域のルールに従って捨ててください。

リフレはくパンツ うす型長時間安心は、ウエストサイズにおわせてお選びください

| ウエストサイズ | 50cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------------|------|------|------|------|---------|---------|---------|-------|
| S サイズ | | | | | | | | |
| M サイズ | | | | | 20/32枚入 | | | |
| L サイズ | | | | | | 18/20枚入 | | |
| LL サイズ | | | | | | | 16/24枚入 | |

「リフレ」「はくパンツ」はリアドックコーポレーションの登録商標です。

リフレお客様相談室

☎ **0120-271-361**

受付：月曜～金曜（祝日を除く）午前9時～午後5時

株式会社 **リアドックコーポレーション**

〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号

www.livedo.jp

PE

日本製

MADE IN JAPAN

※このパッケージは、読みやすい文字（ユニバーサルデザインフォント）を使用しています。（一部を除く）

Развертка упаковки 35 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | | | |
|--|--|--|--|---|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | | | Общий обхват талии для мужчин и женщин
65 – 90 см | M | В упаковке 20 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
|--|--|--|--|---|-------------------|--|

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

| | | | | |
|--|---|---|---|--|
| Легко надеваются
«Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!»
«Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию». | | ←Хорошо тянется→ | Полностью прилегают в паху
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Защищены от протекания
«Впитывают объем 4 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие!»
«Вырезы для ног снабжены защищающими от протекания сбоку оборками, которые удерживают мочу». | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устранивший запах | | Изображение изделия | |
| Как надевать | | Как заменять | Утилизация после использования | |
| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок | |
| Задняя сторона тонких подгузников M

Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона тонких подгузников M». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | Надевайте так же, как и обычное белье. | После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. | |

| Выбирайте трусики-подгузники «Рефр» (Refr) Тонкие для длительного спокойствия в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
|--|-------|----------------------|----------------------|----------------------|-------|----------------------|--------|--------|
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер S | | В упаковке 24/36 шт. | | | | | | |
| Размер M | | | В упаковке 22/34 шт. | | | | | |
| Размер L | | | | В упаковке 20/30 шт. | | | | |
| Размер LL | | | | | | В упаковке 18/26 шт. | | |

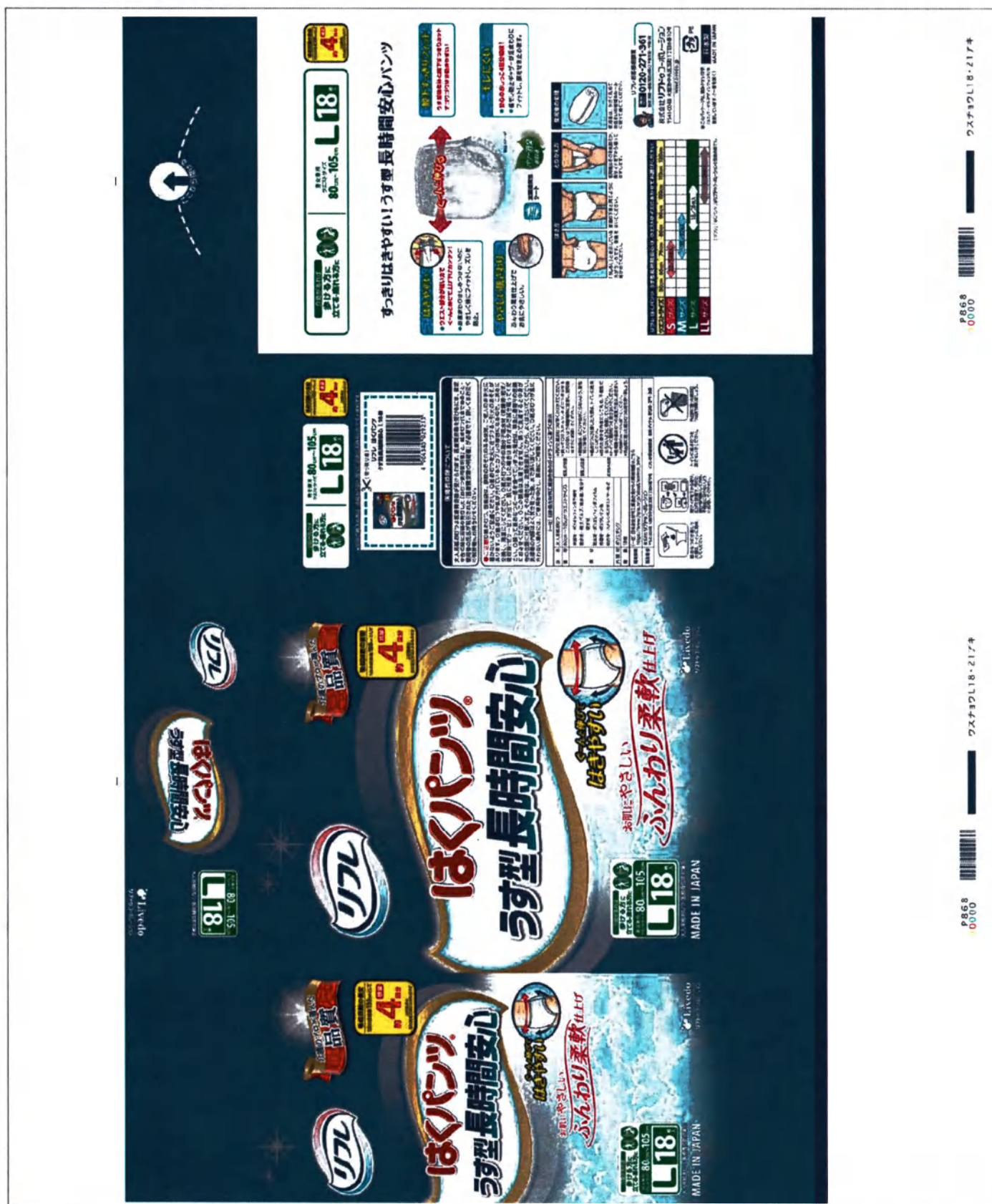
«Рефр» (Refr) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refr), бесплатный номер: 0120-271-361
 Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
 АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
 341-0048, г. Осака, Тото-ку, Каваэ-матэ, 1-6-10
www.livedo.in

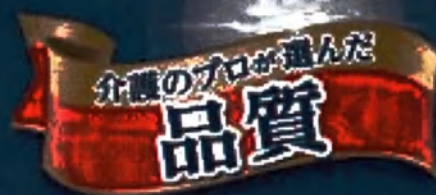
*Наличие на упаковке выполненных чистых символов (универсальный дисплейный шрифт) (за исключением отдельных участков).

Знак
Пластика
Полнотелый
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

8. Трусики – подгузники урологические «Рефрз» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер L (18 шт.)



Развертка упаковки 36 – Общий вид



はくパンツ[®]

うす型長時間安心

ぐんぐん伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



※大人用紙おむつ医療器具同等品質

MADE IN JAPAN

Livedo
リフトウーレーション

Развертка упаковки 37 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью

Общий обхват талии для
мужчин и женщин

80 – 105 см

L

В упаковке
18 шт.

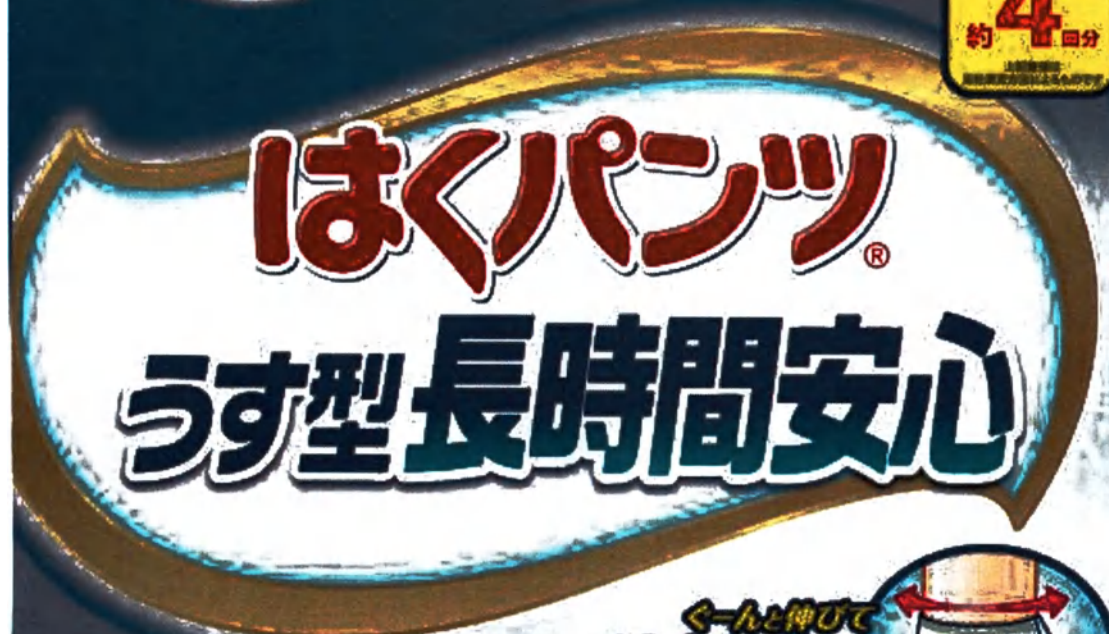
Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

リフトアップコレクション
Livedo



ぐーんと伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



大人用紙おむつ・医療用紙おむつ

MADE IN JAPAN

Livedo
リフトアップコレクション

Развертка упаковки 38 – Лицевая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники
Тонкие для долговременного спокойствия

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват талии
для мужчин и женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
18 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники
Тонкие для долговременного спокойствия

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочевыпускания 150 мл рассчитаны
примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
18 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

[illegible]

●「主眼」をおぼつ、白紙は、原稿のおそれのある状況、ご本人のお手元に届かないようご配慮ください。○紙おとりを火に近づけると引火のおそれがあります。○紙おとりが汚れているとかアリの原因になるので、ごまめに交換し、清潔にしてください。○紙おとりの中の異分子固水料（乾燥剤、脱水剤、吸湿剤、ゼリー一状）が出て、肌に付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。○紙おとりを一度取り出します。市販に最良の回数限りでおめください。○この製品は洗濯できません。誤って洗濯すると中間が他の衣類に付着します。その場合は、洗濯機排水してから、よくはたいてください。洗濯機の内面はよく拭き取った後、水で拭いてください。○紙おとりが肌に着かない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

大入用薬のつは監製技術が受けつけらる。監製技術を受けけるには、薬用申告の際に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、おむつ代金であること、使用者の氏名が明示された「監製技術の明細書」が必要で、詳しくはお近くのお店にお問合わせください。

고려시대와 조선시대



Перевод:

| | | | |
|--|--|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 80 – 105 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | L | В упаковке 18 шт. | |

| |
|---|
| <p>*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.</p> <p>(Линия разреза)</p> <p><i>штрих-код</i></p> <p>Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Тонкие для длительного спокойствия, L, 18 шт.</p> |
|---|

| |
|---|
| <p>О вычете по расходам на лечение</p> <p>Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.</p> |
|---|

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просочился или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Закрывайте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 80 – 105 см (обхват талии) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полнуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полнуретановая пряжа и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 18 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpa.or.jp/about/enviro_nfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тэо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



介助があれば
**歩ける方に
立てる・座れる方に**

男女兼用
ウエストサイズ
80cm~105cm

L 18

枚入

約**4**分

1枚2分

すっきりはきやすい! うす型長時間安心パンツ

はきやすい

- ウエスト部分が強い力でくーんと伸びて上げ下げカンタン!
- お腹まわりはしめつけないのにやさしく体にフィットし、ズレを防止。

くーんと伸びる

股下すっきりフィット

うす型吸収体と股下すっきりカットでゴワゴワせず動きやすい!

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟仕上げでお肌にやさしい。

ふんわり

もれにくい

- 安心のおしっこ4回分吸収!
- 横モレ防止ギャザーが足まわりにフィットし、尿をせき止めます。

全面透気性シート パワー消臭 吸収体

はき方

「うしろL」と表示している背面の下端と同じように、方がうしろです。前後を はいてください。履かめてください。

とりかえ方

使用後はそのまま履くか、両サイドを下から履き替えます。

使用後の処理

使用後は、小さく丸めてお住まいの地域のルールに従って捨ててください。

リフレはくパンツ うす型長時間安心は、ウエストサイズにあわせてお選びください

| ウエストサイズ | 50cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| S サイズ | | | | | | | | |
| M サイズ | | | | | | | | |
| L サイズ | | | | | | | | |
| LL サイズ | | | | | | | | |

「リフレ」「はくパンツ」はリフトアップ・ボレーションの登録商標です。

リフレお客様相談室

0120-271-361

受付時間：午前9時～午後5時

株式会社 **リフトアップ・ボレーション**

〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号

www.livedo.jp

日本製 MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 40 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

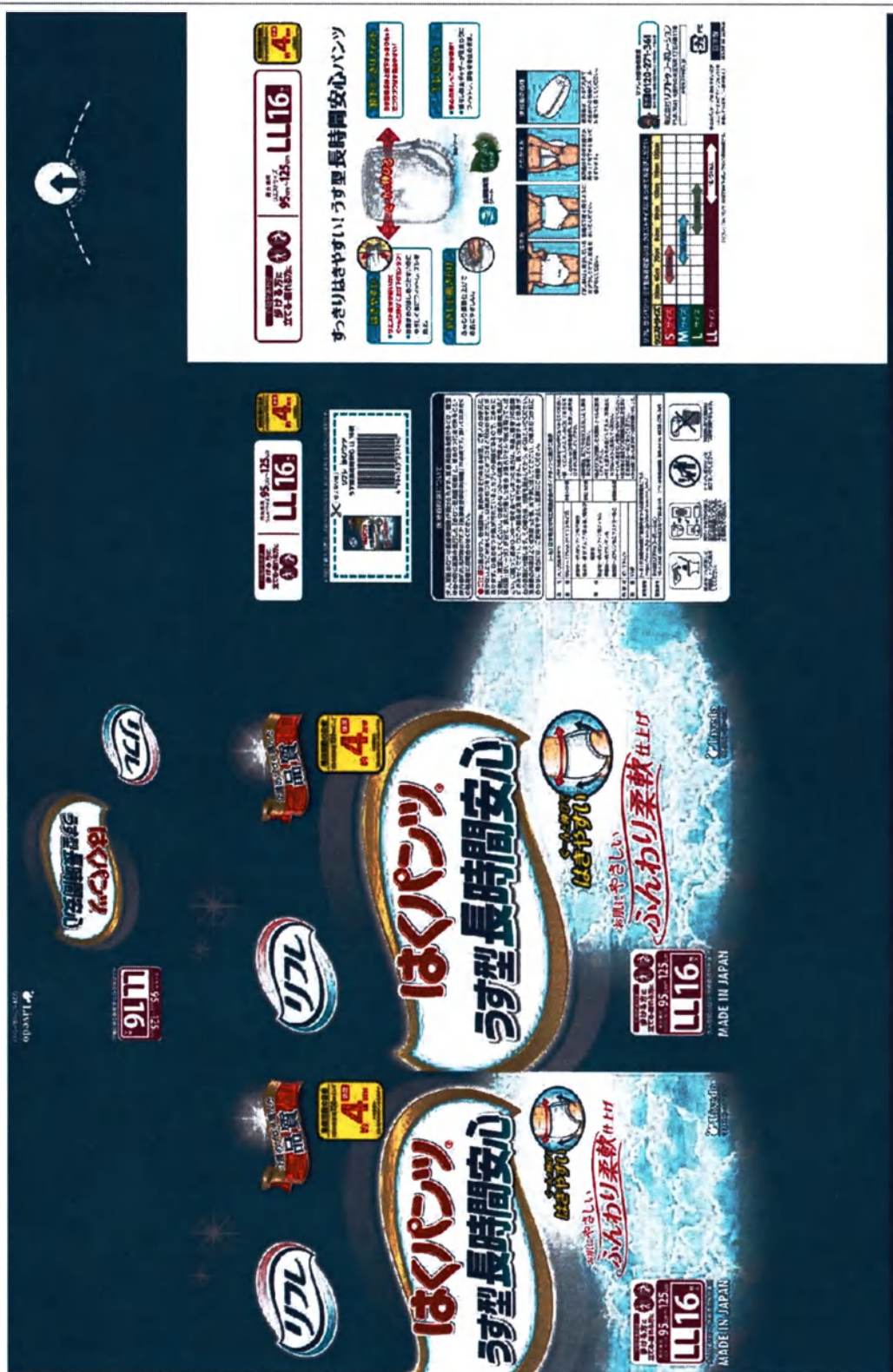
| | | | | | | |
|--|--|--|---|---|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | | | Общий обхват талии для мужчин и женщин
80 – 105 см | L | В упаковке 18 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
|--|--|--|---|---|-------------------|--|

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

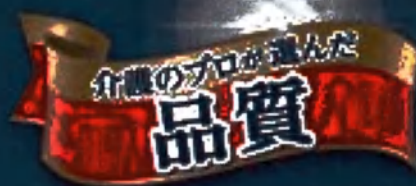
| | | | | |
|--|--|---|---|--------------------------------|
| Легко надеваются
«Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!»
«Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.» | | ← Хорошо тянутся → | Полностью прилегают к телу
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Защищены от протекания
«Впитывают объем 4 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие!»
«Вырезы для ног снабжены защитными от протекания оборками, которые удерживают мочу.» | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | | Изображение изделия | |
| Как надевать | | Как заменять | | Утилизация после использования |
| Рисунок
Задняя сторона тонких подгузников L | Рисунок
Надевайте так же, как и обычное белье. | Рисунок
После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | Рисунок
После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. | |
| Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона тонких подгузников L». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|--|----------------------|-------|----------------------|----------------------|-------|----------------------|--------|--------|--|--------------------------------|
| Выберите трусики-подгузники «Рефр» (Reife) Тонкие для длительного спокойствия в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | | Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Reife), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тосо-ку, Каппа-мата, 1-6-10
www.livedo.jp | |
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | | |
| Размер S | В упаковке 24/36 шт. | | | | | | | | | |
| Размер M | | | В упаковке 22/34 шт. | | | | | | | |
| Размер L | | | | В упаковке 20/30 шт. | | | | | | |
| Размер LL | | | | | | В упаковке 18/26 шт. | | | | |
| «Рефр» (Reife) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливедо Корпорейшн» | | | | | | | | | *Надпись на упаковке выложена читаясь (универсальным шрифтом) (за исключением отдельных случаев). | Знак
Пластика
Полиэтилен |
| | | | | | | | | | | СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ |

9. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер LL (16 шт.)



Развертка упаковки 41 – Общий вид



はくパンツ[®]

うす型長時間安心

ぐんぐんと伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ



MADE IN JAPAN

Livedo
LIFE FOR THE FUTURE

Развертка упаковки 42 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 4 мочепускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники **Тонкие для длительного спокойствия**

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью

Общий обхват талии для
мужчин и женщин

95 – 125 см

LL

В упаковке
16 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

Livedo
underwear

うす型長時間安心
はくパンツ

大人用
LL16
95cm~125cm
M
95cm~125cm



介護のバロが選んだ
品質

吸収回数の目安
1回約150ccを吸収
約4回分

はくパンツ®
うす型長時間安心

ぐんぐんと伸びて
はきやすい



お肌にやさしい

ふんわり柔軟仕上げ

歩ける方に
立てる方にも
95cm~125cm
LL16
大人用

大人用

MADE IN JAPAN

Livedo
underwear

Развертка упаковки 43 – Лицевая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват талии
для мужчин и женщин | 95 – 125 см |
| LL | В упаковке
16 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники
Тонкие для длительного спокойствия

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочевыделения 150 мл рассчитаны
примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компаниях.

*Хорошо тянутся,
легко надеваются*

*Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие*

Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 95 – 125 см |
| LL | В упаковке
16 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

[illegible][illegible]

●人前におひつは「東京商工振興会」が、東京商工振興会が発行した「おひつ使用説明書」と、おひつ代金であること・おひつの間に返納の発行した「返納用説明書の明細書」が必要で、おひつは近隣の税務署にお返しをください。

고려시대 10세기경



★ 2014.7.27(수) 15:00~16:00 29층 15호 회의실 Y회2기Y★



LL76
95cm~125cm
LL76

이웃사랑
이웃사랑을 실천하는
이웃사랑을 실천하는
이웃사랑을 실천하는

Перевод:

| | | | |
|--|--|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 95 – 125 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | LL | В упаковке 16 шт. | |

| |
|--|
| <p>*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.</p> <p>(Линия разреза)</p> <p><i>штрих-код</i></p> <p>Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Тонкие для долговременного спокойствия, LL, 16 шт.</p> |
|--|

| |
|--|
| <p align="center">О вычете по расходам на лечение</p> <p>Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.</p> |
|--|

• **Внимание!** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 95 – 125 см (обхват талии) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Принесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 16 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тоо-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Принесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



自然があれば
**歩ける方に
立てる・座れる方に**

男女兼用
ウエストサイズ
95cm~125cm

LL16

4
約 16分

すっきりはきやすい! うす型長時間安心パンツ

はきやすい

- ウエスト部分が軽い力でくんと伸びて上げ下げカンタン!
- お腹まわりはしめつけないのにやさしく体にフィットし、ズレを防止。

くんと伸びる

股下すっきりフィット

うす型吸収体と股下すっきりカットでゴワゴワせず動きやすい!

やさしい肌さわり

ふんわり柔軟性上げでお肌にやさしい。

超薄型吸収シート

パワー消臭

もれにくい

- 安心のおしっこ4区分吸収!
- 横モレ防止ギャザーが足まわりにフィットし、尿をせき止めます。

はき方

「おしるし」と表示している普通の下着と同じように方がうしろです。前後を はいてください。

とりかえ方

使用後はそのまゝ脱ぐか両サイドを下から覗いてはずします。

使用後の処理

使用後は、小さく丸めてお住まいの地域のルールに従って捨ててください。

リフレ はくパンツ うす型長時間安心は、ウエストサイズにあわせてお選びください

| ウエストサイズ | 55cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------|---------|------|---------|------|---------|-------|---------|-------|
| S サイズ | 22/24cm | | | | | | | |
| M サイズ | | | 26/28cm | | | | | |
| L サイズ | | | | | 30/32cm | | | |
| LL サイズ | | | | | | | 36/38cm | |

【リフレ】「はくパンツ」はリアドゥコーポレーションの登録商標です。

リフレお客様相談室
☎0120-271-361
受付 9時~18時(土日祝日も受付)

株式会社リアドゥコーポレーション
〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号
www.livredo.jp

PE
日本製
MADE IN JAPAN

※このパッケージは、最もやさしい使い（ユニバーサルデザイン）を優先して作っています。（一部を除く）

Развертка упаковки 45 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|----|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | | | | Общий обхват талии для мужчин и женщин | LL | В упаковке 16 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | | | | 95 – 125 см | | | |

Удобно и легко надеваются! Трусики-подгузники
Тонкие для долговременного спокойствия

| | | | | |
|---|---|--|---|---|
| Легко надеваются
«Поясная часть хорошо тянется без особых усилий, обеспечивая легкий подъем и опускание!»
«Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.» | | ← Хорошо тянутся →

Изображение изделия | Полностью прилегают к телу
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Защищены от протекания
«Впитывают объем 4 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие!»
«Вырезы для ног снабжены защитными от протекания оборками, которые удерживают мочу.» | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | | | |
| Как надевать | | | Как заменять | Утилизация после использования |
| Рисунок
Задняя сторона тонких подгузников LL

Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона тонких подгузников LL». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | | Рисунок
Надевайте так же, как и обычное белье. | Рисунок
После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | Рисунок
После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

| | | | | | | | | |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|-------|----------------------|--------|--------|--------|
| Выберите трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre) Тонкие для долговременного спокойствия в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер S | В упаковке 24/36 шт. | | | | | | | |
| Размер M | | В упаковке 22/34 шт. | | | | | | |
| Размер L | | | В упаковке 20/30 шт. | | | | | |
| Размер LL | | | | | В упаковке 18/26 шт. | | | |

«Рефрэ» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

| | |
|--|--|
| Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | |
| Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00 | |
| АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
341-0048, г. Осака, Тоо-ку, Кава-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp | |

| | |
|--|--------------------------------|
| *Наличие на упаковке выданных хорошо читаемых символов (универсальным для слепоты шрифтом) (за исключением отдельных случаев). | Знак
Пластика
Полнотелен |
|--|--------------------------------|

СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

10. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер 3L (14 шт.)



Развертка упаковки 46 – Общий вид

3



Перевод:

Часть 1

Преклонный дизайн упаковки трусиков-подгузников «Рефрэ» (Refre) «При крупном телосложении»

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении абсорбента бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутренней частью спиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| | |
|--|---|
| Рисунок | Рисунок |
| Выбросьте в унитаз поливальные на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. |
| Рисунок | Рисунок |
| Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

Часть 2

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники

Размер 3L для тех, кому слишком мал размер LL

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с
посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 110 – 140 см |
| 3L | В упаковке
14 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo

«Ливаду Корпорейшн»

Часть 3

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники Размер 3L для тех, кому слишком мал размер LL

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.



Развертка упаковки 48 – Верхняя сторона

Перевод:**«Рефрз» (Refre)****Трусики-подгузники
Размер 3L для тех, кому
слишком мал размер LL****Открывать здесь****Качество,
Выбранное специалистами по
уходу****Примерная норма впитывания**

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 4 мочиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код**Трусики-подгузники «Рефрз» (Refre)****Размер 3L для тех, кому слишком мал размер LL, 3L, 14 шт.****Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть
с посторонней помощью****Общий обхват талии
для мужчин и
женщин****110 – 140 см****3L****В упаковке
14 шт.**

Бумажное впитывающее изделие для взрослых /
Изделие, подпадающее под вычет по расходам
на лечение

Livedo
«Ливиду
Корпорейшн»

| （一）日本建築材料工業組合のガイドラインに基づく表示 | | |
|----------------------------|-------------------------|---|
| 品名 | 大断面鋼のワケ | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |
| 規格 | 110mm×140mm JIS S55A2Y1 | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |
| 用途 | 鉄骨造一層ビル用柱用鋼材 | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |
| 製造 | 日本製鉄株式会社 | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |
| 検査 | 日本製鉄株式会社 | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |
| 外観 | 丸形鋼 | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |
| 重量 | 14kg | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |
| 製造所 | 日本製鉄株式会社 | ※丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。丸形鋼のワケは必ず円形と書くべきでない。 |

MADE IN JAPAN

介助がなければ
歩ける方に
立てる選べる方

男女兼用
ウェアサイズ
110cm~140cm

3L 14

大人

全品送料別
お急ぎの方へ
4倍
約
お買得価格
通常価格より

Lサイズでは小さい方に! ゆとりビッグサイズ

おなかゆったり

お腹まわりにやさしくフィットするやわらか
セーター一着で、体の大きい方でもゆったり。

やさしい肌さわり

ふんわり柔軟仕上げで
お肌にやさしい。

テレビにこい

- 安心のおしっこ4回分吸収!
- 漏れ防止セーパーが足まわり
にフィットし、尿をせき止めます。

はき方

とろかえ方

使用後の処理

①9.3x1.8cmの袋に入っている。箱裏の下側と同じように折らうというです。前後を縫ってください。

使用後はそのまま捨ててください。お風呂の水から洗ってはいけません。

使用後は、お風呂の水から洗ってはいけません。お風呂の水から洗ってはいけません。

リノルお急ぎ便専用
TEL: 0120-271-361

※お問い合わせ先は、本製品の取扱店です。
※お問い合わせ先は、本製品の取扱店です。

株式会社 リノル・コーポレーション
〒541-0048 大阪市中央区東區1丁目6番10号

www.linor.jp

このパッケージには、お急ぎ便専用の
（2）リノル・コーポレーション
（3）リノル・コーポレーション
（4）リノル・コーポレーション

Перевод:

Часть 1

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 110 – 140 см (обхват талии) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | | |
| Наружный материал | Полиэтилен | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Количество | 14 шт. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Принесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тэо-ку, Кава-мэти, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |
| СДЕЛАНО В ЯПОНИИ | | | |

Часть 2

| | | | | | |
|--|---|--|---|---|---|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | | Общий обхват талии для мужчин и женщин
110 – 140 см | 3L | В упаковке
14 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кому слишком мал размер LL! Большой размер с запасом | | | | | |
| Свободно сидят на животе
Используется мягкая поясная оборка, удобно прилегающая к животу, которая позволяет свободно себя чувствовать крупным людям. | | Изображение изделия | | Защищены от протекания
«Впитывают объем 4 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие!»
«Вырезы для ног снабжены защищающими от протекания обоями оборками, которые удерживают мочу.» | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | | Абсорбент, интенсивно устранивающий запах | |
| | | | | | |
| Как надевать | | | Как заменять | | Утилизация после использования |
| Рисунок
Задняя сторона 3L
Задняя сторона – сторона, на которой нанесено обозначение «Задняя сторона 3L». Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | Рисунок
Надевайте так же, как и обычное белье. | Рисунок
После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | Рисунок
После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. | | |
| | | | Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тэо-ку, Кава-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp | | |
| | | | *Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальными пиктограммами) (за исключением отдельных участков). | | |
| | | | Знак
Пиктограмма
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ | | |

Часть 3

| | | | |
|--|--------------|-------------------------------|--|
| Для тех, кто может ходить, стоять и сидеть с посторонней помощью | | | |
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 110 – 140 см | | |
| 3L | | В упаковке
14 шт. | |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подлежащее под вычет по расходам на лечение | | Livedo
«Ливеду Корпорейшн» | |

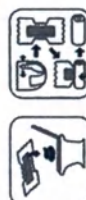
11. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер ML (18 шт.)



Развертка упаковки 50 – Общий вид

「日本デザインの日」の
なかで第一は「日本」を
デザインする

医療費控除については、大人用紙および医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の発行したおむつ使用証明書と、紙おむつ代金であることが使用済の店名が明示された「領収書」が必要です。詳しくは、お近くの税務署にご相談ください。

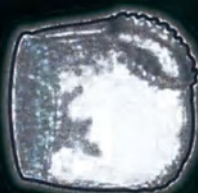
[illegible]

「いしに感おひつを
めてはいでください。
外出時に使った星あひ
つは持ち帰りましょう。」

介蔵のブローが選んだ
品質

[illegible]

1枚で
一晩中安心
はぐピュッ[®]



すっきり感アップ!
はきやすい




 立ても盛れる方に
 70cm~95cm
ML18

Livedo

3



1枚で
一晩中安心
はクパンツ

全員のプロを選んだ
品質

電報回線の目安
1回線の標準値150~Aとして
約6 線分
上野駅西口
上野駅西口から徒歩5分

ООО ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перевод:

Часть 1

Прежний дизайн упаковки трусиков-подгузников «Рефрэ» (Refre) «Всего одного подгузника «Рефрэ» хватит на всю ночь»

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просочился или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| | |
|---|---|
| <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> |
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. |
| <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> |
| Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

Часть 2

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники

Всего одного подгузника хватит на всю ночь

Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью

Общий обхват талии для
мужчин и женщин

70 – 95 см

ML

В упаковке
18 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

Часть 3

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники
Всего одного подгузника
хватит на всю ночь**

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.



Развертка упаковки 52 – Верхняя сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники
Всего одного подгузника
хватит на всю ночь**

Открывать здесь

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Всего одного подгузника хватит на всю ночь, ML, 18 шт.

Для тех, кто может стоять и сидеть с
посторонней помощью

Общий обхват талии
для мужчин и
женщин

70 – 95 см

ML

В упаковке
18 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых /
Изделие, подпадающее под вычет по расходам
на лечение

Livedo
«Ливду
Корпорейшн»

1

| (一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示 | | | |
|-------------------------------|---|--------|---|
| 品名 | 大人用紙おむつ | 使用上の注意 | ●汚れた紙おむつは早くとりかえてください。
●尿や便が口に入れたり、のどにつまらさることをしないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 |
| 規格 | 70cm～95cm (ウエストサイズ) | 使用上の注意 | ●開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的に保管してください。 |
| 素材 | 表層材…ポリオレフィン系不織布
吸収材…綿状パルプ/吸水紙/高分子吸水材
防水材…ポリオレフィン系フィルム
止溜材…ポリオレフィン系など
伸縮材…ポリウレタン糸
粘着材…スチレン系エラストマーなど | 使用上の注意 | ●紙おむつに付着した大便是、トイレに始末してください。
●汚れた部分を内側に丸めて、不衛生にならないように処理してください。
●トイレに紙おむつを捨てないでください。
●使用後の紙おむつの処理方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。
●外出時に使った紙おむつは持ち帰りましょう。 |
| 外装材 | ポリエチレン | 使用上の注意 | |
| 数量 | 18枚 | | |
| 製造販売 | 株式会社リブ・テクノロジー 〒541-0046 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リブのお客さま相談室 無料ダイヤル 0120-271-361 | | |

このおむつは
立てる・座れる方に



男女兼用
ウエストサイズ
70cm～95cm

ML18

吸収力
約6倍

1枚はくだけで夜も安心の吸収力!

腹下すっきりフィット
寝やすさ
寝やすさ

やさしい肌さわり
ふんわり肌触り
お肌にやさしい。



モレにくい

●おしっこも漏れを防ぐので
長時間でも安心!
●吸水力・吸水率・吸水率に
フィットし、漏れを防ぎ止めます。

はきやすい

お尻まわりはしめつけないのに、
やさしく体にフィットし、ズレを
防止。



リブのお客さま相談室
0120-271-361
株式会社リブ・テクノロジー
〒541-0046 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号
www.livedo.jp

※このパッケージは、尿や便が口に入ったり、のどにつまらさることをしないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。(一部省略)

MADE IN JAPAN

2

3

大人用紙おむつ・尿漏れ防止対策
ML18
男女兼用
ウエストサイズ
70cm～95cm
立てる・座れる方に
吸収力
約6倍



はきやすい
すっきりフィット

リブ・テクノロジー
Livedo

Развертка упаковки 53 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть 1

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|---|---|---|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 70 – 95 см (обхват талии) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить.
Связующий материал: эластомерная полиуретановая нить и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Привнесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 18 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кава-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

Часть 2

Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью

Общий обхват талии для мужчин и женщин

70 – 95 см

ML

В упаковке 18 шт.

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий

Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

Впитывающая способность позволяет чувствовать себя спокойно, при этом используя всего один подгузник на всю ночь!

Полностью прилегают в паху

Облегающий крой в паховой области обеспечивает удобство движений и отсутствие жесткости!

Мягкий контакт с кожей

Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей.

Слой с полностью дышащей поверхностью

Абсорбент, интенсивно устраняющий запах

Изображение изделия

Защищены от протекания

• Впитывают объем 6 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие на долгое время!

• Вырезы для ног снабжены защищающими от протекания обоями, которые удерживают мочу.

Легко надеваются

Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию.

Как надевать

Как заменять

Утилизация после использования

Рисунок

Передняя сторона – сторона, на которой поясная оборка помечена цветом. Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона).

Рисунок

Надевайте так же, как и обычное белье.

Рисунок

После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его.

Рисунок

После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.

Выбирайте трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre) Всего одного подгузника хватит на всю ночь в соответствии с обхватом талии.

| | | | | | | | | |
|--------------|-------|-------|-------------------|-------|-------|-------------------|--------|--------|
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер ML | | | В упаковке 18 шт. | | | | | |
| Размер LL | | | | | | В упаковке 16 шт. | | |

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361

Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кава-матэ, 1-6-10

www.livedo.jp

«Рефрэ» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

Значок

Ливеду

Полиэтилен

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Часть 3

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см |
| ML | В упаковке
18 шт. |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | |

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

12. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер ML (28 шт.)



Развертка упаковки 54 – Общий вид



Livedo

電檢服務中心
 電話：02-2652-1500
 約6分鐘

Перевод:

Часть 1

Прежний дизайн упаковки трусиков-подгузников «Рефрэ» (Refre) «Всего одного подгузника «Рефрэ» хватит на всю ночь»

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| | |
|---|---|
| <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> |
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. |
| <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> |
| Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

Часть 2

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники

Всего одного подгузника хватит на всю ночь

Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью

Общий обхват талии для
мужчин и женщин

70 – 95 см

ML

В упаковке
28 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

Часть 3

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники
Всего одного подгузника
хватит на всю ночь**

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.



Развертка упаковки 56 – Верхняя сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)****Трусики-подгузники
Всего одного подгузника
хватит на всю ночь****Открывать здесь****Качество,
Выбранное специалистами по
уходу****Примерная норма впитывания**При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаныпримерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.***Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.****(Линия разреза)****штрих-код****Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Всего одного подгузника хватит на всю ночь, ML, 28 шт.****Для тех, кто может стоять и сидеть с
посторонней помощью**Общий обхват талии
для мужчин и
женщин**70 – 95 см****ML****В упаковке
28 шт.****Бумажное впитывающее изделие для взрослых /
Изделие, подпадающее под вычет по расходам
на лечение****Livedo
«Ливду
Корпорейшн»**

Перевод:

Часть 1

| | | | | | | |
|---|--|--|------------|----|----------------------|-------------------------------|
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см | ML | В упаковке
28 шт. | Livedo
«Ливеду Корпорейшн» |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | | | | | | |

Часть 2

| | | | | | |
|--|--|--|----|-------------------|--|
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | | Общий обхват талии для мужчин и женщин | ML | В упаковке 28 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | | 70 – 95 см | | | |

Впитывающая способность позволяет чувствовать себя спокойно, при этом используя всего один подгузник на всю ночь!

| | | | | |
|---|---|---------------------|--|--|
| Полностью прилегают в паху
Облегающий крой в паховой области обеспечивает удобство движений и отсутствие жесткости! | | Изображение изделия | Защищены от протекания
• Впитывают объем 6 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие на долгое время!
• Вырезы для ног снабжены защитными элементами от протекания сбоку оборками, которые удерживают мочу. | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Легко надеваются
Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | | | |
| | | | | |

| | | | |
|--|--|---|---|
| Как надевать | | Как заменять | Утилизация после использования |
| Рисунок
Передняя сторона – сторона, на которой поясная оборка помечена цветом. Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | Рисунок
Надевайте так же, как и обычное белье. | Рисунок
После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | Рисунок
После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

| | | | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------------------|-------|--------|--------|-------------------|
| Выбирайте трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre) Всего одного подгузника хватит на всю ночь в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер ML | | | | | | | | |
| Размер LL | | | | | | | | |
| | | | | В упаковке 28 шт. | | | | |
| | | | | | | | | В упаковке 26 шт. |

| |
|--|
| Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тью-ку, Кавара-матти, 1-6-10
www.livedo.jp |
|--|

«Рефрэ» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

Инициалы

Подписан

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

*Надпись на упаковке выполнена хорошо читаемым символом (универсальным десятичным шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак

Получателен

Часть 3

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменийте загрязненные подгузники как можно скорее. |
| Назначение | 70 – 95 см (обхват талии) | Рекомендации по хранению | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Утилизация после использования | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.
*Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 28 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jbra.or.jp/about/en/ijon_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тью-ку, Кавара-матти, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

13. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер LL (16 шт.)



Развертка упаковки 58 – Общий вид

3



Развертка упаковки 59 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть 1

Прежний дизайн упаковки трусиков-подгузников «Рефрэ» (Refre) «Всего одного подгузника «Рефрэ» хватит на всю ночь»

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиральной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| | |
|---|---|
| <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> |
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. |
| <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> |
| Не смывайте подгузники в унитаз. | Привозите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

Часть 2

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники

Всего одного подгузника хватит на всю ночь

Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью

| | |
|--|----------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125 см |
| LL | В упаковке
16 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo

«Ливду Корпорейшн»

Часть 3

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники
Всего одного подгузника
хватит на всю ночь**

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.



Развертка упаковки 60 – Верхняя сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники
Всего одного подгузника
хватит на всю ночь**

Открывать здесь

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

***Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.**

(Линия разреза)

штрих-код

**Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre)
Всего одного подгузника хватит на всю ночь, LL, 16 шт.**

**Для тех, кто может стоять и сидеть с
посторонней помощью**

**Общий обхват талии
для мужчин и женщин**

90 – 125 см

LL

**В упаковке
16 шт.**

**Бумажное впитывающее изделие для взрослых /
Изделие, подпадающее под вычет по расходам
на лечение**

**Livedo
«Ливеду
Корпорейшн»**

1



すっきり感アップ!
はきやすい



Livedo
リフトアップ・インナーショーツ

2



1枚はくだけで夜も安心の吸収力!



3

| (一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示 | |
|-------------------------------|--|
| 品名 | 大人用紙おむつ |
| 用途 | 90cm~125cm (ウエストサイズ) |
| 素材 | 表層材...ポリオレフィン系不織布
吸収材...ポリオレフィン系/吸水紙/高分子吸水材
防水材...ポリオレフィン系/ポリオレフィン系/ポリオレフィン系
透気性...ポリオレフィン系/ポリオレフィン系/ポリオレフィン系 |
| 特徴 | 防水性...ポリオレフィン系/ポリオレフィン系/ポリオレフィン系
透気性...ポリオレフィン系/ポリオレフィン系/ポリオレフィン系
柔軟性...ポリオレフィン系/ポリオレフィン系/ポリオレフィン系 |
| 注意 | ●汚れた紙おむつは早く取りかえてください。
●おむつに入れたりのみで、おむつを長時間着用しないでください。
●おむつは、使用後はすぐに処分してください。 |
| 廃棄物の処理 | ●汚れた紙おむつは、おむつを捨てた後、おむつを捨てる場所のルールに従ってください。
●おむつは、おむつを捨てた後、おむつを捨てる場所のルールに従ってください。 |
| お問い合わせ | 0120-271-361 |

Развертка упаковки 61 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть 1

| | | | | |
|---|--|-------------|-------------------|------------------------------|
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | | 90 – 125 см | В упаковке 16 шт. | Livedo
«Ливду Корпорейшн» |
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | | | | |
| LL | | | | |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | | | | |

Часть 2

| | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|---|--------|--------|
| Для тех, кто может стоять и сидеть с
посторонней помощью | | Общий обхват талии для
мужчин и женщин
90 – 125 см | LL | В упаковке
16 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл рассчитаны
примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании. | | | |
| Впитывающая способность позволяет чувствовать себя спокойно, при этом используя всего один подгузник на всю ночь! | | | | | | | | |
| Полностью прилегают в паху
Облегающий крой в паховой области обеспечивает
удобство движений и отсутствие жесткости! | | Изображение изделия | | Защищены от протекания
• Впитывают объем 6 мочеиспусканий, обеспечивая
спокойствие на долгое время!
• Вырезы для ног снабжены защитными от
протекания обоями, которые удерживают
мочу.
Легко надеваются
Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и
препятствуя сползанию. | | | | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается
кожей. | | | | | | | | |
| Слой с полностью
дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно
устраняющий запах | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Как надевать | | | Как заменять | | Утилизация после
использования | | | |
| Рисунок | | Рисунок | Рисунок | | Рисунок | | | |
| Передняя сторона – сторона, на
которой поясная оборка помечена
цветом. Обращайте внимание на
правильную ориентацию
подгузника (передняя-задняя
сторона). | | Надевайте так же, как и
обычное белье. | После использования либо
снимите аналогичным
образом, либо разорвите
подгузник по бокам снизу
вверх, чтобы снять его. | | После использования плотно
скатайте подгузник в рулон и
выбросьте в соответствии с
правилами, установленными в
регионе вашего проживания. | | | |
| Выбирайте трусики-подгузники «Рефрз» (Refre) Всего одного подгузника хватит на всю ночь в
соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер ML | | | | | В упаковке 16 шт. | | | |
| Размер LL | | | | | В упаковке 16 шт. | | | |
| «Рефрз» (Refre) и «Трусики-подгузники»
являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн» | | | | | | Отдел по консультированию покупателей продукции
«Рефрз» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных
дней), 9:00-17:00
АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матц, 1-6-10
www.livedo.jp | | |
| | | | | | | *Надписи на упаковке выполнены
хорошо читаемыми символами
(универсальными латинскими
шрифтом) (за исключением отдельных
участков). | | |
| | | | | | | Этикетка
Полнотелая | | |
| | | | | | | СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ | | |

Часть 3

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 90 – 125 см (обхват талии) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| | | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Принесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 28 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpa.or.jp/about/enviro_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матц, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

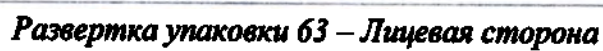
14. Трусики – подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер LL (26 шт.)



Развертка упаковки 62 – Общий вид

2

3



Целевод:

Часть 1

Прежний дизайн упаковки трусиков-подгузников «Рефрэ» (Refre) «Всего одного подгузника «Рефрэ» хватит на всю ночь»

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| | |
|---|---|
| Рисунок | Рисунок |
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. |
| Рисунок | Рисунок |
| Не смывайте подгузники в унитаз. | Принесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

Часть 2

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Трусики-подгузники Всего одного подгузника хватит на всю ночь

Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью

| | |
|--|-------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125 см |
| LL | В упаковке 26 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

Часть 3

«Рефрэ» (Refre)

Трусики-подгузники Всего одного подгузника хватит на всю ночь

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

Перевод:

«Рефрз» (Refre)

**Трусики-подгузники
Всего одного подгузника
хватит на всю ночь**

Открывать здесь

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 6 мочиспусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

***Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.**

(Линия разреза)

штрих-код

Трусики-подгузники «Рефрз» (Refre)
Всего одного подгузника хватит на всю ночь, LL, 26 шт.

**Для тех, кто может стоять и сидеть с
посторонней помощью**

Общий обхват талии
для мужчин и женщин

90 – 125 см

LL

В упаковке
26 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых /
Изделие, подпадающее под вычет по расходам
на лечение

Livedo
«Ливду
Корпорейшн»

Перевод:

Часть 1

| | | |
|---|-------------------|-------------------------------|
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | | Livedo
«Ливеду Корпорейшн» |
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125 см | |
| LL | В упаковке 26 шт. | |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | | |

Часть 2

| | | | | | | | | |
|--|---|---|-------------------|--|--------------------------------|---|--------|--------|
| | | | | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. | | | | |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | | Общий обхват талии для мужчин и женщин
90 – 125 см | LL | В упаковке 26 шт. | | | | |
| Впитывающая способность позволяет чувствовать себя спокойно, при этом используя всего один подгузник на всю ночь! | | | | | | | | |
| Полностью прилегают в паху
Облегающий крой в паховой области обеспечивает удобство движений и отсутствие жесткости! | |  | | Защищены от протекания
• Впитывают объем 6 мочеиспусканий, обеспечивая спокойствие на долгое время!
• Вырезы для ног снабжены защищающими от протекания ободками, которые удерживают мочу. | | | | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | | Легко надеваются
Мягко прилегают к телу, не сдавливая живот и препятствуя сползанию. | | | | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| Как надевать | | | Как заменять | | Утилизация после использования | | | |
| Рисунок
Передняя сторона – сторона, на которой поясная оборка помечена цветом. Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | | Рисунок
Надевайте так же, как и обычное белье. | | Рисунок
После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | | | | |
| Рисунок
После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. | | | | | | | | |
| Выберите трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre) Всего одного подгузника хватит на всю ночь в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер ML | | | В упаковке 18 шт. | | | | | |
| Размер LL | | | | | В упаковке 16 шт. | | | |
| «Рефрэ» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн» | | | | | | Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp | | |
| *Надпись на упаковке выполнена хорошо читаемым шрифтом (универсальным для всех шрифтов) (за исключением отдельных участков). | | | | | | Знак
Плоский
Полетилек | | |
| | | | | | | СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ | | |

Часть 3

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|---|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Замените загрязненные подгузники как можно скорее. |
| Назначение | 90 – 125 см (обхват талии) | | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др.. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 28 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jbrpa.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

15. Трусики – подгузники урологические бежевые «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размер М (24 шт.)



Развертка упаковки 66 – Общий вид



はくパンツ下着のような ベージュタイプ

うすくてすっきり
ショーツ気分ではける!



大人用紙おむつ・医療費控除対象品

MADE IN JAPAN



Livedo
リフトアップショーツ

Развертка упаковки 67 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрз» (Refre)

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 2 мочиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

**Трусики-подгузники, выглядящие как белье
Бежевые**

*Тонкие и изящные,
при носке ощущаются как обычные трусы!*

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 65 – 90 см |
| М | В упаковке
24 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»



Развертка упаковки 68 – Лицевая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники, выглядящие как белье
Бежевые**

Общий обхват талии
для мужчин и
женщин

65 – 90 см

М

**В упаковке
24 шт.**

Бумажное впитывающее изделие для
взрослых / Изделие, подпадающее под
вычет по расходам на лечение

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники, выглядящие как белье
Бежевые**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл рассчитаны
примерно на **2** мочепускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компаниях.

*Тонкие и изящные,
при носке ощущаются как обычные трусы!*

Для тех, кто может ходить самостоятельно

Для тех, кто может ходить с посторонней помощью

Общий обхват талии для
мужчин и женщин

65 – 90 см

М

**В упаковке
24 шт.**

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

Перевод:

| | | | |
|---|--|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 65 – 90 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | М | В упаковке 24 шт. | |

| |
|---|
| <p>*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.</p> <p>(Линия разреза)</p> <p><i>штрих-код</i></p> <p>Трусики-подгузники «Рефр» (Refre), выглядящие как белье Бежевые, М, 24 шт.</p> |
|---|

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвинулся высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| | | | |
|--------------------------|---|--|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 65 – 90 см (обхват талии) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др.. | Рекомендации по хранению
Утилизация после использования | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.
*Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 24 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpa.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавама-матс, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



一人で歩ける方に
介助があれば歩ける方に



男女兼用
ウエストサイズ
65cm~90cm **M 24** 枚入



うすくてすっきりショーツ気分ではける!

おしゃれなカラー

ベージュ色の素材だから、まるで下着のようにおしゃれにはける! おでかけも安心して楽しめます。

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟仕上げで
お肌にやさしい。



股下すっきりフィット

ろず型吸収体と股下すっきりカット
でゴワゴワせず動きやすい!

モレにくい

横モレ防止ギャザーが足まわりに
フィットし、尿をせき止めます。

製造メーカー



| はき方 | とりかえ方 | 使用後の処理 |
|------------------------------------|--|---|
| <p>ギャザーの着る方がうしろです。前後を確かめてください。</p> | <p>普通の下着と同じように、使用後はそのまま脱ぐか、両サイドを下から破ってはずします。</p> | <p>使用後は、小さく丸めてお住まいの地域のルールに従って捨ててください。</p> |

リフレお客様相談室
 電話 **0120-271-361**
 受付: 月曜~金曜 朝9時~午後5時 土曜 午前9時~午後5時
 株式会社リフトドゥコーポレーション
 〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号
www.livedo.jp

リフレ はくパンツ 下着のようなベージュタイプは、ウエストサイズにあわせてお選びください

| ウエストサイズ | 50cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| M サイズ | | | | | 24枚入 | | | |
| L サイズ | | | | | | 22枚入 | | |

「リフレ」「はくパンツ」はリフトドゥコーポレーションの登録商標です。

※このパッケージは、読みやすい文字
(ユニバーサルデザインフォント)を
使用しています。(一部を除く)



日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 70 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | |
|---|--|---|-------------------|--|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | М | В упаковке 24 шт. | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | 65 – 90 см | | | |

Тонкие и изящные, при носке ощущаются как обычные трусы!

| | | | |
|--|---|---|---|
| Стильный цвет
Благодаря бежевому материалу они выглядят стильно – словно нижнее белье! Можно с удовольствием выходить из дома, при этом чувствуя себя безопасно. | | Полностью прилегают к паху
Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей
Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | Защищены от протекания
Вырезы для ног снабжены зажимающими от протекания сбоку оборками, которые удерживают мочу. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, нитисвязно устранивающий запах | Изображение изделия | |
| Как надевать | | Как заменять | Утилизация после использования |
| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
| Задняя сторона – сторона, на которой есть оборки. Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | Надевайте так же, как и обычное белье. | После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

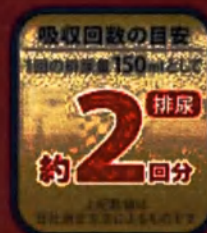
| | | | | | | | | |
|---|-------|-------|-------------------|-------|-------|--------|--------|--|
| Выбирайте трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre) Бежевые в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | <div>Отдел по консультированию покупателей
продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер:
0120-271-361</div> <div>Время работы: понедельник-пятница (кроме
праздничных дней), 9:00-17:00</div> <div>АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тоо-ку, Кава-матта, 1-6-10</div> <div>www.livedo.jp</div> <div>Надписи на упаковке
выполнены хорошо
читаемыми символами
(универсальным
двухнаправленным шрифтом) (за
исключением отдельных
участков)</div> <div>Знак
Пластилин
Полиэтилен</div> <div>СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ</div> |
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 120 см | |
| Размер M | | | В упаковке 24 шт. | | | | | |
| Размер L | | | В упаковке 22 шт. | | | | | |

«Рефрэ» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

16. Трусики – подгузники урологические безшовные «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размер L (22 шт.)



Развертка упаковки 71 – Общий вид



はくパンツ下着のような
ベージュタイプ

うすくてすっきり
ショーツ気分ではける!



大人用紙おむつ・医療費控除対象品

MADE IN JAPAN



Livedo
リフトアップベージュ

Развертка упаковки 72 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрз» (Refre)

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на **2** мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

**Трусики-подгузники, выглядящие как белье
Бежевые**

*Тонкие и изящные,
при носке ощущаются как обычные трусы!*

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
22 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливду Корпорейшн»

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники, выглядящие как белье
Бежевые**

| | |
|--|----------------------|
| Общий обхват талии
для мужчин и
женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
22 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для
взрослых / Изделие, подпадающее под
вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

**Трусики-подгузники, выглядящие как белье
Бежевые**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочевыделения 150 мл рассчитаны
примерно на 2 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

*Тонкие и излинные,
при носке ощущаются как обычные трусы!*

| | |
|---|----------------------|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | |
| Общий обхват талии для
мужчин и женщин | 80 – 105 см |
| L | В упаковке
22 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

一人で歩ける方に
歩ける方に



男女兼用
ウエストサイズ 80cm~105cm

L 22



※次回ご購入の際は、右端から切り取って、お店にお持ちいただくと便利です。



医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であること・使用者の氏名が明示された「医療費控除の明細書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合わせください。

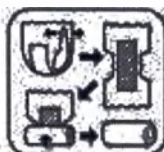
●**ご注意** 紙おむつ、包装袋は、誤飲のおそれのある幼児、ご老人のお手元に届かないよう配慮ください。紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。紙おむつが肌汚れているとカブレの原因になるので、こまめに交換し、清潔にしてください。紙おむつの中の高分子吸水材（乾状態：粒状/吸水性：ゼリー状）が出て、肌に付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。紙おむつの一面を食べてしまった場合は、早急に医師にお知らせください。この製品は洗濯できません。誤って洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、衣類を脱水してから、よくばたいてください。洗濯機の内部はよく拭き取った後、水で洗い流してください。紙おむつが肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

（一社）日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

| 品名 | 大人用紙おむつ | 使用上の注意 | 汚れた紙おむつは早くとりかえてください。
誤って口に入れたり、のどにつまらせる
ことのないよう保管場所に注意し、使用後は
すぐに処理してください。 |
|------|---|--------|--|
| 用途 | 80cm~105cm（ウエストサイズ） | 使用上の注意 | 開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生
的に保管してください。 |
| 素材 | 表層材：ポリオレフィン系不織布
吸水材：綿状パルプ/吸水剤/高分子
吸水剤
防水材：ポリオレフィン系フィルム
伸縮材：ポリウレタン糸
結合材：スチレン系エラストマーなど | 使用後の処理 | 紙おむつに付着した大便是、トイレに処理
してください。
汚れた部分を内側に丸めて、不衛生に
ならないように処理してください。
トイレに紙おむつを捨てないでください。
使用後の紙おむつの廃棄方法は、お住まい
の地域のルールに従ってください。
外出時に使った紙おむつは持ち帰りましょう。 |
| 外装材 | ポリエチレン | | |
| 数量 | 22枚 | | |
| 製造番号 | 株式会社 リアットコーポレーション
〒541-0048 大阪市中央区東瓦町1丁目1番10号 リアットの客使部 総機ダイヤル 0120-271-361 | | |



紙おむつに付着した
大便是、トイレに処理
してください。



両サイドを下から折り、広
げた状態で、汚れた部分を
内側に丸めて、不衛生
にならないように処理して
ください。



トイレに紙おむつを
捨てないでください。



外出時に使った紙おむ
つは持ち帰りましょう。

Развертка упаковки 74 – Правая сторона

Перевод:

| | | | |
|---|--|-------------------|---|
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 80 – 105 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | L | В упаковке 22 шт. | |

| |
|---|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.
(Линия разреза)

штрих-код

Трусики-подгузники «Рефрэ» (Refre), выглядящие как белье
Безвые, L, 22 шт. |
|---|

| О вычете по расходам на лечение |
|--|
| Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение. |

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвинулся высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 65 – 90 см (обхват талии) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперсorbента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 22 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тхо-ку, Кавама-матс, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



一人で歩ける方に
歩ける方に

男女兼用
ウエストサイズ
80cm~105cm

L 22 枚入



うすくてすっきりショーツ気分ではける!

おしゃれなカラー

ベージュ色の素材だから、まるで下着のようにおしゃれにはける! おでかけも安心して楽しめます。

股下すっきりフィット

うす型吸収体と股下すっきりカットでゴワゴワせず動きやすい!

やさしい肌ざわり

ふんわり柔軟仕上げでお肌にやさしい。

モレにくい

横モレ防止ギャザーが足まわりにフィットし、尿をせき止めます。

全面通気性シート

パワー消臭吸収体

はき方

ギャザーのある方が上になるように、前後を確かめてください。

とりかえ方

使用後はそのまま袋や、両サイド下から捲ってはずします。

使用後の処理

使用後は、小さく丸めてお住まいの地域のルールに従って捨ててください。

リフレ はくパンツ 下着のようなベージュタイプは、ウエストサイズにあわせてお選びください

| ウエストサイズ | 50cm | 60cm | 70cm | 80cm | 90cm | 100cm | 110cm | 120cm |
|---------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|
| M サイズ | | | | | | | | |
| L サイズ | | | | | | | | |

22枚入

「リフレ」「はくパンツ」はリフトアップ・ボレーションの登録商標です。

リフレお客様相談室

0120-271-361

受付: 月曜~金曜(祝日を除く) 午前9時~午後5時

株式会社 リフトアップ・ボレーション

〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号

www.livedo.jp

PE

日本製

MADE IN JAPAN

本このパッケージは、読みやすい文字(ユニバーサルデザインフォント)を使用しています。(一部を除く)

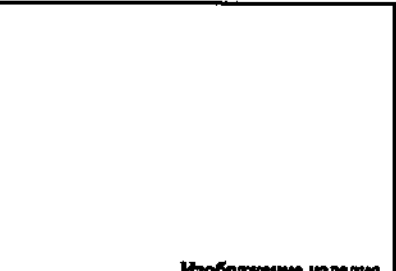
Развертка упаковки 75 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | | |
|---|--|----------|-------------------|--|--|
| | | | | Примерная норма впитывания | |
| Для тех, кто может ходить самостоятельно | Общий обхват талии для мужчин и женщин | L | В упаковке 22 шт. | При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 2 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. | |
| Для тех, кто может ходить с посторонней помощью | 80 – 105 см | | | | |

Тонкие и изящные, при носке ощущаются как обычные трусы!

| | | | | |
|--|---|---|--|---|
| Стильный цвет | |  | Полностью прилегают в паху | |
| Благодаря бежевому материалу они выглядят стильно – словно нижнее белье! Можно с удовольствием выходить из дома, при этом чувствуя себя безопасно. | | | Тонкость слоя абсорбента и облегчающий крой в паховой области обеспечивают удобство движений и отсутствие жесткости! | |
| Мягкий контакт с кожей | | | Защищены от протекания | |
| Нежное и эластичное покрытие приятно ощущается кожей. | | | Вырезы для ног снабжены защитными от протекания сбоку оборками, которые удерживают мочу. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | Изображение изделия | | |
| Как надевать | | Как заменять | | Утилизация после использования |
| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
| Задняя сторона – сторона, на которой есть оборки. Обращайте внимание на правильную ориентацию подгузника (передняя-задняя сторона). | Надевайте так же, как и обычное белье. | После использования либо снимите аналогичным образом, либо разорвите подгузник по бокам снизу вверх, чтобы снять его. | | После использования плотно скатайте подгузник в рулон и выбросьте в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания. |

| | | | | | | | | |
|--|-------|-------|-------------------|-------|-------|--------|--------|--------|
| Выбирайте трусики-подгузники «Рефр» (Refre) Бежевые в соответствии с обхватом талии. | | | | | | | | |
| Обхват талии | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см |
| Размер M | | | В упаковке 24 шт. | | | | | |
| Размер L | | | В упаковке 22 шт. | | | | | |

«Рефр» (Refre) и «Трусики-подгузники» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тоо-ку, Какура-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp

Надпись на упаковке выполнена хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерами шрифтом) (за исключением отдельных местечек)

Знак Пластика Полкатылес

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

17. Трусики – подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») емкостью 900 мл (6 капель), размер ML (14 шт.)



Развертка упаковки 76 – Общий вид

1



2



3



リフレ「へんしん自在 ビタッチパンツ」は、ウエストサイズに合わせてお選びください

| | |
|-------|------------------|
| MLサイズ | ウエストサイズ 70～95cm |
| LLサイズ | ウエストサイズ 90～125cm |

医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の際に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であること・使用者の氏名が明示された「領収書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合せください。

Перевод:

Часть 1

| | | | | |
|--|--|-------------------|------------------------|--|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см | «Рефрэ» (Refre) | Качество, Выбранное специалистами по уходу |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | ML | В упаковке 14 шт. | | |

Часть 2

| | | | |
|--|--|--|-------------------|
| Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. | Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см |
| | Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | ML | В упаковке 14 шт. |

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по уходу

Трусики-подгузники трансформеры «P-Touch»

Не требуется менять, так как один подгузник может выполнять обе функции

| | |
|---|-------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см |
| ML | В упаковке 14 шт. |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | |

Трусики-подгузники двойного назначения

Ощущайте спокойствие и днем, и ночью

Часть 3

| | | |
|--|---|----------------------|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью | Общий обхват талии
для мужчин и женщин | 70 – 95 см |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | ML | В упаковке
14 шт. |

| | |
|--|--------------------------|
| Выбирайте трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» (Refre) «P-Touch» в соответствии с обхватом талии. | |
| Размер ML | Обхват талии 70 – 95 см |
| Размер LL | Обхват талии 90 – 125 см |

| |
|--|
| О вычете по расходам на лечение |
| Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Квитанция», в которой указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение. |

吸収回数目安
1回の排尿量
150mlとして
6 回分
排尿

上記数値は当社測定方法によるものです

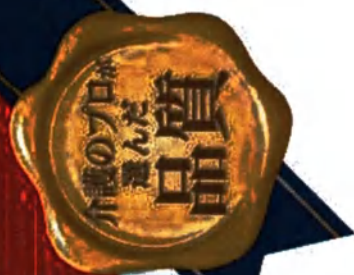
Livedo
リフトウェーブレーション



介助が
あれば
起こせる方に
立てる・座れる方に

男 女 兼用

22cm 70cm~95cm
ML14 大人



自由自在
ピタッチパーン

1枚2役ではき替えいらす



星でも夜でも安心

2wayパーン

22cm 70cm~95cm
ML14 大人

大人用紙おむつ・医療用控除対象商品

Развертка упаковки 78 – Верхняя сторона

Перевод:

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

| |
|--|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью |

| | |
|--|-------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см |
| ML | В упаковке 14 шт. |

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Трусики-подгузники трансформеры «P-Touch»

Не требуется менять, так как один подгузник может выполнять обе функции

| | |
|---|-------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см |
| ML | В упаковке 14 шт. |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | |

Трусики-подгузники двойного назначения

Ощущайте спокойствие и днем, и ночью

吸収回数の目安
1回の排尿量
150mlとして **約 6** 回分 **排泄**



男 女 合用
70cm~95cm
ML-14

起こせる方に
立てる・産れる方に

昼でも夜でも使える進化したパンツ!

田中はバンツで、上げ下げラクラク。就寝時は開閉できるから、バッド交換しやすい！



パンツが聞いて形が変わる!

お願まわりオープン構造
お願まわりが開閉するので、壁パッドの交換も簡単、タープをつけた後でもパンプのようによけ下げて使えます。

横モシ防止!

足まわりフィットギヤザー

歩きや書く、そしてく!

身体のラインに合わせた服を穿用すれば、顔は狭く、顔は遠く、目や口は大きく、夜の着せし・顔をしを

MADE IN JAPAN


Развертка упаковки 79 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть 1

Трусики-подгузники двойного назначения

Ощущайте спокойствие и днем, и ночью

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

Часть 2

| | | |
|--|--|-------------------|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 70 – 95 см |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | ML | В упаковке 14 шт. |

Усовершенствованные трусики-подгузники, которые можно использовать и днем, и ночью!

Днем их можно легко поднимать и опускать.

При отходе ко сну могут открываться и закрываться, что облегчает смену прокладок.

| Способ применения | День (стоя, сидя) | Ночь (лежа) | | День (стоя, сидя) |
|-------------------|-----------------------------|--|--|---|
| | Рисунок | Рисунок Снизу | Рисунки Голубая линия | Рисунок |
| | Надевать так же, как трусы. | Когда пациент лежит на кровати, надорвать по перфорации снизу вверх и достать ленты. | После смены урологической прокладки прикрепить ленты, ориентируясь по голубой линии на передней поверхности. | Снова поднимать и опускать так же, как обычные трусы. |

| | | |
|--|---|--|
| Содержат устранивающий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться |  | Подгузники открываются, меняя форму |
| | | Конструкция с открывающейся поясной частью |
| | | Поясной участок открывается и закрывается, что облегчает смену урологических прокладок. Даже после скрепления лентами подгузник можно поднимать и опускать, как обычные трусы. |
| Удобны при ходьбе, защищены от протекания | | Предотвращается боковое протекание! |
| Абсорбент соответствует контурам тела – его слой сужается в области промежности и расширяется спереди и сзади. Днем это облегчает ходьбу, а ночью препятствует протеканию на спину и на живот. | | Плотно сидящие вокруг ног оборки |
| | | Абсорбент и оборки объединены в одну деталь, не оставляя зазоров вокруг ног. Обеспечивается отличное прилегание к телу, что препятствует боковому протеканию. |

| |
|---|
| Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефур» (Refur), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00 |
| АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тото-ку, Камара-матта, 1-6-10 |
| www.livedo.br |

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвигался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 70 – 95 см (обхват талии) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не сжигайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 14 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/envirom_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Каваэ-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

18. Трусики – подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер LL (12 шт.)



Развертка упаковки 80 – Общий вид



Развертка упаковки 81 – Лицевая сторона

Перевод:

Часть 1

| | | | | |
|--|--|-------------------|------------------------|--|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125 см | «Рефрэ» (Refre) | Качество, Выбранное специалистами по уходу |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | LL | В упаковке 12 шт. | | |

Часть 2

| | | | |
|--|--|--|-------------------|
| Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. | Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью | Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125 см |
| | Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | LL | В упаковке 12 шт. |

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по уходу

Трусики-подгузники трансформеры «P-Touch»

Не требуется менять, так как один подгузник может выполнять обе функции

| | |
|---|-------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125 см |
| LL | В упаковке 12 шт. |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | |

Трусики-подгузники двойного назначения

Ощущайте спокойствие и днем, и ночью

Часть 3

| | | |
|--|---|----------------------|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью | Общий обхват талии
для мужчин и женщин | 90 – 125
см |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью | | В упаковке
12 шт. |
| | LL | |

| | |
|--|--------------------------|
| Выбирайте трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» (Refre) «P-Touch» в соответствии с обхватом талии. | |
| Размер ML | Обхват талии 70 – 95 см |
| Размер LL | Обхват талии 90 – 125 см |

| | |
|--|--|
| О вычете по расходам на лечение | |
| Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Квитанция», в которой указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение. | |

吸収回数目安
1回の排尿量 150mlとして 約 **6** 回分
排泄

Livedo
リフトウゴロコーポレーション

介助があれば
起こせる方に
立てる・座れる方に

男女兼用
LL12
90cm~125cm
枚入



自然自在
ピタッパパンツ

1枚2役ではき替えいらす



LL12
90cm~125cm
枚入
大人用紙おむつ・医療費控除対象品

Развертка упаковки 82 – Верхняя сторона

Перевод:

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

| |
|--|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью |

| | |
|--|----------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125
СМ |
| LL | В упаковке
12 шт. |

Livedo
«Ливадо Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Трусики-подгузники трансформеры «P-Touch»

Не требуется менять, так как один подгузник может выполнять обе функции

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125
СМ |
| LL | В упаковке
12 шт. |
| Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение | |

Трусики-подгузники двойного
назначения

Ощущайте спокойствие и днем, и ночью

2

2wayパンツ

吸収回数の目安
1回の排尿量
150mlとして
約 **6** 回分



男 女 専用
LL12
90cm~125cm
小学生
サマエ

介助があれば
起こせる方に
立てる・座れる方に

昼でも夜でも使える進化したパンツ!

日中はパンツで、上げ下げラクラク。就寝時は開閉できるから、パッド交換しやすい！



お題まわりオープン編達
パンツの縫いて形が変わる!

お腹まわりオープン構造
お腹まわりが楽になるので、開パットの交換も簡単、テープをつけた後でもパンツのように上げ下げできます。

横毛し防止！

足まわりフィットギヤザー



歩まやぶく、もしにくい!

[illegible]

Развертка упаковки 83 – Тыльная сторона

Перевод:

Часть 1

Трусики-подгузники двойного назначения

Ощущайте спокойствие и днем, и ночью

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

Часть 2

| |
|--|
| Для тех, кто может приподниматься с посторонней помощью |
| Для тех, кто может стоять и сидеть с посторонней помощью |

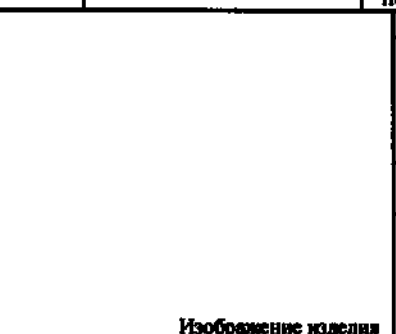
| | |
|--|-------------------|
| Общий обхват талии для мужчин и женщин | 90 – 125 см |
| LL | В упаковке 12 шт. |

Усовершенствованные трусики-подгузники, которые можно использовать и днем, и ночью!

Днем их можно легко поднимать и опускать.

При отходе ко сну могут открываться и закрываться, что облегчает смену прокладок.

| Способ применения | День (стоя, сидя) | Ночь (лежа) | | День (стоя, сидя) |
|-------------------|-----------------------------|--|--|---|
| | Рисунок | Рисунок Снизу | Рисунки Голубая линия | Рисунок |
| | Надевать так же, как трусы. | Когда пациент лежит на кровати, надорвать по перфорации снизу вверх и достать ленты. | После смены урологической прокладки прикрепить ленты, ориентируясь по голубой линии на передней поверхности. | Снова поднимать и опускать так же, как обычные трусы. |

| | | |
|--|---|---|
| Содержит устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться |  | Подгузники открываются, меняя форму
Конструкция с открывающейся поясной частью
Поясной участок открывается и закрывается, что облегчает смену урологических прокладок. Даже после скрепления лентами подгузник можно поднимать и опускать, как обычные трусы. |
| Удобны при ходьбе, защищены от протекания | | Предотвращается боковое протекание! |
| Абсорбент соответствует контурам тела – его слой сужается в области промежности и расширяется спереди и сзади. Днем это облегчает ходьбу, а ночью препятствует протеканию на спину и на живот. | | Плотно сидящие вокруг ног оборки
Абсорбент и оборки объединены в одну деталь, не оставляя зазоров вокруг ног. Обеспечивается отличное прилегание к телу, что препятствует боковому протеканию. |

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэн» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00
АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тоо-ку, Канара-мати, 1-6-10
www.livedo.jp

Часть 3

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвигался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

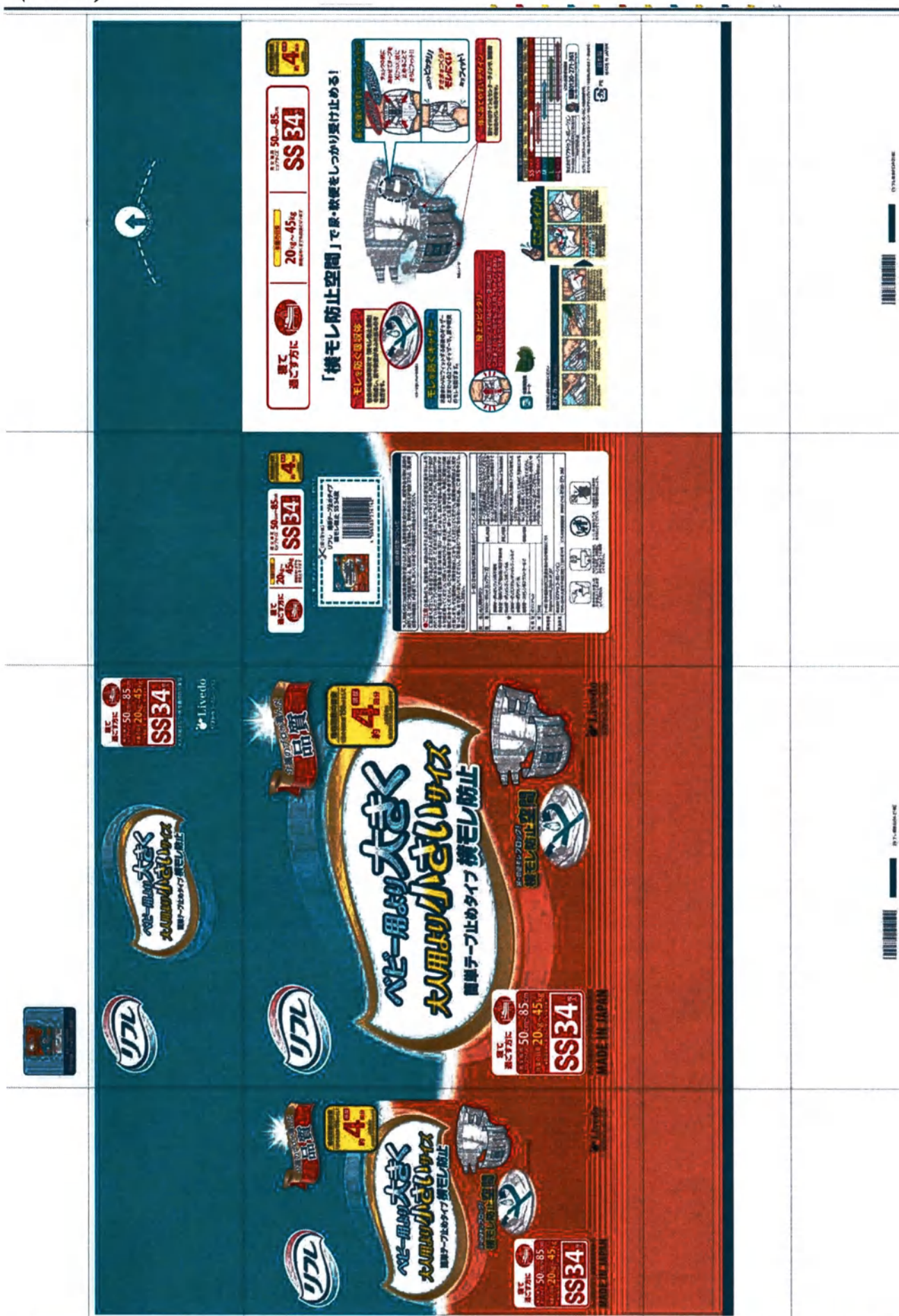
| Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|---|--|---|---|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее. |
| Назначение | 90 – 125 см (обхват талии) | | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз пославшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не смывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Количество | 12 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/env/info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|--|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз поппавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

19. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер SS (34 шт.)



Развертка упаковки 84 – Общий вид



ベビー用より大きく
大人用より小さいサイズ
簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

横モレ防止空間



寝て
過ごす方に

縦向き
サイズ 50cm~85cm

体重目安 20kg~45kg

SS34 枚入

MADE IN JAPAN



Развертка упаковки 85 – Левая сторона

Перевод:**«Рефр» (Refre)****Качество,
Выбранное специалистами по
уходу****Примерная норма впитывания**

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 4 мочепускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания
Размер больше, чем для детей, но меньше, чем для взрослых

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|---|---|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 50 – 85 см |
| Примерная масса тела | 20 – 45 кг
Приведенные числовые
значения являются
ориентировочными |
| SS | В упаковке
34 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»



ベビー用より**大きく**
大人用より**小さい**サイズ
簡単テープ止めタイプ 横モレ防止



Livedo
リフトアップコレクション



介護の負担を減らした
品質

ベビー用より**大きく**
大人用より**小さい**サイズ
簡単テープ止めタイプ 横モレ防止



MADE IN JAPAN

尿・排泄モレブロック!
横モレ防止空間



Livedo
リフトアップコレクション

Развертка упаковки 86 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)**

**С простым ленточным креплением и
защитой от бокового протекания»
Размер больше, чем для детей, но меньше, чем
для взрослых**

| Для лежачих пациентов | |
|--|---|
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 50 – 85 см |
| Примерная масса тела | 20 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными |
| SS | В упаковке 34 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

**С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания
Размер больше, чем для детей, но меньше, чем для взрослых**

Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| Для лежачих пациентов | |
|--|---|
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 50 – 85 см |
| Примерная масса тела | 20 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными |
| SS | В упаковке 34 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

Перевод:

| | | | |
|-----------------------|---|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | Примерная масса тела | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 50 – 85 см |
| | 20 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными | SS | В упаковке 34 шт. |

| |
|--|
| Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
|--|

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Подгузники «Рефрэ» (Refre)

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания, SS, 20 шт.

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых попадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| | | | |
|--------------------------|---|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже. |
| Назначение | 50 – 85 см (обхват бедер) | Рекомендации по хранению | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или уши.
После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др.. | Утилизация после использования | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых.
*Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 34 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jnpia.or.jp/about/envirom_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|--|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих сторон снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



寝て
過ごす方に



体重の目安

20kg~45kg

数値はあくまでも目安となります

男女兼用
ヒップサイズ 50cm~85cm

SS 34

約4分

「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体

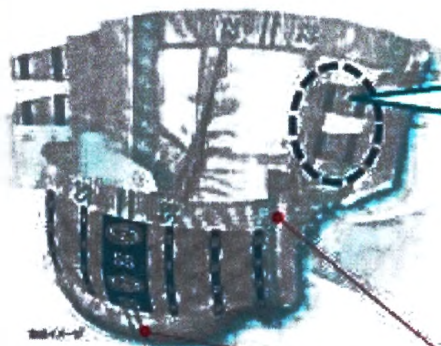
独自の吸収体形状で「横モレ防止空間」を形成し、尿や軟便が漏れ出るのを防ぎます。



「横モレ防止空間」

モレを防ぐギャザー

お尻周りにフィットする前後のギャザーと足元周りの2つのギャザーで、尿や軟便のモレを防ぎます。



長くても使いやすいクロスフィットテープ



チェックの柄にあわせてテープをX(クロス)状に止めることでさらにフィット!



ぴったり! すきまをつくらずモレにくいフィット!



股上がピッタリ

ベビー用おむつと大人用おむつの二つの違いは「股上」これだけで「ベビー用でも大人用でもサイズが合わない」と思われていた方に「ピッタリのサイズ」です。

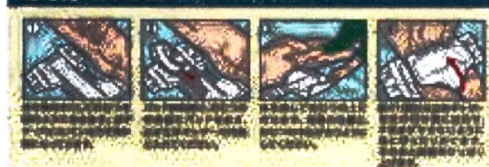
体にあてやすいデザイン

肩から足のラインに合わせたデザインで、腰回りや股回りのズレを防ぎます。



このようにおむつを巻く方法

あて方



ここがポイント!



| サイズ | 身長 | 体重 | ヒップサイズ |
|-----|-------------|-----------|-----------|
| SS | 80cm~90cm | 10kg~15kg | 40cm~45cm |
| S | 90cm~100cm | 15kg~20kg | 45cm~50cm |
| M | 100cm~110cm | 20kg~25kg | 50cm~55cm |
| L | 110cm~120cm | 25kg~30kg | 55cm~60cm |
| XL | 120cm~130cm | 30kg~35kg | 60cm~65cm |

株式会社リブのフットウェア

0120-271-361

リブのフットウェアは、リブのフットウェアのフットウェアです。



Развертка упаковки 88 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | | |
|-----------------------|---|--|-------------------|---|
| Для лежачих пациентов | Примерная масса тела | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 50 – 85 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | 20 – 45 кг
Приведенные числовые значения являются ориентировочными | SS | В упаковке 34 шт. | |

Благодаря защищающему от протекания сбоку пространству надежно блокируется протекание мочи и жидкого кала!

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| <p>Предотвращающий протекание абсорбент</p> <p>Благодаря уникальной форме абсорбента создается защищающее от протекания сбоку пространство, которое сдерживает вытекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.</p> <p><i>Изображение (при использовании вместе с прокладкой)</i></p> | Изображение изделия | Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием | | |
| | | <i>Рисунок:</i> | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка. | |
| | | <i>Плотно прилегают</i> | | |
| | | <i>Трудно оторвать</i> | | |
| | | <i>Рисунок</i> | Идеально сидит на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! | |
| | | Дизайн позволяет легко подогнать изделие под особенности тела | | |
| | | Линии на обеих боках и средняя линия препятствуют смещению изделия влево-вправо при надевании. | | |
| Предотвращающие протекание оборки | | | | |
| Передняя и задняя оборки, охватывающие талию, а также две оборки в вырезах для ног предотвращают протекание мочи и жидкого кала. | | | | |
| Идеально подходят по высоте посадки | | | | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | | | |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|---|--|---|---|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | ⑤ | ⑥ |
| ① | ② | ③ | ④ | | |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Участки с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборок. | Повернув пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие оборки подгузника под промежностью и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем выгнуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх наискосок, а затем верхние ленты (2) сверху вниз наискосок. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуть ли нижние оборки под промежностью без зазоров. |

| Выберите подгузники «Рефрэ» (Refre) «С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | | |
|--|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см | 140 см |
| Размер SS | В упаковке 34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер S | В упаковке 16/34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер M | В упаковке 15/30 шт. | | | | | | | | | |
| Размер L | В упаковке 13/26 шт. | | | | | | | | | |
| Увеличенный L | В упаковке 22 шт. | | | | | | | | | |

АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Каваэ-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp

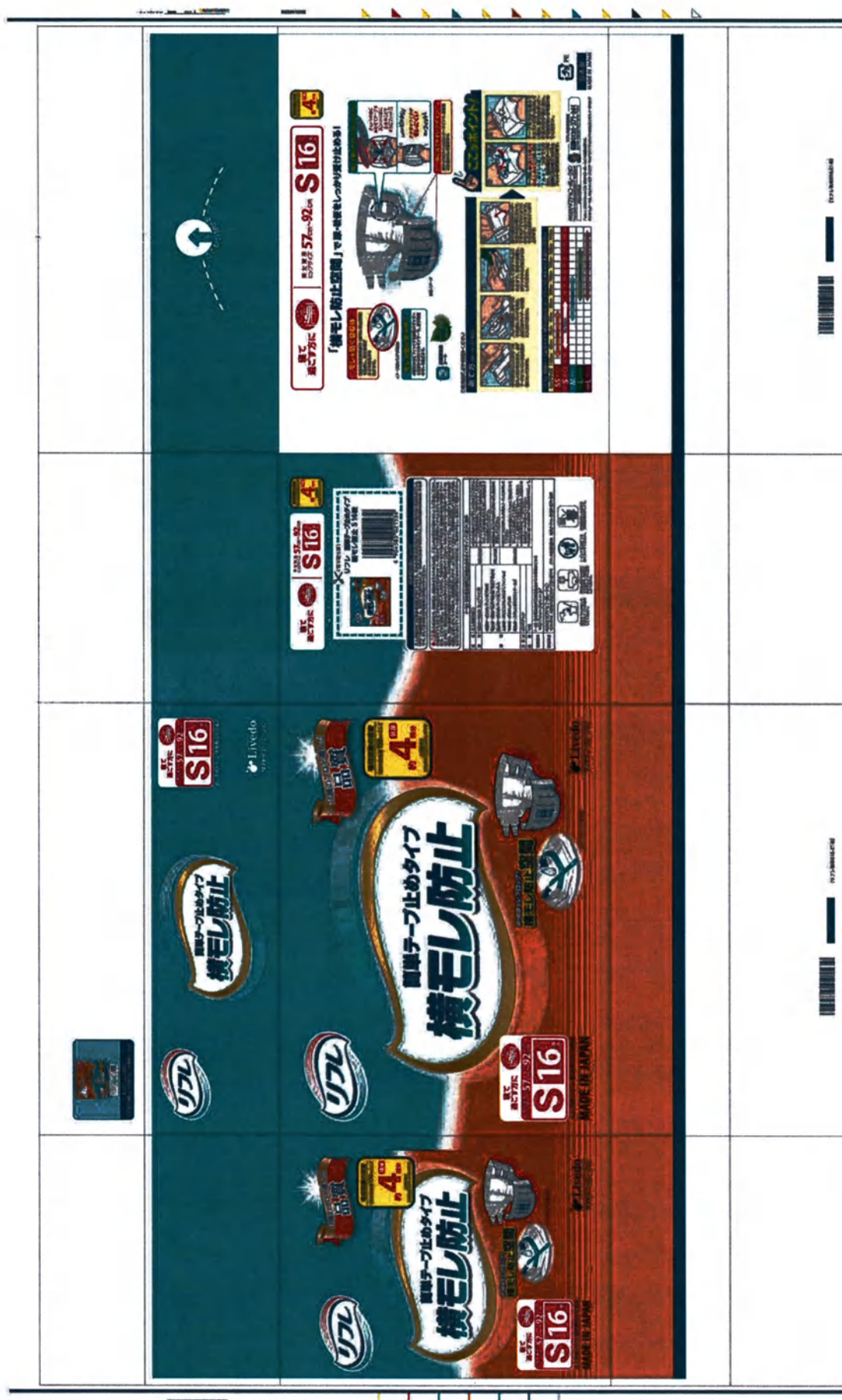
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

«Рефрэ» (Refre) и «Перекрестное прилегание» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливедо Корпорейшн»

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак
Пластика
Полнотелен
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

20. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер S (16 шт.)



Развертка упаковки 89 – Общий вид



簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

横モレ防止空間



MADE IN JAPAN

Livedo
リフトウェーブエーシング

Развертка упаковки 90 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 4 мочепускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

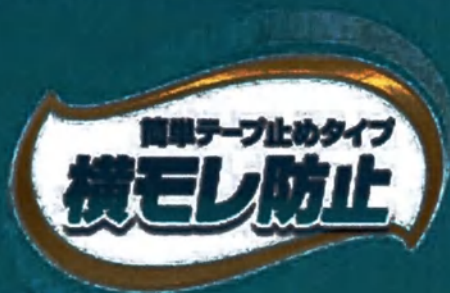
| | |
|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 57 – 92 см |
| S | В упаковке
16 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

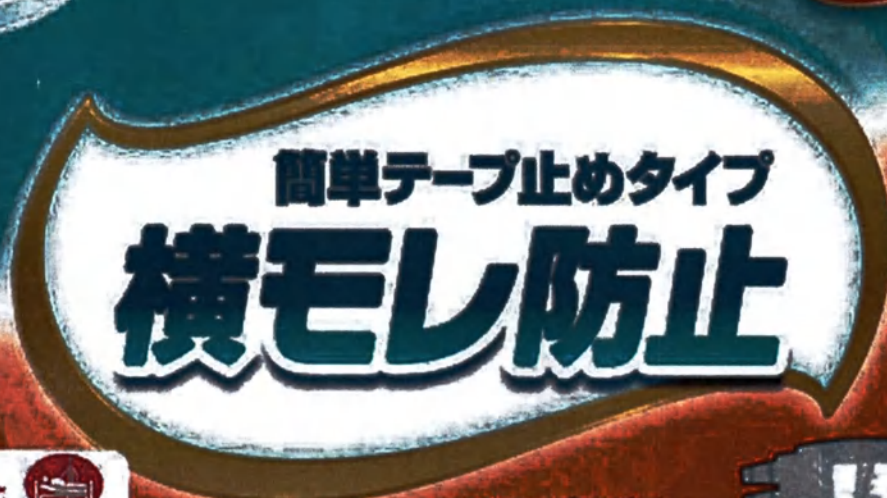
СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»



Livedo
ソフトウエア・デザイン



MADE IN JAPAN

尿・排泄もレブロック! 横モレ防止空間



Livedo
ソフトウエア・デザイン

Развертка упаковки 91 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)**

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

Для лежачих пациентов

Общий обхват
бедер для мужчин и
женщин

57 – 92 см

SВ упаковке
16 шт.

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подлежащее под
вычет по расходам на лечение

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл рассчитаны
примерно на 4 мочепускания
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| Для лежачих пациентов | |
|---|----------------------|
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 57 – 92 см |
| S | В упаковке
16 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подлежащее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

S 16



1-800-368-5855 • 904.585.0213

[illegible]

● 一、引言

[illegible]

STRENGTH

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

上海外灘，中國郵政

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 57 – 92 см |
| | S | В упаковке
16 шт. |

| |
|---|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 4 мочеиспускания |
| Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании. |

| |
|---|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин. |
| (Линия разреза) |
| <i>штрих-код</i> |
| Подгузники «Рефрэ» (Refre) |
| С простым ленточным креплением и защитой от бокового
протекания, S, 16 шт. |

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просочился или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| | | | |
|--------------------------|---|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 57 – 92 см (обхват бедер) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперпоглотителя полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 16 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jbrpa.or.jp/about/enviroinfo/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| | | | |
|---|---|----------------------------------|--|
| <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> | <i>Рисунок</i> |
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



寝て
通す方に

男女兼用
ヒップサイズ 57cm~92cm

S 16

4
枚入り

「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体
吸収力・吸水力に優れて、尿・軟便をしっかりと受け止めます。



モレを防ぐキャザー
吸収力に優れたソフトなキャザーで、尿・軟便をしっかり受け止めます。



横に広がらないデザイン
尿・軟便を受け止めるキャザー・吸収体の両方に、横に広がらないデザインを採用しています。

ご使用時に必ずご確認ください

あて方 (横に広がらないタイプ)



1. キャザーの先端を、お尻の下に差し込みます。キャザーの先端は、お尻の下に差し込みます。

2. キャザーの先端を、お尻の下に差し込みます。キャザーの先端は、お尻の下に差し込みます。

3. キャザーの先端を、お尻の下に差し込みます。キャザーの先端は、お尻の下に差し込みます。

4. キャザーの先端を、お尻の下に差し込みます。キャザーの先端は、お尻の下に差し込みます。

ここがポイント!



キャザー・吸収体の両方に、横に広がらないデザインを採用しています。尿・軟便を受け止めるキャザー・吸収体の両方に、横に広がらないデザインを採用しています。

キャザー・吸収体の両方に、横に広がらないデザインを採用しています。尿・軟便を受け止めるキャザー・吸収体の両方に、横に広がらないデザインを採用しています。

サイズ別 吸収テープの幅と長さ (単位: cm)

| サイズ | 幅 | 長さ |
|--------|------|------|
| SS (小) | 10cm | 15cm |
| S (小) | 10cm | 20cm |
| M (中) | 10cm | 25cm |
| L (大) | 10cm | 30cm |

お問い合わせ先: 0120-271-361

日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 93 – Тильная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | |
|-----------------------|--|-------------------|---|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 57 – 92 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | S | В упаковке 16 шт. | |

Благодаря защищающему от протекания сбоку пространству надежно блокируется протекание мочи и жидкого кала!

| | | | | |
|---|--|---------------------|--|--|
| Предотвращающий протекание абсорбент
Благодаря уникальной форме абсорбента создается защищающее от протекания сбоку пространство, которое сдерживает вытекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.
<i>Изображение</i>
<i>(при использовании вместе с прокладкой)</i> | | Изображение изделия | Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием
<i>Рисунок:</i>
<i>Плотно прилегают</i>
<i>Трудно оторвать</i>
<i>Рисунок</i> | |
| | | | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка.

Идеально сидят на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! | |
| Предотвращающие протекание обороты | | | Дизайн позволяет легко подогнать изделие под особенности тела | |
| Передняя и задняя обороты, охватывающие талию, а также две обороты в вырезах для ног предотвращают протекание мочи и жидкого кала. | | | Линии на обоих боках и средняя линия препятствуют смещению изделия влево- вправо при надевании. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно удерживающий запах | | | |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|--|--|---|--|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | ⑤ | ⑥ |
| ① | ② | ③ | ④ | | |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Участки с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборот. | Перевернуть пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие обороты подгузника под промежностью и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх наискосок, а затем верхние ленты (2) сверху вниз наискосок. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуть ли нижние обороты под промежностью без зазоров. |

| Выбирайте подгузники «Рефрэ» (Refre) «С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | | |
|---|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см | 140 см |
| Размер SS | В упаковке 34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер S | В упаковке 16/34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер M | В упаковке 15/30 шт. | | | | | | | | | |
| Размер L | В упаковке 13/26 шт. | | | | | | | | | |
| Увеличенный L | В упаковке 22 шт. | | | | | | | | | |

АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тото-ку, Камара-мата, 1-6-10
www.livedo.jp

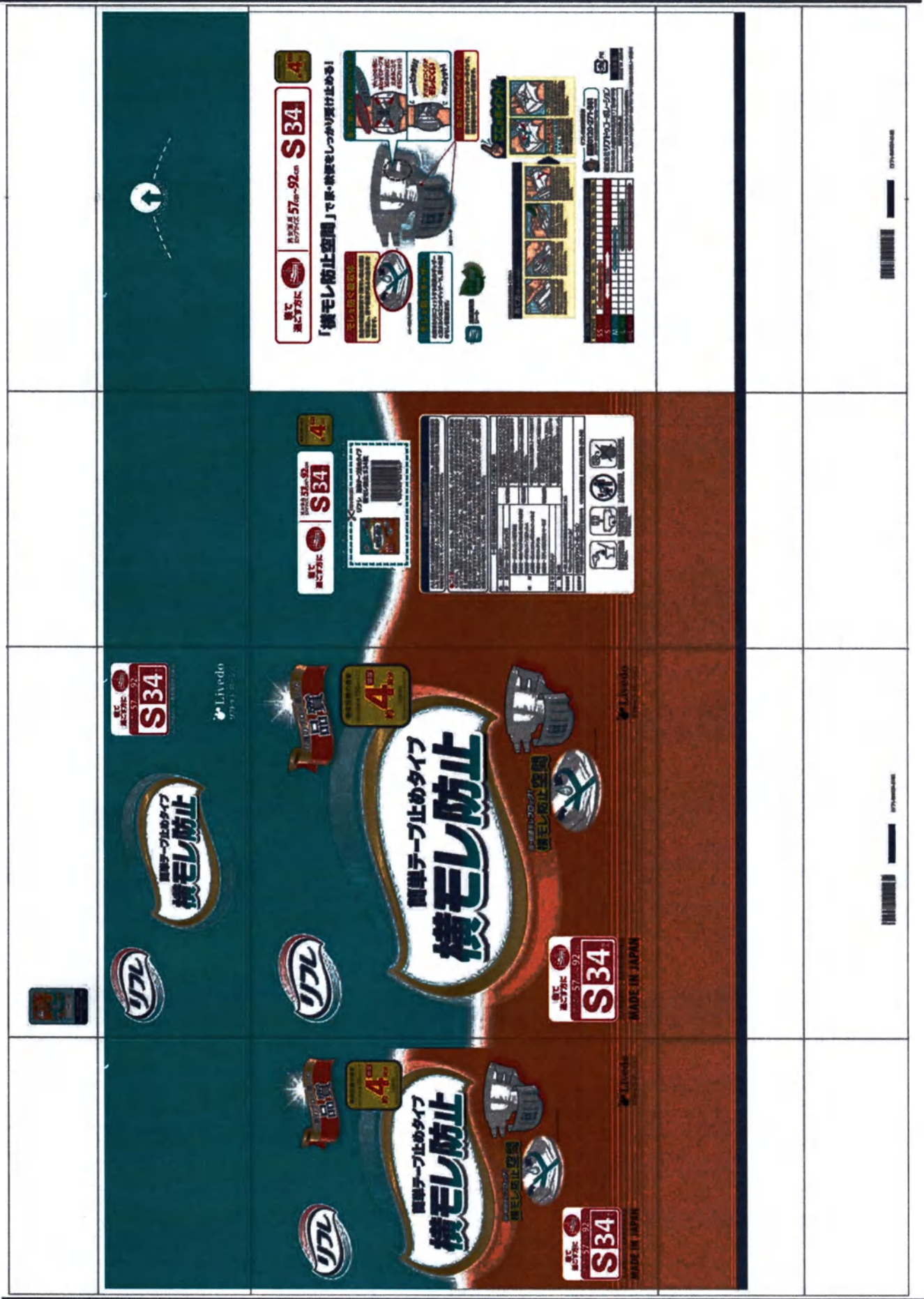
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

«Рефрэ» (Refre) и «Перекрестное прилегание» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак
Пометились
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

21. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размер S (34 шт.)



Развертка упаковки 94 – Общий вид



Развертка упаковки 95 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на 4 мочепускания
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 57 – 92 см |
| S | В упаковке
34 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

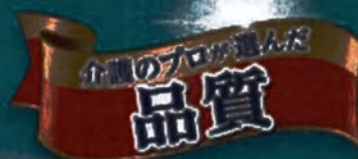
«Ливеду Корпорейшн»



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



Livedo
リフトアップ・ホールド・システム



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止

尿・排便もレフロック!
横モレ防止空間



MADE IN JAPAN

Livedo
リフトアップ・ホールド・システム

Развертка упаковки 96 – Лицевая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 57 – 92 см |
| S | В упаковке 34 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подлежащее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 57 – 92 см |
| S | В упаковке 34 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подлежащее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

Перевод:

| | | |
|-----------------------|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 57 – 92 см |
| | S | В упаковке 34 шт. |

| Примерная норма впитывания |
|--|
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

| |
|---|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.
(Линия разреза) |
| штрих-код |
| Подгузники «Рефрэ» (Refre)
С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания, S, 34 шт. |

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Замените загрязненные подгузники как можно скорее. |
|--------------------------|---|---|--|
| Назначение | 57 – 92 см (обхват бедер) | | *Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др.. | Рекомендации по хранению | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Количество | 34 шт. | | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jpria.or.jp/about/envirom_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



寝て
過ごす方に



男女兼用
ヒップサイズ 57cm~92cm

S 34



「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体

独自の吸収体形状で「横モレ防止空間」を形成し、尿や軟便がはみ出るのを防ぎます。



ウレタンフォーム吸収体

モレを防ぐギャザー

お尻まわりにフィットする弾力のギャザーと足まわりの2つのギャザーで、尿や軟便のモレを防ぎます。



弾力ギャザー

長くても使いやすいクロスフィットタイプ

「クロスフィット」はすばやく、チェックの裏にあわせてテープをX(クロス)状に止めることで、さらにフィット!

「クロスフィット」はすばやく、すきまをつくらずモレにくい、フィット!

体にあてやすいデザイン

両サイドのラインとセンターラインで、装着時の左右のズレを防ぎます。



ここがポイント!



あて方 (横になった場合)



リフレ 前後テープ止めタイプ 横モレ防止は、ヒップサイズにあわせてお選びください

| ヒップサイズ | SS | S | M | L | LL |
|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| SS | 57-62 | | | | |
| S | | 63-68 | | | |
| M | | | 69-74 | | |
| L | | | | 75-80 | |
| LL | | | | | 81-92 |

リフレお客様相談室
TEL 0120-271-361
株式会社リフトコーポレーション
〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号
www.liftco.jp



Развертка упаковки 98 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | |
|-----------------------|--|---|---|
| | | | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 4 мочеиспускания. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин
S | 57 – 92 см
В упаковке 34 шт. | |

Благодаря защищающему от протекания сбоку пространству надежно блокируется протекание мочи и жидкого кала!

| | | | | |
|---|--|---------------------|---|--|
| Предотвращающий протекание абсорбент
Благодаря уникальной форме абсорбента создается защищающее от протекания сбоку пространство, которое сдерживает вытекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.
<i>Изображение
(при использовании вместе с прокладкой)</i> | | Изображение изделия | Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием
<i>Рисунок:
Плотно прилегают
Трудно оторвать</i> | |
| Предотвращающие протекание оборки | | | <i>Рисунок</i> | |
| Передняя и задняя оборки, охватывающие талию, а также две оборки в вырезе для ног предотвращают протекание мочи и жидкого кала. | | | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка.

Идеально сидят на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается.
Прилегают с нижней стороны бедер! | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | | | Дизайн позволяет легко подогнуть изделие под особенности тела | |
| Абсорбент, интенсивно улавливающий запах | | | Линии на обеих боках и средняя линия препятствуют смещению изделия влево- вправо при надевании. | |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|--|---|--|--|---|---|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | ⑤ | ⑥ |
| ① | ② | ③ | ④ | | |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Ушки с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник несовмещается с прокладкой, то ее раскладывают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборок. | Перевернуть пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие оборки подгузника под прокладкой и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем выгнуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх, затем верхние ленты (2) сверху вниз нависокок. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуть ягодицы оборки под прокладкой без зазоров. |

| Выберите подгузники «Рефре» (Refre) «С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | |
|--|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|---------------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см 140 см |
| Размер SS | В упаковке 34 шт. | | | | | | | | |
| Размер S | В упаковке 16/34 шт. | | | | | | | | |
| Размер M | В упаковке 15/30 шт. | | | | | | | | |
| Размер L | В упаковке 13/26 шт. | | | | | | | | |
| Увеличенный L | В упаковке 22 шт. | | | | | | | | |

АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кава-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефре» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: по понедельникам-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

«Рефре» (Refre) и «Перекрестное прилегание» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливедо Корпорейшн»

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Этот
Полностью
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

22. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размер MS (32 шт.)



Развертка упаковки 99 – Общий вид

サイズがいっぱい!!

小さめ

小さめ

大きめ

SS・S・M・M・L・L・L

吸収回数の目安

1回の排泄量
150mlとして
約5回分

覆て過ごす方に



65cm~100cm
小さめ **M** 32枚入

Livedo
リフドコーポレーション



細めの方の ピッタリサイズ

簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

センターライン専用



しっかりフィット!
モレ安心設計!!

ヒップ
サイズ 65cm~100cm
小さめ **M** 32枚入

大人用吸収材が両面配置された製品

消臭ポリマー配合
臭いにも安心

Развертка упаковки 100 – Левая сторона

Перевод:

Большой выбор размеров!

| | |
|---|---|
| SS | S |
| Примерная норма впитывания
При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 5 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании. | |

| | | | |
|-----------------------|-------------|--|---|
| Уменьшенный | Уменьшенный | Уменьшенный | Уменьшенный |
| M | M | L | L |
| Для лежачих пациентов | | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин
Уменьшенный
M | 65 – 100 см

В упаковке
32 шт. |

Livedo

«Ливду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

**Размер, который идеально подходит для стройных пациентов
С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания**

Рисунок: Используется средняя линия

| | |
|---|----------------------|
| Качество,
Выбранное специалистами по
уходу | |
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 65 – 100 см |
| Уменьшенный
M | В упаковке
32 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

Надежно прилегают!
Конструкция позволяет не беспокоиться о протекании!

Содержат устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться

Livedo
リブドコーポレーション



ヒップ
サイズ 65cm~100cm
小さめ **M32** 枚入
大人用紙おむつ

細めの方の
ピッタリサイズ

簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

サイズがいっぱい!

小さめ 小 小 大
SS・S・M・M・L・L・L

吸収回数の目安
1回の排尿量
150mlとして **5** 排尿
約 回分
上記数値は単位測定方法によるものです

寝て過ごす方に



男
女
兼用

ヒップ
サイズ 65cm~100cm
小さめ **M32** 枚入
大人用紙おむつ

Livedo
リブドコーポレーション



細めの方の
ピッタリサイズ

簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

介護のプロが
選んだ
品質



ヒップ
サイズ 65cm~100cm
小さめ **M32** 枚入
大人用紙おむつ

大人用紙おむつ 医療費控除対象品

しっかりフィット!
モレ安心設計!!

消臭ポリマー配合
臭いにも安心

Развертка упаковки 101 – Лицевая сторона

Перевод:

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

*Размер, который идеально подходит для стройных пациентов
С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания*

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 5 мочеиспусканий |
| Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании. |

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

*Размер, который идеально подходит для стройных пациентов
С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания*

Рисунок: Используется средняя линия

| | |
|--|----------------------|
| Качество,
Выбранное специалистами по
уходу | |
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 65 – 100 см |
| Уменьшенный
M | В упаковке
32 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 65 – 100 см |
| Уменьшенный
M | В упаковке
32 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

Большой выбор размеров!

Уменьшенный Уменьшенный Увеличенный
SS S M M L L L

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 65 – 100 см |
| | Уменьшенный
M | В упаковке
32 шт. |

Надежно прилегают!
Конструкция позволяет не беспокоиться о протекании!

Содержит устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться

※ここに貼入の図は、包装の当り方によって、お取扱いが異なる場合があります。



| リフレ 簡単テープ止めタイプ 横モレ防止は、ヒップサイズに合わせてお選びください | | | | | | | | | |
|--|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|---|---|
| サイズ | SS | S | M | M | L | L | L | L | L |
| ヒップサイズ
cm | 50~85 | 57~92 | 65~100 | 77~110 | 85~120 | 92~130 | 92~142 | | |

医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の際に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であること、使用者の氏名が明添された「領収書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合ください。

●ご注意 ○紙おむつ、包装袋は、尿乾のおそれのある幼児、ご老人のお手元に置かないようご注意ください。○紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。○紙おむつや肌が汚れているとカブレの原因になるので、こまめに交換し、清潔にしてください。○紙おむつの中の漏れ分子吸水材（乾燥時：粒状/吸収時：ゼリー状）が出て、肌が付着した場合は、濡れタオルで拭き取ってください。○おやまつて紙おむつの一部を食べてしまった場合は、早急に最寄りの医師におみせください。○この製品は洗濯できません。おやまつて洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、衣類を脱水してから、よくはいてください。洗濯機の内部はよく拭き取った後、水で洗い流してください。

| （一社）日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示 | | 使用上の注意 | |
|------------------------------|---|--------|--|
| 品名 | 大人用紙おむつ | 使用上の注意 | <ul style="list-style-type: none"> ●汚れた紙おむつは早くとりかえてください。 ●テープは清潔な肌につけないでください。 ●誤って口に入れたり、のどにつまみこむことのないよう保管場所に注意し、使用後はすぐに処理してください。 |
| 材質 | 表紙材…ポリオレフィン不織布
吸水材…綿状/ゲル化吸水分子吸水材
防水材…ポリオレフィンフィルム
止着材…ポリプロピレン/ポリエーテル系接着剤/ナイロンなど
粘着材…ポリクレタン系
粘着材…スチレン系エラストマーなど | 使用上の注意 | <ul style="list-style-type: none"> ●紙おむつは、ほこりや虫が入らないよう衛生的に保管してください。 ●紙おむつに付着した大便是、トイレに捨棄していただく。 ●汚れた部分を内側にしめて丸め、不衛生にならないうちに処理してください。 ●トイレに紙おむつを捨てないでください。 ●使用後の紙おむつの廃棄方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。 ●おむつは、おむつに付着した大便是、トイレに捨棄していただく。 |
| 外装材 | ポリエチレン | 使用上の注意 | |
| 数量 | 32枚入 | 使用上の注意 | |
| 販売場所 | 株式会社リフト・コーポレーション 〒541-0048 大阪市中央区西区1丁目10番10号
お客様相談室 ☎0120-271-361 | | |



紙おむつに付着した大便是、トイレに捨棄していただく。

汚れた部分を内側にしめて丸め、不衛生にならないうちに処理してください。

トイレに紙おむつを捨てないでください。つばを吐き捨てましょう。

Развертка упаковки 102 – Правая сторона

Перевод:

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Подгузники «Рефр» (Refre)

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания, уменьшенный M, 32 шт

Выбирайте подгузники «Рефр» (Refre) «С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер.

| Размер | SS | S | Уменьшенный M | M | Уменьшенный L | L | Увеличенный L |
|------------------------|------------|------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|
| Примерный обхват бедер | 50 – 85 см | 57 – 92 см | 65 – 100 см | 77 – 110 см | 85 – 120 см | 92 – 130 см | 92 – 142 см |

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• **Внимание!** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просачивается или выдвигается высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Закрепите загрязненные подгузники как можно скорее. |
|----------------------|---|---|--|
| Назначение | 65 – 100 см (обхват бедер) | | *Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полуретановая пряжа и др. | Рекомендации по хранению | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Наружный материал | Полиэтилен | Утилизация после использования | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Количество | 32 шт. | | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Канара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, разверните, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |

Перевод:

Открывать здесь

Для лежачих пациентов

| | |
|--|----------------------|
| Общий обхват
бедер для мужчин
и женщин | 65 – 100 см |
| Уменьшенный
M | В упаковке
32 шт. |

Используется перекрестное прилегание® лент –
благодаря этому подгузник надежно прилегает и его сложно сорвать!

| Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием | |
|--|--|
| Рисунок:
Плотно прилегают | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка. |
| Трудно оторвать | |
| Рисунок | Идеально сидит на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! |

Изображение изделия

Хорошо различимая средняя линия
Положение центра легко определить, что предотвращает смещение изделия вправо и влево при надевании.

| |
|---|
| Предотвращается протекание в области спины и живота |
| Передняя и задняя полные обороты предотвращают протекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника. |
| Предотвращается протекание потоком и растекание |
| Две обороты в вырезках для ног прилегают плотно при любой комплекции пациента, перекрывают растекание мочи и предотвращают протекание. |
| Предотвращается irritation кожи внутри подгузника |
| Слой с полностью дышащей поверхностью позволяет отводить наружу мешающую влагу внутри подгузника, которая может привести к появлению проблем с кожей. |
| Содержит удерживающий запах полимер
О запахах также можно не беспокоиться |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|--|--|---|--|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | ⑤ | ⑥ |
| ① | ② | ③ | ④ | | |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Участок с лентами обязательно должен находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборот. | Проверить пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие обороты подгузника под прокладкой и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх наискосок, а затем верхние ленты (2) сверху вниз наискосок. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуть ли нижние обороты под прокладкой без зазоров. |

| Выберите подгузник «Рефрз» (Refre) с простыми лентами закреплением и защитой от бокового протекания в соответствии с обхватом бедер | | | | | | | | | | |
|---|-------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см | 140 см |
| Размер SS | № 34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер S | № 16/34 шт. | | | | | | | | | |
| Уменьшенный размер M | № 32 шт. | | | | | | | | | |
| Размер M | № 15/30 шт. | | | | | | | | | |
| Уменьшенный размер L | № 26 шт. | | | | | | | | | |
| Размер L | № 13/26 шт. | | | | | | | | | |
| Уменьшенный размер XL | № 22 шт. | | | | | | | | | |

АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
341-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-мата, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

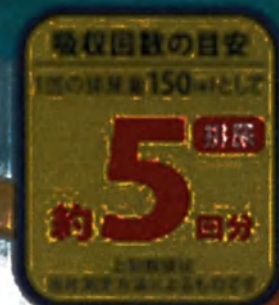
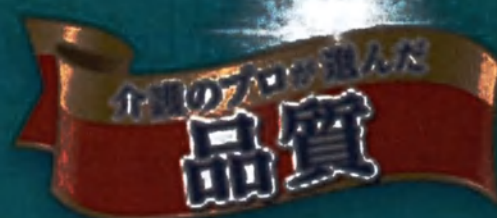
*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

23. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размер M (15 шт.)



Развертка упаковки 104 – Общий вид



簡単テープ止めタイプ 横モレ防止



大人用紙おむつ 吸収力15倍
MADE IN JAPAN

腰・股間モレブロック!
横モレ防止空間



Livedo
リフドコーポレーション

Развертка упаковки 105 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрз» (Refre)

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны

примерно на **5** мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| М | В упаковке
15 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



Livedo
リフトアップ・トレーニング



介護のプロが選んだ
品質

簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



MADE IN JAPAN

尿・経血モレブロック!
横モレ防止空間



Livedo
リフトアップ・トレーニング

Развертка упаковки 106 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)**

**С простым ленточным креплением и
защитой от бокового протекания**

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| М | В упаковке 15 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подлежащее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на **5** мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| М | В упаковке 15 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подлежащее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

寝て
通す方に

男女兼用
ダブルサイズ

77cm-110cm

M 15

5

Перевод:

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| | М | В упаковке
15 шт. |

| |
|---|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме
моченспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 5 моченспусканий |
| Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании. |

| |
|--|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.
(Линия разреза) |
| штрих-код |
| Подгузники «Рефрэ» (Refre)
С простым ленточным креплением и защитой от бокового
протекания, М, 15 шт. |

| |
|--|
| О вычете по расходам на лечение |
| Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение. |

| |
|---|
| <p>• Внимание • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавился высокомолекулярный абсорбирующий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.</p> |
|---|

| Маркировка в соответствии с рекомендациями
Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|--|---|---|--|
| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже. |
| Назначение | 77 – 110 см (обхват бедер) | Рекомендации по хранению | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др.. | Утилизация после использования | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и влаги.
*Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 15 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jbrpa.or.jp/about/enviro_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матс, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|--|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих сторон снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



寝て
過ごす方に



男女兼用
ヒップサイズ 77cm~110cm

M 15



「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体

尿や軟便を吸収する「横モレ防止空間」を形成し、尿や軟便が漏れ出るのを防ぎます。



インナーガード(パッド等付)

モレを防ぐギャザー

お尻まわりにフィットするギャザーで、尿や軟便の漏れを防ぎます。



体に合うやすいデザイン
両サイドのラインをセンターラインで、お尻まわりのズレを防ぎます。

お尻まわりにフィットするギャザー

あて方 (お尻まわりの場合)



1. お尻まわりにフィットするギャザーを、お尻まわりの中心に合わせておきます。



2. パッド部分を前後左右に調整し、お尻まわりの中心に合わせておきます。



3. 体を揺らして調整する上、お尻まわりの中心に合わせておきます。



4. お尻まわりの中心に合わせておきます。

ここがポイント!



1. お尻まわりの中心に合わせておきます。



2. お尻まわりの中心に合わせておきます。

| サイズ | お尻まわりの長さ | お尻まわりの幅 | お尻まわりの高さ | お尻まわりの深さ | お尻まわりの厚さ | お尻まわりの重さ | お尻まわりの色 | お尻まわりの素材 | お尻まわりの特徴 |
|-----|----------|---------|----------|----------|----------|----------|---------|----------|----------|
| SS | 25cm | 15cm | 10cm | 5cm | 2cm | 100g | 白 | 綿 | 薄型 |
| S | 30cm | 18cm | 12cm | 6cm | 3cm | 120g | 白 | 綿 | 標準 |
| M | 35cm | 20cm | 14cm | 8cm | 4cm | 150g | 白 | 綿 | 厚型 |
| L | 40cm | 22cm | 16cm | 10cm | 5cm | 180g | 白 | 綿 | 超厚型 |
| XL | 45cm | 24cm | 18cm | 12cm | 6cm | 200g | 白 | 綿 | 超超厚型 |

株式会社リブドットコーポレーション
0120-271-361



日本製
MADE IN JAPAN

Развертка упаковки 108 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | |
|-----------------------|--|-------------------|--|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 77 – 110 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 5 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | M | В упаковке 15 шт. | |

Благодаря защищающему от протекания сбоку пространству надежно блокируется протекание мочи и жидкого кала!

| | | | | | |
|---|---|---------------------|---|--|--|
| Предотвращающий протекание абсорбент
Благодаря уникальной форме абсорбента создается защищающее от протекания сбоку пространство, которое сдерживает вытекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.
<i>Изображение
(при использовании вместе с прокладкой)</i> | | Изображение изделия | Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием
<i>Рисунок:
Плотно прилегают
Трудно оторвать</i> | | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка. |
| Предотвращающие протекание обороты

Передняя и задняя обороты, охватывающие талию, а также две обороты в вырезе для ног предотвращают протекание мочи и жидкого кала. | | | <i>Рисунок</i> | | Идеально сидят на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! |
| | | | Дизайн позволяет легко подогнать изделие под особенности тела | | |
| | | | Линии на обоих боках и средняя линия препятствуют смещению изделия влево-право при надевании. | | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устранивающий запах | | | | |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|--|--|---|--|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | 5 | 6 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Участки с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборот. | Повернуть пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протолкнуть направляющие обороты подгузника под промежностью и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх наискосок, а затем верхние ленты (2) сверху вниз наискосок. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуты ли нижние обороты под промежностью без зазоров. |

| Выбирайте подгузники «Рефре» (Refre) «С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | | |
|---|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см | 140 см |
| Размер SS | В упаковке 34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер S | В упаковке 16/34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер M | В упаковке 15/30 шт. | | | | | | | | | |
| Размер L | В упаковке 13/26 шт. | | | | | | | | | |
| Увеличенный L | В упаковке 22 шт. | | | | | | | | | |

АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
 541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Каваэ-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp

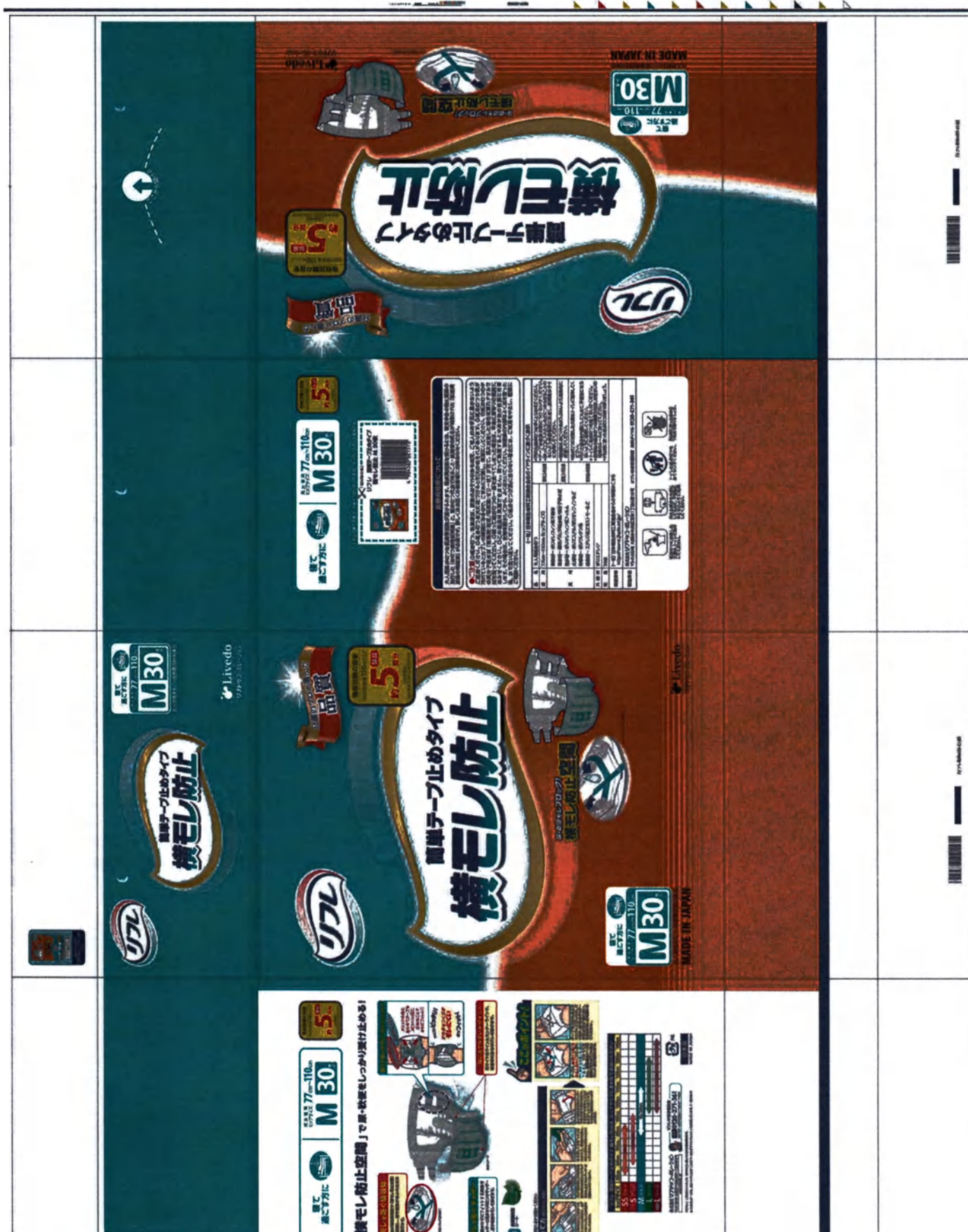
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефре» (Refre),
 бесплатный номер: 0120-271-361
 Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

«Рефре» (Refre) и «Перекрестное прилегание» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак
 Ливеду
 Полнотелый
**СДЕЛАНО В
 ЯПОНИИ**

24. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размер М (30 шт.)



Развертка упаковки 109 – Общий вид

寝て
過ごす方に



男女兼用
ヒップサイズ 77cm~110cm

M 30

吸収量の目安
約 5 回分

「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体

尿の吸収体形状で「横モレ防止空間」を形成し、尿や軟便が溢れ出るのを防ぎます。



「横モレ防止空間」



履くときやすいフットフィット



モレを防ぐギャザー

お尻まわりにフィットする弾力のギャザーと足まわりのゆるいギャザーで、尿や軟便のモレを防ぎます。

体にあってやすいデザイン
両サイドのラインとセンターラインで、股関節の自然なズレを防ぎます。



ここがポイント!



お尻まわりにフィットする弾力のギャザーと足まわりのゆるいギャザーで、尿や軟便のモレを防ぎます。

あて方 (横に穿たす場合)



| リフレ 粘着テープ止めタイプ 横モレ防止は、ヒップサイズにあわせてお選びください | | | | | | | | | | |
|--|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| ヒップサイズ | 77cm | 85cm | 93cm | 101cm | 109cm | 117cm | 125cm | 133cm | 141cm | 149cm |
| SS サイズ | | | | | | | | | | |
| S サイズ | | | | | | | | | | |
| M サイズ | | | | | | | | | | |
| L サイズ | | | | | | | | | | |
| LL サイズ | | | | | | | | | | |

株式会社リブドックコーポレーション
〒204-8504 東京都千代田区千代田 1-1-1

リフレお客様センター
TEL 0120-271-361



日本製
MADE IN JAPAN

Перевод:

| | | | |
|-----------------------|--|-------------------|---|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 77 – 110 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 5 мочеиспускания
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | M | В упаковке 30 шт. | |

Благодаря защищающему от протекания обочу пространству надежно блокируется протекание мочи и жидкого кала!

| | | | | |
|---|---|---------------------|---|--|
| Предотвращающий протекание абсорбент
Благодаря уникальной форме абсорбента создается защищающее от протекания обочу пространство, которое сдерживает вытекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.
<i>Изображение (при использовании вместе с прокладкой)</i> | | Изображение изделия | Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием | |
| | | | <i>Рисунок:</i>
<i>Плотно прилегают</i>
<i>Трудно оторвать</i> | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка. |
| | | | <i>Рисунок</i> | Идеально сидит на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! |
| | | | Дизайн позволяет легко подогнать изделие под особенности тела | |
| Передняя и задняя оборки, охватывающие талию, а также две оборки в вырезах для ног предотвращают протекание мочи и жидкого кала. | | | Линии на обоих боках и средняя линия препятствуют смещению изделия влево- вправо при надевании. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | | | |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|---|---|---|--|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | 5 | 6 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | | |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Убедитесь, что ленточки обязательно ложатся напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборок. | Повернув пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с поясовочником. | Протянуть направляющие оборки подгузника под промежностью и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх наискосок, а затем верхние ленты (2) сверху вниз наискосок. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуть нижние оборки под промежностью без зазоров. |

| Выбирайте подгузники «Рефрэ» (Refre) «С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | | |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см | 140 см |
| Размер SS | | | | | | | | | | |
| Размер S | | | | | | | | | | |
| Размер M | | | | | | | | | | |
| Размер L | | | | | | | | | | |
| Увеличенный L | | | | | | | | | | |

АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тоо-ку, Кивара-мати, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

«Рефрэ» (Refre) и «Перекрестное прилегание» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливеду Корпорейшн»

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

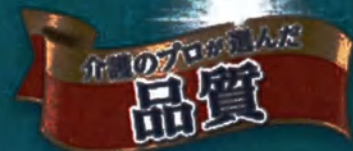
Знак
Плюс
Полнотелый
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



Livedo
リフトアップコレクション



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止

尿・飲後もレフロック!
横モレ防止空間



MADE IN JAPAN

Livedo
リフトアップコレクション

Развертка упаковки 111 – Лицевая сторона

Цепсаод:**«Рефрэ» (Refre)**

С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| М | В упаковке 30 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 5 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| М | В упаковке 30 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

寝て
過ごす方に



男女兼用
ヒップサイズ 77cm~110cm

M 30

寝る回数が多い
お尻の長さ150cm
5枚装
約 5 分

※本商品に購入の費用は含まれておらず、別途にお持ちいただく必要があります。



医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の際に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であること・使用者の氏名が明示された「医療費控除の明細書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合わせください。

●**ご注意** ○紙おむつ、包装袋は、開封後はおそれのある幼児、ご老人のお手元には置かないようご注意ください。○紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。○紙おむつや肌が残っているとカブレの原因になるので、こまめに交換し、洗濯にしてください。○紙おむつの中の高分子吸水材（乾燥時：粒状/吸収時：ゼリー状）が出て、肌に付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。○誤って紙おむつの一部を食べてしまった場合は、早急に最寄りの医師におみせください。○この製品は洗濯できません。誤って洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、衣類を洗濯してから、よくはたいてください。洗濯機の内部はよく拭き取った後、水で洗い流してください。○紙おむつが肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

（一社）日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

| 品 名 | 大人用紙おむつ |
|------|--|
| 適 用 | 77cm~110cm (ヒップサイズ) |
| 用 材 | 表層材-ポリオレフィン系不織布
吸収材-超吸収性ポリマー/高分子吸水材
防水材-ポリオレフィン系フィルム
粘着材-ポリイソブレン系ポリオレフィン系
伸縮材-ポリウレタン系
集合材-スプレッドキャストマーなど |
| | 外 装 材 ポリエチレン |
| 数 量 | 30枚 |
| 販売情報 | （一社）日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら
http://www.jpplia.or.jp/ |
| 製造業者 | 株式会社リフトワーク・ソリューション
〒545-0046 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレお客様相談室 無料ダイヤル 0120-271-361 |



紙おむつに排泄物を
大抵は、トイレに流
してください。



排泄物をトイレに
流すときは、手洗
いも忘れずにし
てください。



トイレに紙おむつを
捨てないでください。



汚れた紙おむつは
ゴミ箱に捨てま
しょう。

Перевод:

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| | М | В упаковке
30 шт. |

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 5 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании. |

| |
|--|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.
(Линия разреза) |
| штрих-код |
| Подгузники «Рефрэ» (Refre)
С простым ленточным закреплением и защитой от бокового
протекания, М, 30 шт. |

| |
|--|
| О вычете на расходах на лечение |
| Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение. |

| |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Внимание • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавался высокомолекулярный абсорбирующий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи. |
|--|

| Маркировка в соответствии с рекомендациями
Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|--|---|---|--|
| Наименование
изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья.
После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 77 – 110 см (обхват бедер) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полурезиновая нить;
Связующий материал: эластомерная полурезиновая пряжа и др.. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Принесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 30 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhpla.or.jp/about/enviro_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Принесите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



Развертка упаковки 113 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по
уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 5 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 77 – 110 см |
| М | В упаковке
30 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливиду Корпорейшн»

25. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер ML (26 шт.)



Развертка упаковки 114 – Общий вид (лицевая сторона)



寝て過ごす方に

男女適用 身長 85cm~120cm 幅 26cm

サイズ SS S M L LL

50-55 57-62 65-70 77-110 85-120 92-142

注意

※着用方法

※洗濯方法

※保管方法

※注意事項

クロスフィット・テープ採用 でしっかりフィット、はずれにくい!

チェックの柄に
合わせてテープを
X(クロス)状に
止めることで
さらにフィット!!

背モレ・腹モレを防止
肩胛骨にあるツエストギャザーが背中や
腹をきき止めて、オムツからあふれ
出るのを防ぎます。

流れ・伝いモレを防止
全ての人の股間に2つのギャザーが
ピッタリとフィットするから、流れ伝わる
尿をきき止めてモレを防止します。

オムツ内部のムレ防止
全部透気性シートで、スキントラップの
原因となるオムツ内部の気にもなる
湿気をすくへます。

ここがポイント!

あて方

1. テープの両端をオムツの裏面に貼ります。

2. テープの中央部分を折りたたみます。

3. テープの両端を折りたたんだ部分に貼ります。

4. テープの中央部分を折りたたみます。

5. テープの両端を折りたたんだ部分に貼ります。



Развертка упаковки 115 – Общий вид (оборотная сторона)

サイズがいっぱい!

小さめ

小さめ

大きめ

SS・S・M・M・L・L・L

吸収回数の目安

1回の排尿量
150mlとして

排尿
約6回分

上記数値は当社測定方法によるものです

寝て過ごす方に



男女
兼用

ヒップサイズ 85cm~120cm

小さめ
L

26 枚入

Livedo

リフトアップコーホレーション



MサイズとLサイズの
中間サイズ

簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

介護のプロが
選んだ
品質

センターライン採用

しっかりフィット!
モレ安心設計!!

ヒップ
サイズ 85cm~120cm

小さめ

L

26

枚入

大人用紙おむつ・医療費控除対象品

消臭ポリマー配合
臭いにも安心

Развертка упаковки 116 - Левая сторона

Перевод:

Большой выбор размеров!

Уменьшенный

Уменьшенный

Увеличенный

SS

S

M

M

L

L

L

| |
|---|
| Примерная норма впитывания
При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочепусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании. |
|---|

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 85 – 120 см |
| | Уменьшенный
L | В упаковке
26 шт. |

Livedo

«Ливиду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Промежуточный размер между размером M и размером L
С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания

Рисунок: Используется средняя линия

| | |
|---|----------------------|
| Качество,
Выбранное специалистами по
уходу | |
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 85 – 120 см |
| Уменьшенный
L | В упаковке
26 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

Надежно прилегают!
Конструкция позволяет не беспокоиться о протекании!

Содержит устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться

Livedo
リブドのコーポレーション

ヒップ
サイズ 85cm~120cm
小さめ **L 26** 枚入
大人用紙おむつ・医療費控除対象品



**MサイズとLサイズの
中間サイズ**

簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

サイズがいっぱい!

小さめ 小さめ 大きめ
SS・S・M・M・L・L・L

吸収回数の目安
1回の排尿量
150mlとして **6** 排尿
約 **6** 回分
上記数値は当社測定方法によるものです

寝て過ごす方に



男
女
兼用

ヒップ
サイズ 85cm~120cm
小さめ **L 26** 枚入

Livedo
リブドのコーポレーション



**MサイズとLサイズの
中間サイズ**

簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

介護のプロが
選んだ
品質

しっかりフィット!
モレ安心設計!!

ヒップ
サイズ 85cm~120cm
小さめ **L 26** 枚入
大人用紙おむつ・医療費控除対象品



消臭ポリマー配合
臭いにも安心

Развертка упаковки 117 – Лицевая сторона

Перевод:

Livedo
«Ливиду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

*Промежуточный размер между размером М и размером L.
С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания*

| |
|---|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

Livedo
«Ливиду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

*Промежуточный размер между размером М и размером L
С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания*

| | |
|---|----------------------|
| Качество,
Выбранное специалистами по
уходу | |
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 85 – 120 см |
| Уменьшенный
L | В упаковке
26 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Рисунок: Используется средняя линия

Надежно прилегают!
Конструкция позволяет не беспокоиться о протекании!

Содержат устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться

| | |
|--|----------------------|
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 85 – 120 см |
| Уменьшенный
L | В упаковке
26 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Большой выбор размеров!

Уменьшенный Уменьшенный Уменьшенный Уменьшенный Уменьшенный Уменьшенный Уменьшенный

SS S M M L L L

| | | |
|-----------------------|--|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 85 – 120 см |
| | Уменьшенный
L | В упаковке
26 шт. |



紙おむつに付着した
大便是、トイレに処理
しないでください。
汚れた部分を内側に
折込み、不衛生に
ならないように処理
してください。



トイレに紙おむつを
外出時に使った紙おむ
つは持ち帰りましょう。

| | |
|--|--|
| 株式会社リブ・ガード (リブ・ガード)
〒541-0048 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号
お客様相談室 ☎ 0120-271-361 | |
| 品名 | 大人用紙おむつ |
| 適用対象 | 85cm~120cm (ヒップサイズ) |
| 素材 | 表層材...ポリオレフィン不織布
吸収材...綿状/リブ/吸水紙/高分子吸水材
防水材...ポリオレフィン/PA
止層材...ポリプロピレン/PA
伸縮材...ポリウレタン糸
結合材...スチレン系エラストマーなど |
| 数量 | 26枚入 |
| 販売業者 | 株式会社リブ・ガード |

(一社) 日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づき表示

| | | |
|--|--|--|
| 使用上の注意
*汚れた紙おむつは早くとりかえてください。
*テープは直接お肌につけないでください。
*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的
にご使用ください。
*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的
にご使用ください。 | 保管上の注意
*紙おむつに付着した大便是、トイレに処理し
てください。
*汚れた部分を内側に折込み、不衛生になら
ないように処理してください。
*使用後の紙おむつの廃棄方法は、お住まいの
地域のルールに従ってください。
*外出時に使った紙おむつは持ち帰りましょう。 | 使用後の処理
*汚れた紙おむつは早くとりかえてください。
*テープは直接お肌につけないでください。
*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的
にご使用ください。
*開封後は、ほこりや虫が入らないよう、衛生的
にご使用ください。 |
|--|--|--|

●ご注意 紙おむつ、包装袋は、誤飲のおそれのある幼児、ご老人のお手元に届かないよう
 ご配慮ください。紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。紙おむつや肌汚れて
 いるとカサレの原因になるので、こまめに交換し、清潔にしてください。紙おむつの中の
 高分子吸水材(乾燥時:粒状/吸収時:ゼリー状)が出て、肌が付着した場合は濡れタオルで拭き
 取ってください。おやまて紙おむつの一部を食べてしまった場合は、早急に最寄りの医師に
 おみせください。この製品は洗濯できません。おやまて洗濯すると中身が他の衣類に付着します。
 その場合は、衣類を脱水してから、よくはたいてください。洗濯機の内部はよく拭き取った後、
 水で洗い流してください。

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の
 発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であることを、使用者の氏名が明示された
 「領収書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合せください。

医療費控除について

| サイズ | SS | S | M | M | L | L | L |
|--------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| ヒップサイズ
cm | 50~85 | 57~92 | 65~100 | 77~110 | 85~120 | 92~130 | 92~142 |
| 重量
kg | 12.5 | 15 | 17.5 | 20 | 22.5 | 25 | 27.5 |

リブ・ガード 簡単テープ止めタイプ 横モリ防止は、ヒップサイズに合わせてお選びください



4 904585 514227

リブ・ガード 簡単テープ止めタイプ
横モリ防止 小さめL 26枚

※次回ご購入の際は、店舗から切り取ってお店にお持ちいただく便利です。

Перевод:

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Подгузники «Рефрз» (Refre)

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания, уменьшенный L, 32 шт

Выбирайте подгузники «Рефрз» (Refre) «С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер.

| Размер | SS | S | Уменьшенный M | M | Уменьшенный L | L | Уменьшенный L |
|------------------------|------------|------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|
| Примерный обхват бедер | 50 – 85 см | 57 – 92 см | 65 – 100 см | 77 – 110 см | 85 – 120 см | 92 – 130 см | 92 – 142 см |

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• Внимайте • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении vicino огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдвинулся высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже.
*Проверяйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
|----------------------|--|---|--|
| Назначение | 85 – 120 см (обхват бедер) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 26 шт. | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Каваре-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|--|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник фекалии. | Разорвите подгузник с обеих сторон снизу вверх, расправьте, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушения гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Приносите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



Перевод:

Открывать здесь

Для лежачих пациентов

Общий обхват
бедер для мужчин
и женщин

85 – 120 см

Уменьшенный

L

В упаковке
26 шт.

Используется перекрестное прилегание® лент –
благодаря этому подгузник надежно прилегает и его сложно сорвать!

| Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием | |
|--|---|
| Рисунок:
Плотно прилегают | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно поперечного рисунка. |
| Трудно оторвать | |
| Рисунок | Идеально сидит на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! |

Изображение изделия

Хорошо различимая средняя линия

Положение центра легко определить, что предотвращает смещение изделия вправо и влево при надевании.

Предотвращается протекание в области спины и живота

Передняя и задняя поясные оборки предотвращают протекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.

Предотвращается протекание жидкоfecом и растекание

Две оборки в вырезах для ног прилегают плотно при любой комплекции пациента, перекрывают растекание мочи и предотвращают протекание.

Предотвращается прение кожи внутри подгузника

Слой с полностью дышащей поверхностью позволяет отводить наружу лишнюю влагу внутри подгузника, которая может привести к появлению проблем с кожей.

Содержит устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|--|---|---|---|---|---|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | ⑤ | ⑥ |
| ① | ② | ③ | ④ | | |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Уточнить с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборок. | Повернув пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие оборки подгузника под промежностью и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх наискосок, а затем верхние ленты (2) сверху вниз наискосок. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуты ли нижние оборки под промежностью без зазоров. |

| Выберите подгузник «Рейфе» (Reife) «С простыми лентами закреплёнными в застёжку от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | | |
|--|-----------|--------------|-----------|--------------|-----------|--------------|-----------|--------|--------|--------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см | 140 см |
| Размер SS | На 34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер S | | На 16/34 шт. | | | | | | | | |
| Уменьшенный размер M | | | На 32 шт. | | | | | | | |
| Размер M | | | | На 15/30 шт. | | | | | | |
| Уменьшенный размер L | | | | | На 26 шт. | | | | | |
| Размер L | | | | | | На 13/26 шт. | | | | |
| Уменьшенный размер L | | | | | | | На 22 шт. | | | |

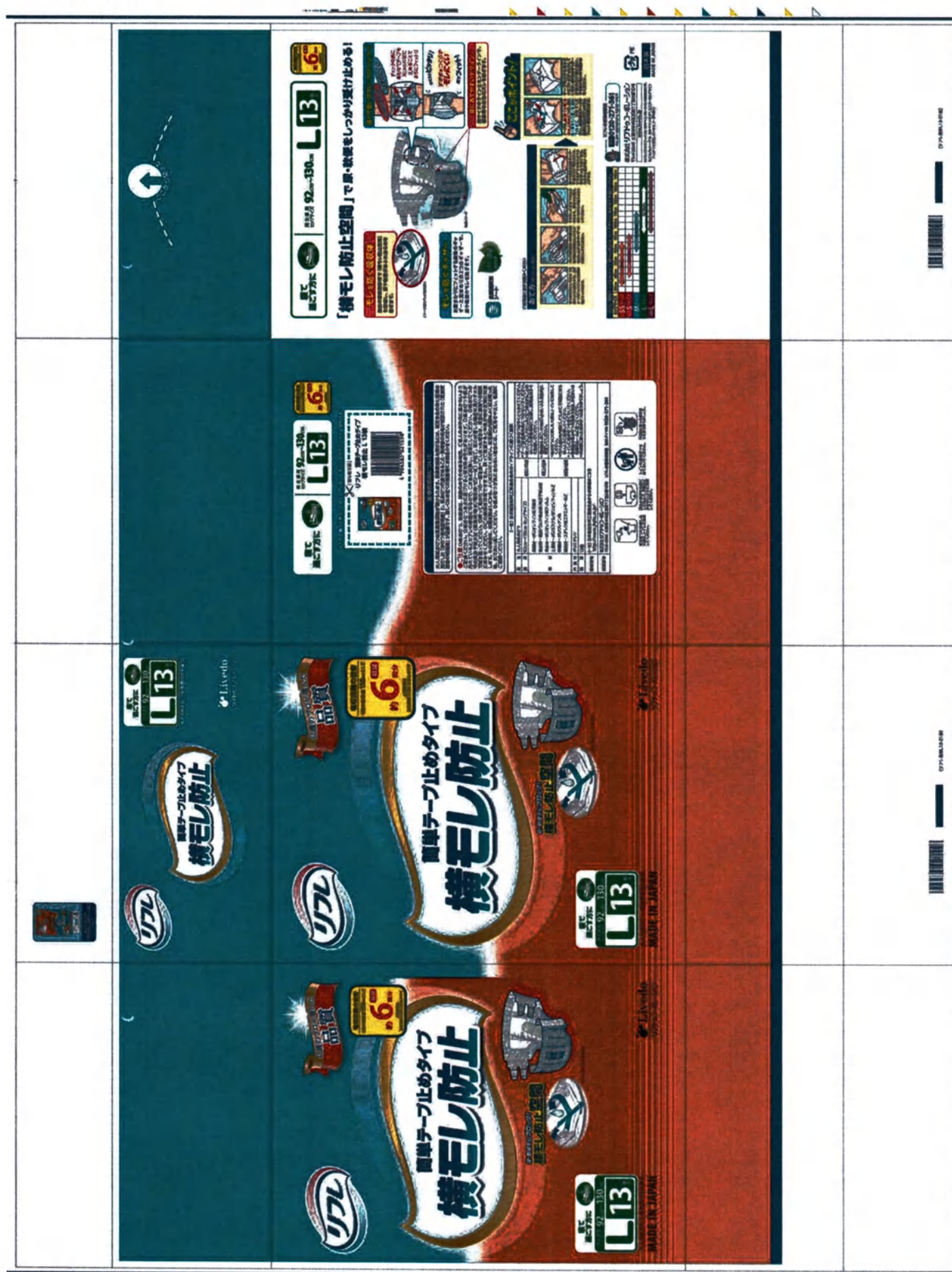
АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тую-ку, Кава-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рейфе» (Reife),
бесплатный номер: 0126-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом)
(за исключением отдельных участков).

СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

26. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер L (13 шт.)



Развертка упаковки 120 – Общий вид



簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

尿・排便もレフロック!
横モレ防止空間



大人用紙おむつ 吸収量1300ml以上
MADE IN JAPAN

Livedo
リフトのコーポレーション

Развертка упаковки 121 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрз» (Refre)

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочиспусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| L | В упаковке
13 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



Livedo
ソフトケアテープ



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止

尿・便漏れブロック!
横モレ防止空間



MADE IN JAPAN

Livedo
ソフトケアテープ

Развертка упаковки 122 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрз» (Refre)**

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| L | В упаковке 13 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| L | В упаковке 13 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливду Корпорейшн»

寝て
過ごす方に



両方適用 92cm~130cm
L13

約6分

※この商品に使用した素材は、すべて資源に由来した再生材です。

X (切り取り線)



リフレ 簡単テープ止めタイプ
横ずれ防止 L 13枚



4 984383 021338

医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の際に医師の発行した「おむつ費用証明書」と、紙おむつ代金であること・使用量の両方が明記された「医療費控除の明細書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合わせください。

●**ご注意** 紙おむつ、包装袋は、誤飲のおそれのある幼児、ご老人のお手元には置かないようにしてください。紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。紙おむつや肌が付いているとカプルの取外しになるので、とまめに交換し、清潔にしてください。紙おむつの中の高分子吸水材（乾燥時：粉状/湿潤時：ゼリー状）が漏れて、肌に着いた場合は濡れタオルで拭き取ってください。紙おむつ紙おむつ一部を食べてしまった場合は、早急に医師の指導にお任せください。この製品は洗濯できません。漏れて洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、洗濯を中止し、よく洗い落とす。洗濯後の内装はよく拭き取った後、水で洗い流してください。紙おむつが肌に合わない場合は、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

| | | | |
|-------|---|-------------------|--------|
| 品 名 | 大人用紙おむつ | | |
| 適 用 | 92cm~130cm (レグサイズ) | | |
| 主 材 | 表層材 | ポリレフィン系不織布 | 使用上の注意 |
| | 吸水材 | 吸水力向上/漏れ防止/高分子吸水材 | |
| | 防水材 | ポリレフィン系フィルム | 使用上の注意 |
| | 止漏材 | ポリエスデル/ポリレフィン系等 | |
| | 粘着材 | ポリウレタン系 | |
| 底層材 | スチレン系エラストマー等 | | |
| 外 装 材 | ポリエスデル | | |
| 枚 数 | 13枚 | | |
| 取扱説明 | (一社)日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら
http://www.jppla.or.jp/ | | |
| 製造販売 | 株式会社リブアップ・ホールディング
〒41-0504 大田区中河原町17番地10号 リブアップ株式会社 総機ダイヤル0120-271-361 | | |



火気や熱源に近づけないでください。



水や油に浸さないでください。



肌に長時間貼付しないようにしてください。



幼児の手の届くところから取り除いてください。

Развертка упаковки 123 – Правая сторона

Перевод:

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| | L | В упаковке
13 шт. |

| |
|---|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме
мочепускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочепусканий |
| Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании. |

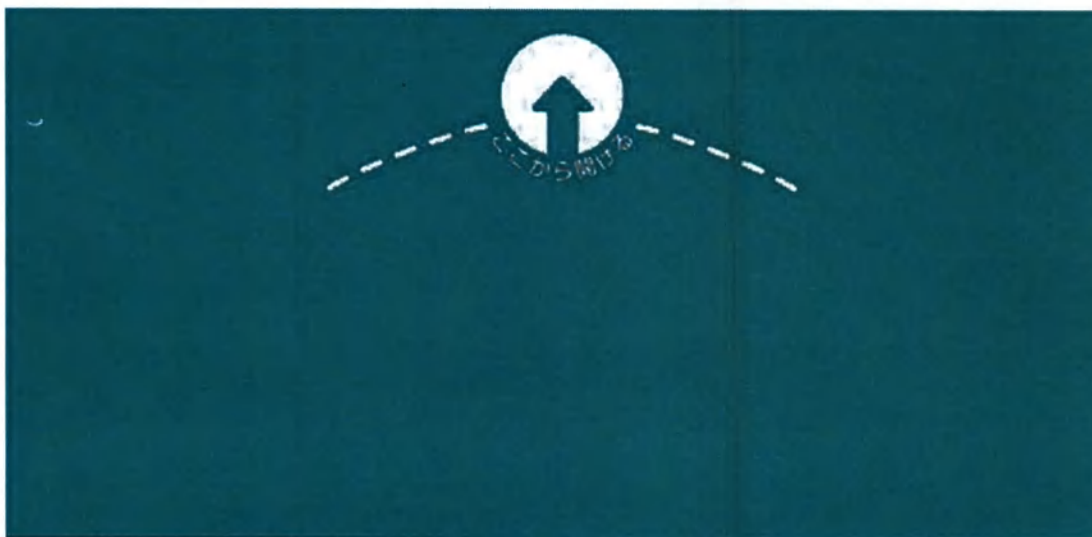
| |
|---|
| *Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин. |
| (Линия разреза) |
| <i>штрих-код</i> |
| Подгузники «Рефрз» (Refre) |
| С простым ленточным креплением и защитой от бокового
протекания, L, 13 шт. |

| |
|--|
| О вычете по расходам на лечение |
| Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение. |

• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавился высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| Маркировка в соответствии с рекомендациями
Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|--|--|--|---|
| Наименование
изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при
использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно
скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже. |
| Назначение | 92 – 130 см (обхват бедер) | Рекомендации по
хранению | *Проявляйте осторожность при хранении, чтобы
избежать случайного попадания в рот или удушья.
После использования немедленно утилизируйте. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением
суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый
полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен,
полурезиновая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая
пряжа и др.. | Утилизация после
использования | *После вскрытия упаковки хранить в
гигиенических условиях, не допуская попадания
пыли и насекомых.
*Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник
фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь
и утилизируйте во избежание нарушения гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в
соответствии с правилами, установленными в
регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы
использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный
материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 13 шт. | | |
| Экологическая
информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте:
https://www.jhria.or.jp/about/envirom_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|--|--|--|
| Выбросьте в унитаз
попавшие на подгузник
фекалии. | Разорвите подгузник с обеих сторон снизу вверх, расправьте,
сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и
утилизируйте во избежание нарушения гигиены. | Не смывайте
подгузники в
унитаз. | Приносите домой подгузники,
которые вы использовали при
нахождении вне дома. |



着て 着て 着て
 身長 92cm-130cm **L 13**

「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体

独自の吸収体形状で「横モレ防止空間」を形成し、尿や軟便がふれ出るのを防ぎます。

モレを防ぐギャザー

お尻まわりにフィットする前後のギャザーと足まわりの2つのギャザーで、尿や軟便のモレを防ぎます。

長く使いやすいクロスフィットテープ

チェックの柄にあわせてテープをXの字状に止めることでさらにフィット!

すさまじくフィット!

すさまじくフィット!

すさまじくフィット!

体にあってやすいデザイン

両サイドのラインとセンターラインで、前後の左右のズレを防ぎます。

ここがポイント!

お尻まわりにフィットしやすい

あて方 (横になった場合)

1. テープを両手で引っ張ってお尻まわりにフィットさせる。テープの両端を指でつまみ、お尻の中心に合わせる。

2. テープの両端を指でつまみ、お尻の中心に合わせる。テープの両端を指でつまみ、お尻の中心に合わせる。

3. テープの両端を指でつまみ、お尻の中心に合わせる。テープの両端を指でつまみ、お尻の中心に合わせる。

4. テープの両端を指でつまみ、お尻の中心に合わせる。テープの両端を指でつまみ、お尻の中心に合わせる。

リフレ 吸収テープ止めのタイプ 横モレ防止は、ヒップサイズにあわせてお選びください

| タイプ | 92cm | 95cm | 98cm | 100cm | 105cm | 110cm | 115cm | 120cm | 125cm | 130cm |
|--------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| SS (小) | | | | | | | | | | |
| S (小) | | | | | | | | | | |
| M (中) | | | | | | | | | | |
| L (中) | | | | | | | | | | |
| LL (大) | | | | | | | | | | |

リフレの専任相談窓口

TEL 0120-271-361

株式会社 リフレコーポレーション

〒541-0045 大阪市中央区東瓦町1丁目6番10号

www.lifre.co.jp

【リフレ】は2007年4月1日より、リフレコーポレーションが運営しています。なお、リフレコーポレーションは、リフレのブランド名で、リフレの製品を製造・販売しています。

PE

日本製

MADE IN JAPAN

Перевод:

Открывать здесь

| | | | |
|-----------------------|--|-------------------|---|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 130 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | L | В упаковке 13 шт. | |

Благодаря защищающему от протекания сбоку пространству надежно блокируется протекание мочи и жидкого кала!

| | | | | |
|---|--|---------------------|--|--|
| Предотвращающий протекание абсорбент
Благодаря уникальной форме абсорбента создается защищающее от протекания сбоку пространство, которое сдерживает вытекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.
<i>Изображение (при использовании вместе с прокладкой)</i> | | Изображение изделия | Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием
<i>Рисунок:</i>
<i>Плотно прилегают</i>
<i>Трудно оторвать</i> | |
| | | | <i>Рисунок</i>
Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка. | |
| | | | Идеально сидит на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! | |
| | | | Дизайн позволит легко подогнать изделие под особенности тела | |
| Предотвращающие протекание оборки
Передняя и задняя оборки, охватывающие талию, а также две оборки в вырезах для ног предотвращают протекание мочи и жидкого кала. | | | Линии на обоих боках и средняя линия препятствуют смещению изделия влево-вправо при надевании. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно удерживающий запах | | | |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|---|---|---|---|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | ⑤ | ⑥ |
| ① | ② | ③ | ④ | ⑤ | ⑥ |
| Уложить пациента на бок и расположить подгузник, как показано на рисунке. Участки с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборок. | Повернув пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие оборки подгузника под промежностью и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх нависоком, а затем верхние ленты (2) сверху вниз нависоком. Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и втянуты ли нижние оборки под промежностью без зазоров. |

| Выберите подгузники «Рефр» (Refre) «С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | |
|---|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|---------------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см 140 см |
| Размер SS | В упаковке 34 шт. | | | | | | | | |
| Размер S | В упаковке 16/34 шт. | | | | | | | | |
| Размер M | В упаковке 15/30 шт. | | | | | | | | |
| Размер L | В упаковке 13/26 шт. | | | | | | | | |
| Увеличенный L | В упаковке 22 шт. | | | | | | | | |

АО «Ливду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тото-ку, Каппа-матэ, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refre),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

«Рефр» (Refre) и «Перекрестное прилегание» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливду Корпорейшн»

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак
Патент
Полнотелен
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

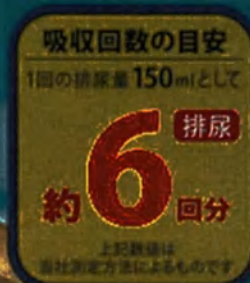
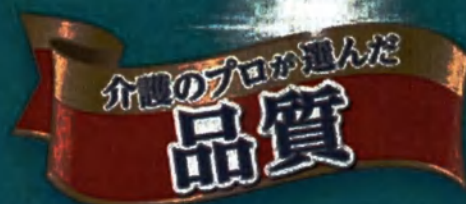
27. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») емкостью 900 мл (6 капель), размер L (26 шт.)



Развертка упаковки 125 – Общий вид (лицевая сторона)



Развертка упаковки 126 – Общий вид (оборотная сторона)



簡単テープ止めタイプ 横モレ防止

尿・軟便モレブロック!
横モレ防止空間



大人用紙おむつ・医療費控除対象品

MADE IN JAPAN

Livedo
リフドコーポレーション

Развертка упаковки 127 – Левая сторона

Перевод:

«Рефрэ» (Refre)

**Качество,
Выбранное специалистами по
уходу**

Примерная норма впитывания

При однократном объеме
мочеиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены
по результатам измерений,
проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| Для лежачих пациентов | |
|---|----------------------|
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| L | В упаковке
26 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие,
подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



Livedo
リフトウコーポレーション



介護のプロが選んだ
品質

吸収回数の目安
1回の吸収量 150mlとして
約6回分 排泄
上記数値は
当社測定結果によるものです

簡単テープ止めタイプ **横モレ防止**



MADE IN JAPAN

尿・飲便モレブロック!
横モレ防止空間



Livedo
リフトウコーポレーション

Развертка упаковки 128 – Лицевая сторона

Перевод:**«Рефрэ» (Refre)**

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| L | В упаковке 26 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

Качество,
Выбранное специалистами по уходу

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

*Блокируется протекание мочи и жидкого кала!
Пространство, защищающее от протекания сбоку*

Изображение (при использовании вместе с прокладкой)

| | |
|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| L | В упаковке 26 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

СДЕЛАНО В ЯПОНИИ

Livedo
«Ливеду Корпорейшн»

裏で
通す方に



男女兼用 ヒップサイズ 92cm~130cm

L26



※ 文面と裏面の図は、点線から切り取って、お便にお持ちいただくと便利です。



医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金で暮ること・使用者の氏名が明記された「医療費控除の明細書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合わせください。

●**ご注意** 紙おむつ、包装袋は、誤飲のおそれのある幼児、ご老人のお手元に届かないようご配慮ください。○紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。○紙おむつや肌がついているとカブリの弊害になるので、こまめに交換し、清潔にしてください。○紙おむつの中の高分子吸水材（乾状態：粒状/湿状態：ゼリー状）が出て、肌に付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。○誤って紙おむつの一部を食べてしまった場合は、早急に医師の診察におかけください。○この製品は洗濯できません。誤って洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、衣類を脱水してから、よくはたいてください。洗濯機の内部はよく拭き取った後、水で洗い流してください。○紙おむつが肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

（一社）日本衛生材料工業連合会のガイドラインに基づく表示

| 品名 | 大人用紙おむつ | 使用上の注意 | 使用上の注意 |
|-------|--|---|--------------------------------|
| 適 用 | 92cm~130cm (ヒップサイズ) | ●汚れた紙おむつは早くとりかえてください。
●テープは皮膚を傷につけないでください。
●誤って口に入れたりのどにつまらせることのないよう使用環境に注意し、使用後はすぐに処理してください。 | ●紙おむつは、尿や便が入らないよう密着性に留意してください。 |
| 内 容 | 表層材→ポリオレフィン系不織布
吸水材→微粒バブル吸水材/高分子吸水材
防水材→ポリオレフィン系フィルム
止漏材→ポリエタレン/ポリオレフィンなど
伸縮材→ポリウレタン糸
顔料材→スチレン系エラストマーなど | ●紙おむつに付着した大便是トイレに処理してください。
●汚れた部分を内服にして丸めて、不要物ににならないように処理してください。
●トイレに紙おむつを捨てないでください。
●使用後の紙おむつの処理方法は、お住まいの地域のルールに従ってください。
●外出時に買った紙おむつは持ち帰りましょう。 | |
| 外 装 材 | ポリエタレン | | |
| 数 量 | 26枚 | | |
| 販売情報 | （一社）日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら
http://www.jhpla.or.jp/ | | |
| 製造業者 | 株式会社リアドゥコー・ソリューション
〒544-0040 大阪市中央区瓦町1丁目6番10号 リフレの営業相談室 無料ダイヤル 0120-271-361 | | |



紙おむつに付着した大便是、トイレに処理してください。



汚れた部分を内服にして丸めて、不要物にならないように処理してください。



トイレに紙おむつを捨てないでください。



外出時に買った紙おむつは持ち帰りましょう。

Развертка упаковки 129 – Правая сторона

Перевод:

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 92 – 130 см |
| | L | В упаковке
26 шт. |

Примерная норма впитывания

При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Подгузники «Рефрэ» (Refre)
С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания, L, 26 шт.

О вычете по расходам на лечение

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

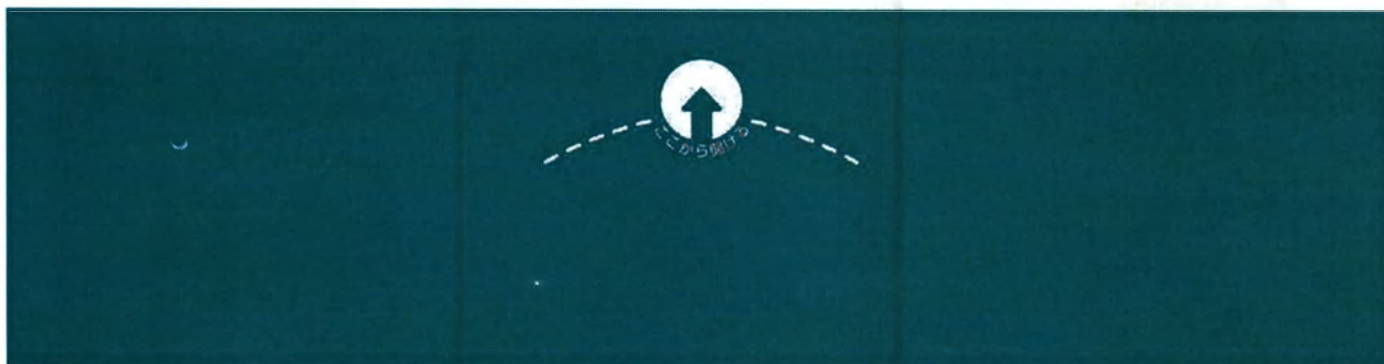
• **Внимание** • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении vicino огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просачивается или выдвигается высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

Маркировка в соответствии с рекомендациями

Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов

| Наименование изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при использовании | *Заменяйте загрязненные подгузники как можно скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы избежать случайного попадания в рот или удушья. После использования немедленно утилизируйте. |
|--------------------------|--|---|---|
| Назначение | 92 – 130 см (обхват бедер) | Рекомендации по хранению | *После вскрытия упаковки хранить в гигиенических условиях, не допуская попадания пыли и насекомых. |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением суперсорбента полиакрилата натрия
Водопроницаемый материал: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен, полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая пряжа и др. | Утилизация после использования | *Выбросьте в унитаз попадание на подгузник фекалий.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в соответствии с правилами, установленными в регионе вашего проживания.
*Привозите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |
| Наружный материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 26 шт. | | |
| Экологическая информация | Экологическую информацию от Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов см. на сайте: https://www.jhria.or.jp/about/environ_info/ | | |
| Производитель | АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавабати-матэ, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрэ» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | | |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|--|--|----------------------------------|--|
| Выбросьте в унитаз попадание на подгузник фекалий. | Разорвите подгузник с обеих сторон снизу вверх, сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте подгузники в унитаз. | Привозите домой подгузники, которые вы использовали при нахождении вне дома. |



**寝て
過ごす方に**

男女兼用
ヒップサイズ **92cm~130cm**

L 26

6

「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体

独自の吸収体形状で「横モレ防止空間」を形成し、尿や軟便があふれ出るのを防ぎます。

モレを防ぐギャザー

お腹まわりにフィットする前後のギャザーと足まわりの2つのギャザーで、尿や軟便のモレを防ぎます。

長く使いやすいクロスフィットテープ

チェックの割にあわせてテープをX(クロス)状に止めることでさらにフィット!!

ガスビックリ! すぎばをつくらず **モレにくい** マフィット!

体にあってやすいデザイン
両サイドのラインとセンターラインで、装着時の左右のズレを防ぎます。

ここがポイント!

あて方

| サイズ | 身長 | 体重 | ヒップサイズ |
|-----|-------------|-----------|-------------|
| SS | 140cm~150cm | 30kg~40kg | 85cm~95cm |
| S | 150cm~160cm | 40kg~50kg | 95cm~105cm |
| M | 160cm~170cm | 50kg~60kg | 105cm~115cm |
| L | 170cm~180cm | 60kg~70kg | 115cm~125cm |
| LL | 180cm~190cm | 70kg~80kg | 125cm~135cm |

※サイズは目安です。実際の着用感により調整してください。

Развертка упаковки 130 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | |
|-----------------------|--|-------------------|---|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 130 см | Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |
| | L | В упаковке 26 шт. | |

Благодаря защищающему от протекания обочу пространству надежно блокируется протекание мочи и жидкого кала!

| | | | |
|---|---|---|--|
| Предотвращающий протекание абсорбент
Благодаря уникальной форме абсорбента создается защищающее от протекания обочу пространство, которое сдерживает вытекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.
<i>Изображение (при использовании вместе с прокладкой)</i> | | Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием
<i>Рисунок: Плотное прилегание</i>
Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка.
<i>Трудно оторвать</i>
<i>Рисунок</i>
Идеально сидит на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! | |
| Предотвращающие протекание оборки
Передняя и задняя оборки, охватывающие талию, а также две оборки в вырезе для ног предотвращают протекание мочи и жидкого кала. | | Дизайн позволяет легко надеть изделие под особенности тела
Линии на обочах боков и средняя линия препятствуют смещению изделия влево- вправо при надевании. | |
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах | Изображение изделия | |

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|---|---|--|---|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | 5 | 6 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Участки с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборок. | Повернув пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие оборки подгузника под прокладкой и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх, а затем верхние ленты (2) сверху вниз) так, чтобы более плотное прилегание обеспечивалось, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и протянуты ли нижние оборки под прокладкой без зазоров. |

| Выбирайте подгузники «Рефрз» (Refré) «С простым ленточным креплением и защитой от бокового протекания» в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | |
|---|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|---------------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см 140 см |
| Размер SS | В упаковке 34 шт. | | | | | | | | |
| Размер S | В упаковке 16/34 шт. | | | | | | | | |
| Размер M | В упаковке 15/30 шт. | | | | | | | | |
| Размер L | В упаковке 13/26 шт. | | | | | | | | |
| Увеличенный L | В упаковке 22 шт. | | | | | | | | |

АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кава-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефрз» (Refré),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

«Рефрз» (Refré) и «Перекрестное прилегание» являются зарегистрированными торговыми марками «Ливедо Корпорейшн»

*Надписи на упаковке выполнены хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

Знак
Полностью
СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

28. Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размер LL (22 шт.)



Развертка упаковки 131 – Общий вид (лицевая сторона)



Развертка упаковки 132 – Общий вид (оборотная сторона)



介護のプロが選んだ
品質

吸収回数の目安
1回の排泄量150mlとして
約6 排尿
回分
上記数値は
当社測定方法によるものです

簡単テープ止めタイプ **横モレ防止**

尿・軟便モレブロック!
横モレ防止空間



寝て
過ごす方に

男女兼用
ヒップサイズ 92cm~142cm

大きめ **L 22** 枚入

大人用紙おむつ・医療費控除対象品

MADE IN JAPAN

Livedo
リフドコーポレーション

Развертка упаковки 133 – Левая сторона

Перевод:

Большой выбор размеров!

Уменьшенный

Уменьшенный

Увеличенный

SS

S

M

M

L

L

L

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

| | | |
|-----------------------|--|-------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 142 см |
| | Увеличенный
L | В упаковке 22 шт. |

Livedo

«Ливеду Корпорейшн»

«Рефрэ» (Refre)

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

Рисунок: Используется средняя линия

| | |
|---|-------------------|
| Качество,
Выбранное специалистами по
уходу | |
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для мужчин и женщин | 92 – 142 см |
| Увеличенный
L | В упаковке 22 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Надежно прилегают!

Конструкция позволяет не беспокоиться о протекании!

Содержат устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться



簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



Livedo
リフトアップ・ホレージョン



介護のプロが選んだ
品質

簡単テープ止めタイプ
横モレ防止



MADE IN JAPAN

尿・排便モレブロック!
横モレ防止空間



Livedo
リフトアップ・ホレージョン

Развертка упаковки 134 – Лицевая сторона

Перевод:

Livedo
«Ливаду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

| |
|--|
| Примерная норма впитывания |
| При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий |
| Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании. |

Livedo
«Ливаду Корпорейшн»

«Рефрз» (Refre)

С простым ленточным закреплением и защитой от бокового протекания

| | |
|---|----------------------|
| Качество,
Выбранное специалистами по
уходу | |
| Для лежачих пациентов | |
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 92 – 142 см |
| Увеличенный
L | В упаковке
22 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Рисунок: Используется средняя линия

Надежно прилегают!
Конструкция позволяет не беспокоиться о протекании!

Содержат устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться

| | |
|---|----------------------|
| Общий обхват бедер для
мужчин и женщин | 92 – 142 см |
| Увеличенный
L | В упаковке
22 шт. |

Бумажное впитывающее изделие для взрослых / Изделие, подпадающее под вычет по расходам на лечение

Большой выбор размеров!

Уменьшенный Уменьшенный Уменьшенный Уменьшенный

SS S M M L L L

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 92 – 142 см |
| | Увеличенный
L | В упаковке
22 шт. |

寝て
過ごす方に



男女兼用 92cm~142cm
L 22 枚入

発売日 2015年10月17日
約 6 週間

※本型ご購入の際は、点検から引取りまでお急ぎの持ち扱いなくご利用ください。

✂ (切り取り線)



リッパ 簡単取り付けタイプ
横ミシ防止 大きめL 22枚



4 904585 533198

医療費控除について

大人用紙おむつは医療費控除が受けられます。医療費控除を受けるには、確定申告の時に医師の発行した「おむつ使用証明書」と、紙おむつ代金であること・使用者の氏名が明記された「医療費控除の明細書」が必要です。詳しくはお近くの税務署にお問合わせください。

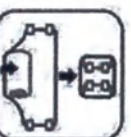
●**ご注意** ○紙おむつ、吸収垫は、質数のおそれのあるため、ご老人のお手元には置かないようご注意ください。○紙おむつを火に近づけると引火のおそれがあります。○紙おむつや肌が見え隠れしているとカブレの原因になるので、こまめに交換し、清潔にしてください。○紙おむつの中の高分子吸水材（乾満時：粒状/吸収時：ゼリー状）が出て、肌が付着した場合は濡れタオルで拭き取ってください。○買って紙おむつの一部を食べてしまった場合は、早急に最寄りの医師におみせください。○この製品は洗濯できません。買って洗濯すると中身が他の衣類に付着します。その場合は、衣類を洗米してから、お洗濯してください。洗濯物の内装はよく拭き取った後、水で洗い流してください。○紙おむつが肌に合わない場合には、ご使用を中止し、医師にご相談ください。

（一社）日本衛生材料工業連合会のガイドラインに準づく表示

| 品 名 | | 使用上の注意 | |
|-------|---|--------|---|
| 型 用 | 92cm~142cm (ヒップサイズ) | おむつの注意 | <ul style="list-style-type: none"> ※汚れた紙おむつは早くとりかえてください。 ※テープは裏面の肌につけないでください。 ※開けて口に入れたり、のどにつまめるなどの行為は厳禁です。 ※おむつは清潔に保ち、使用後はすぐに処分してください。 |
| 材 料 | 表層材…ポリオレフィン系不織布 | おむつの注意 | <ul style="list-style-type: none"> ※開封後は、必ず口や鼻から遠ざけ、衛生的に保ってください。 |
| | 吸水材…ポリオレフィン系高分子吸水材 | おむつの注意 | <ul style="list-style-type: none"> ※汚れた紙おむつは早くとりかえてください。 ※テープは裏面の肌につけないでください。 ※開けて口に入れたり、のどにつまめるなどの行為は厳禁です。 ※おむつは清潔に保ち、使用後はすぐに処分してください。 |
| 外 装 材 | 表層材…ポリオレフィン系不織布 | おむつの注意 | <ul style="list-style-type: none"> ※開封後は、必ず口や鼻から遠ざけ、衛生的に保ってください。 |
| | 吸水材…ポリオレフィン系高分子吸水材 | おむつの注意 | <ul style="list-style-type: none"> ※汚れた紙おむつは早くとりかえてください。 ※テープは裏面の肌につけないでください。 ※開けて口に入れたり、のどにつまめるなどの行為は厳禁です。 ※おむつは清潔に保ち、使用後はすぐに処分してください。 |
| 製造業者 | （一社）日本衛生材料工業連合会からの情報はこちら
http://www.jhpla.or.jp/ | | |
| 製造場所 | 〒541-0046 大阪市中央区東瓦町1丁目6番10号 リッパおむつ製造所 販売ダイヤル 0120-271-361 | | |



紙おむつに付着した
大腸菌は、トイレに流す
と必ず死滅します。



汚れた紙おむつは、
必ずトイレに流す
と必ず死滅します。



トイレに流すときは、
必ず水を流す
と必ず死滅します。



紙おむつに付着した大腸菌は、
必ずトイレに流す
と必ず死滅します。

Развертка упаковки 135 – Правая сторона

Перевод:

| | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер
для мужчин и женщин | 92 – 142 см |
| | L | В упаковке
22 шт. |

| Примерная норма впитывания |
|---|
| При однократном объеме
мочиспускания 150 мл
рассчитаны
примерно на 6 мочеиспусканий
Вышеуказанные значения получены по
результатам измерений, проведенных в
компании. |

*Вам будет удобнее совершить следующую покупку, если вы
вырежете эту часть по линии разреза и принесете в магазин.

(Линия разреза)

штрих-код

Подгузники «Рефр» (Refre)
С простым ленточным креплением и защитой от бокового
протекания, Увеличенный L, 32 шт

Одноразовые впитывающие изделия для взрослых подпадают под вычет по расходам на лечение. Для получения вычета по расходам на лечение при подаче окончательной налоговой декларации требуется «Справка об использовании впитывающих изделий», выданная врачом, и «Пояснение для вычета по расходам на лечение», в котором указываются факты оплаты впитывающих изделий, а также фамилия и имя пользователя. За подробной информацией обращайтесь в ближайшее налоговое отделение.

• Вниманию • Следите за тем, чтобы подгузники и упаковка находились в недоступном для маленьких детей и пожилых людей месте, так как они могут их случайно проглотить. • При нахождении вблизи огня бумажные подгузники могут воспламениться. • Присутствие загрязнений на подгузниках и коже может привести к появлению сыпи, поэтому регулярно меняйте подгузники и очищайте кожу. • Если из подгузника просыпался или выдавливался высокомолекулярный влагопоглощающий материал (в сухом виде – гранулированный, при впитывании – желеобразный) и прилип к коже, уберите его путем протирания влажным полотенцем. • При случайном проглатывании фрагментов подгузника немедленно обратитесь к ближайшему врачу. • Данное изделие нельзя стирать. Если по ошибке постирать его, то внутренние компоненты подгузника могут прилипнуть к другой постиранной одежде. В этом случае высушите одежду и тщательно почистите ее. Протрите внутреннюю часть стиральной машины и промойте ее проточной водой. • Прекратите использование и проконсультируйтесь с врачом, если подгузники не подходят для вашей кожи.

| Маркировка в соответствии с рекомендациями
Японской ассоциации отрасли санитарно-гигиенических материалов | | | |
|--|---|--|---|
| Наименование
изделия | Бумажные впитывающие изделия для взрослых | Меры предосторожности при
использовании | *Замените загрязненные подгузники как можно
скорее.
*Не прикрепляйте ленту непосредственно к коже.
*Проявляйте осторожность при хранении, чтобы
избежать случайного попадания в рот или удушья.
После использования немедленно утилизируйте. |
| Назначение | 92 – 142 см (обхват бедер) | | |
| Материал | Материал поверхности: нетканый полипропилен
Влагопоглощающий материал: целлюлоза с добавлением
суперабсорбента полиакрилата натрия
Водонепроницаемый материал: нетканый
полипропилен, ламинированный полиолефином
Эластичный материал: нетканый полипропилен,
полиуретановая нить;
Связующий материал: эластомерная полиуретановая
пряжа и др.. | | |
| Наружный
материал | Полиэтилен | | |
| Количество | 22 шт. | Рекомендации по
хранению | *После вскрытия упаковки хранить в
гигиенических условиях, не допуская попадания
пыли и насекомых. |
| Производитель | АО «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тюо-ку, Кавара-мати, 1-6-10
Отдел по консультированию покупателей продукции «Рефр» (Refre), бесплатный номер: 0120-271-361 | Утилизация после
использования | *Выбросьте в унитаз попавшие на подгузник
фекалии.
*Сверните в рулон загрязненной стороной внутрь
и утилизируйте во избежание нарушений гигиены.
*Не выбрасывайте подгузники в унитаз.
*Выбрасывайте использованные подгузники в
соответствии с правилами, установленными в
регионе вашего проживания.
*Приносите домой подгузники, которые вы
использовали при нахождении вне дома. |

| Рисунок | Рисунок | Рисунок | Рисунок |
|---|---|--|--|
| Выбросьте в унитаз
попавшие на подгузник
фекалии. | Разорвите подгузник с обеих боков снизу вверх, расправьте,
сверните в рулон загрязненной стороной внутрь и
утилизируйте во избежание нарушений гигиены. | Не смывайте
подгузники в
унитаз. | Приносите домой подгузники,
которые вы использовали при
нахождении вне дома. |



寝て
過ごす方に



男女兼用
ヒップサイズ 92cm~142cm

大きめ

L

22 股入



「横モレ防止空間」で尿・軟便をしっかり受け止める!

モレを防ぐ吸収体

独自の吸収体形状で「横モレ防止空間」を形成し、尿や軟便があふれ出るのを防ぎます。



モレを防ぐギャザー

お尻まわりにフィットする前後のギャザーと足まわりの2つのギャザーで、尿や軟便のモレを防ぎます。



長くて使いやすい「クロスフィット」テープ



体にあってやすいデザイン

両サイドのラインとセンターラインで、装着時の左右のズレを防ぎます。

ここがポイント!



| サイズ | 92cm | 100cm | 108cm | 116cm | 124cm | 132cm | 140cm | 148cm |
|-----|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| SS | | | | | | | | |
| S | | | | | | | | |
| M | | | | | | | | |
| L | | | | | | | | |
| LL | | | | | | | | |

株式会社リブドゥコーポレーション
〒994-0049 北海道札幌市東区北一条西五丁目1番1号
TEL 0120-271-361
FAX 011-551-1111
【URL】リブドゥコーポレーション株式会社
〒100-0001 東京都千代田区千代田1-1-1
【URL】リブドゥコーポレーション株式会社



Развертка упаковки 136 – Тыльная сторона

Перевод:

Открывать здесь

| | | | |
|-----------------------|---|---|----------------------|
| Для лежачих пациентов | Общий обхват бедер для мужчин и женщин
92 – 142 см | L | В упаковке
22 шт. |
|-----------------------|---|---|----------------------|

Примерная норма впитывания
При однократном объеме мочеиспускания 150 мл рассчитаны примерно на 6 мочеиспусканий. Вышеуказанные значения получены по результатам измерений, проведенных в компании.

Используется перекрестное прилегание® лент – благодаря этому подгузник надежно прилегает и его сложно сорвать!

| Длинные и удобные ленты с перекрестным прилеганием | |
|--|--|
| Рисунок:
<i>Плотно прилегают</i> | Более плотное прилегание обеспечивается благодаря тому, что ленты фиксируются крест-накрест относительно проверочного рисунка. |
| Трудно оторвать | |
| Рисунок | Идеально сидит на талии! Не образуются зазоры, поэтому вероятность протекания уменьшается. Прилегают с нижней стороны бедер! |

| | |
|---------------------------------------|---|
| Слой с полностью дышащей поверхностью | Абсорбент, интенсивно устраняющий запах |
|---------------------------------------|---|

Изображение изделия

Хорошо различимая средняя линия
Положение центра легко определить, что предотвращает смещение изделия вправо и влево при надевании.

Предотвращается протекание в области спины и живота
Передняя и задняя поясные обороты предотвращают протекание мочи и жидкого кала при переполнении подгузника.
Предотвращается протекание потоком и растекание
Две обороты в вырезах для ног прилегают плотно при любой комплекции пациента, перекрывают растекание мочи и предотвращают протекание.
Предотвращается ярение кожи внутри подгузника
Слой с полностью дышащей поверхностью позволяет отводить наружу мешающую влагу внутри подгузника, которая может привести к появлению проблем с кожей.
Содержат устраняющий запах полимер
О запахе также можно не беспокоиться

| Обязательно ознакомьтесь перед использованием | | | | Это важно! | |
|---|---|--|--|---|--|
| Как надевать (когда пациент лежит на боку) | | | | ⑤ | ⑥ |
| ① | ② | ③ | ④ | | |
| Уложить пациента на бок и разложить подгузник, как показано на рисунке. Участки с лентами обязательно должны находиться напротив спины. | Если подгузник используется с прокладкой, то ее размещают в центре подгузника и обязательно вставляют внутрь направляющих оборот. | Повернуть пациента, уложить его на подгузник. Совместить среднюю линию подгузника с позвоночником. | Протянуть направляющие обороты подгузника под прокладкой и тщательно приложить подгузник к телу, чтобы не было зазоров. Затем вытянуть вверх переднюю часть. | Закрепить стороны подгузника лентами (сначала нижние ленты (1) снизу вверх, а затем верхние ленты (2) сверху вниз вниз). Более плотное прилегание обеспечивается, если ленты прикрепляются к узору на широкой передней ленте. | После закрепления проверить, плотно ли подгузник прилегает к талии и втянуты ли нижние обороты под прокладкой без зазоров. |

| Выберите подгузник «Реффо» (Refte) с простыми ленточным закреплением и защитой от бокового протекания в соответствии с обхватом бедер. | | | | | | | | | | |
|--|----------|-------------|----------|-------------|----------|-------------|----------|--------|--------|--------|
| Обхват бедер | 50 см | 60 см | 70 см | 80 см | 90 см | 100 см | 110 см | 120 см | 130 см | 140 см |
| Размер SS | № 34 шт. | | | | | | | | | |
| Размер S | | № 16/34 шт. | | | | | | | | |
| Уменьшенный размер M | | | № 32 шт. | | | | | | | |
| Размер M | | | | № 15/30 шт. | | | | | | |
| Уменьшенный размер L | | | | | № 26 шт. | | | | | |
| Размер L | | | | | | № 13/26 шт. | | | | |
| Уменьшенный размер XL | | | | | | | № 22 шт. | | | |

АО «Ливедо Корпорейшн» (Livedo Corporation)
541-0048, г. Осака, Тёо-ку, Кава-мэти, 1-6-10
www.livedo.jp

Отдел по консультированию покупателей продукции «Реффо» (Refte),
бесплатный номер: 0120-271-361
Время работы: понедельник-пятница (кроме праздничных дней), 9:00-17:00

*Надпись на упаковке выполнена хорошо читаемыми символами (универсальным дизайнерским шрифтом) (за исключением отдельных участков).

СДЕЛАНО В
ЯПОНИИ

Изделие медицинское для больных, страдающих недержанием мочи и кала TM LIVEDO**Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre»)
впитываемостью 300 мл (2 капли) размерный ряд S (24 шт.)****Вариант исполнения:****Назначение:**

Предназначено для ношения между ног и сбора мочи и фекальных масс взрослого пациента, страдающего incontinenцией (недержанием мочи и кала). Трусики-подгузники урологические предназначены для пациентов, страдающих incontinenцией (недержанием каловых масс или мочи), способных самостоятельно передвигаться, передвигаться с чужой помощью, вставать и садиться с чужой помощью.

**Впитываемость
300 мл
(2 капли)**

Состав:
(подробнее смотрите в инструкции)

Верхний покровный, дополнительный слой: нетканый полипропилен; нижний распределительный слой: полиэстер; внутренний распределительный слой: микрофибра бумаги; абсорбирующий слой: крафт-бумага с добавлением суперсорбента полиакрилата натрия; защитный слой: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином; боковые обороты: нетканый полипропилен, полиуретановая лента; барьерные элементы (манжеты): эластичная полиуретановая лента; скрепляющий элемент (фронтальная лента): полиэфир 45,3%, полиэстер 44,1%, полиуретан 10,6%; скрепляющий элемент (эластичные боковые края): полиуретан, ламинированный полипропиленом; основная, защитная часть, фиксирующий элемент эластично-липучки: полипропилен. В производстве изделия не используются материалы животного и (или) человеческого происхождения.

Размер изделия (талия): S (55 – 75 см)**Количество в упаковке:** 24 шт.**Страна изготовления:** Япония**Изготовитель:**

Акционерное общество «Ливеду Корпорейшн» (Livedo Corporation, Co Ltd). Юридический адрес: Преф. Эхимэ, г. Сикокү-Тюо, Канада-гё, Ханда-Оцу, 45-2 (Chime-ken, Shikoku-Chuo Shi, Kanada-cho, Handa-Otsu 45-2). Фактический адрес: 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кагара-мачи, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan)

Уполномоченный представитель в РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «АРТО-ДВ» (ООО «АРТО-ДВ») 690048, Приморский край, г.о. Владивостокский, г. Владивосток, ул. Толбухина, д. 2, офис 30. Тел. +7-914-792-3448; E-mail: livedo@artodv.ru

Импортёр:

Общество с ограниченной ответственностью «ВАРИАНТ» (ООО «ВАРИАНТ») 195030, г. Санкт-Петербург, улица Коммуны, дом 67 лит. X, тел.: +7(812) 718-75-14

Инструкция по использованию**Регистрационное удостоверение:**

МРЗН 2021/15634 от 22 октября 2021 года

Дата изготовления:

Смотреть на упаковку (гггг.мм.дд). Внимание: Дата изготовления является номером партии

Срок годности:

3 года

Условия хранения:

Хранить в чистом, сухом, темном месте в упаковке производителя при температуре от 2 °C до 40 °C. Избегать попадания влаги на чистые изделия.

Противопоказания:

Индивидуальная непереносимость компонентов изделия

**Способ применения, утилизации и меры предосторожности:
смотреть в инструкции по использованию**



Сканируйте QR код при наличии смартфона и при необходимости распечатайте

Пронумеровано, прошнуровано
и скреплено печатью

245 _____ листа(ов)
Генеральный директор _____
Хрусталёва К.Б.



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
Общество с ограниченной
ответственностью «Арго-ДВ»

  Хрусталёва К.Б.
07 2023 г.

**Фотографические изображения общего вида
медицинского изделия**

*Изделие медицинское для больных, страдающих
недержанием мочи и кала TM LIVEDO в
вариантах исполнения*



Фотографическое изображение 1 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд S (24 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 2 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд S (24 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 3 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд S (24 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 4 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд М (22 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 5 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд M (22 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 6 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд М (22 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 7 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд L (20 шт.). Вид спереди



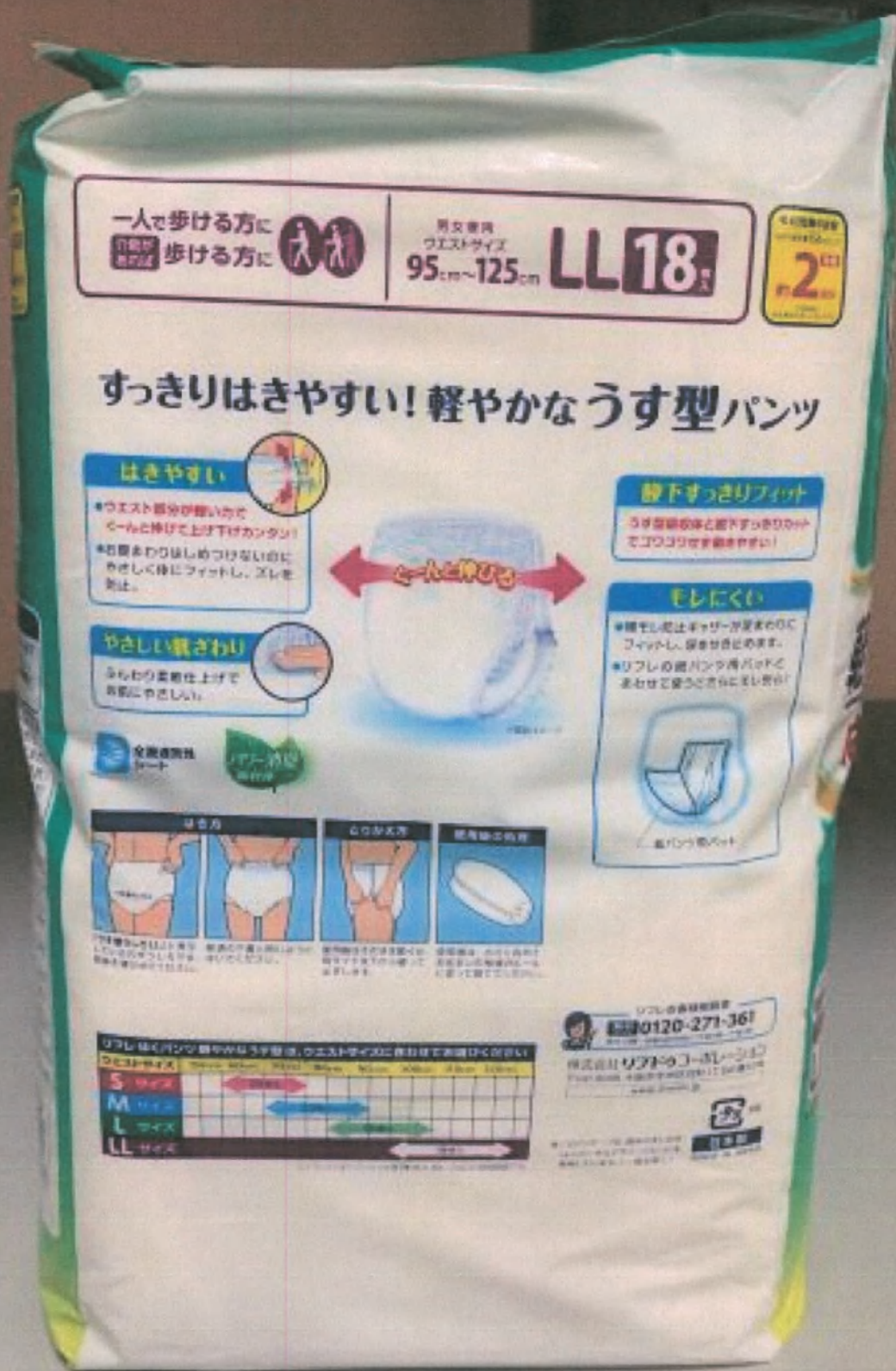
Фотографическое изображение 8 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд L (20 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 9 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд L (20 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 10 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд LL (18 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 11 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд LL (18 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 12 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд LL (18 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 13 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд SS (20 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 14 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд SS (20 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 15 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд SS (20 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 16 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (22 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 17 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (22 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 18 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (22 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 19 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд М (20 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 20 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд M (20 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 21 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд М (20 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 22 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд L (18 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 23 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд L (18 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 24 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд L (18 шт.). Общий вид



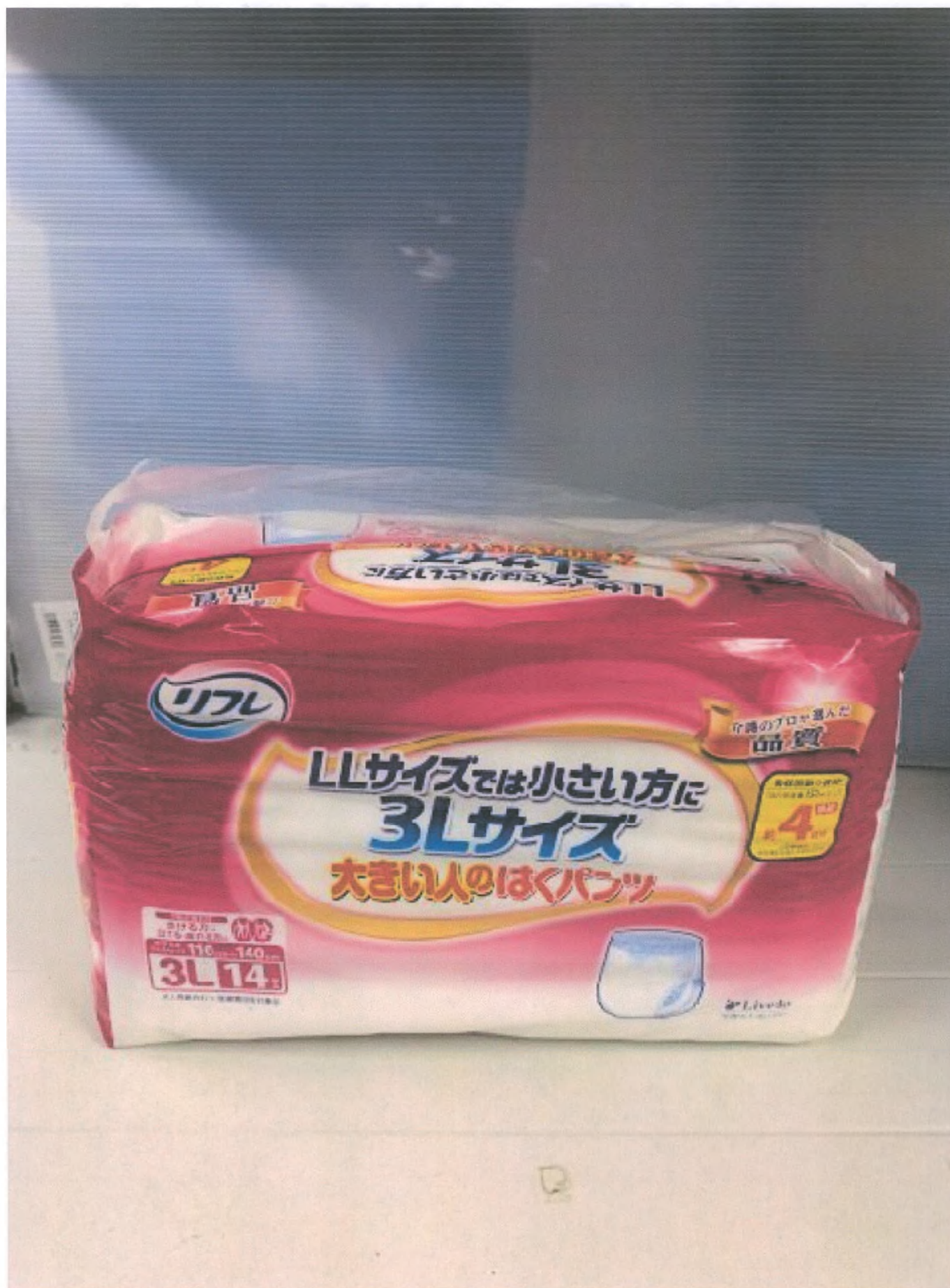
Фотографическое изображение 25 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд LL (16 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 26 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд LL (16 шт.). Вид сзади



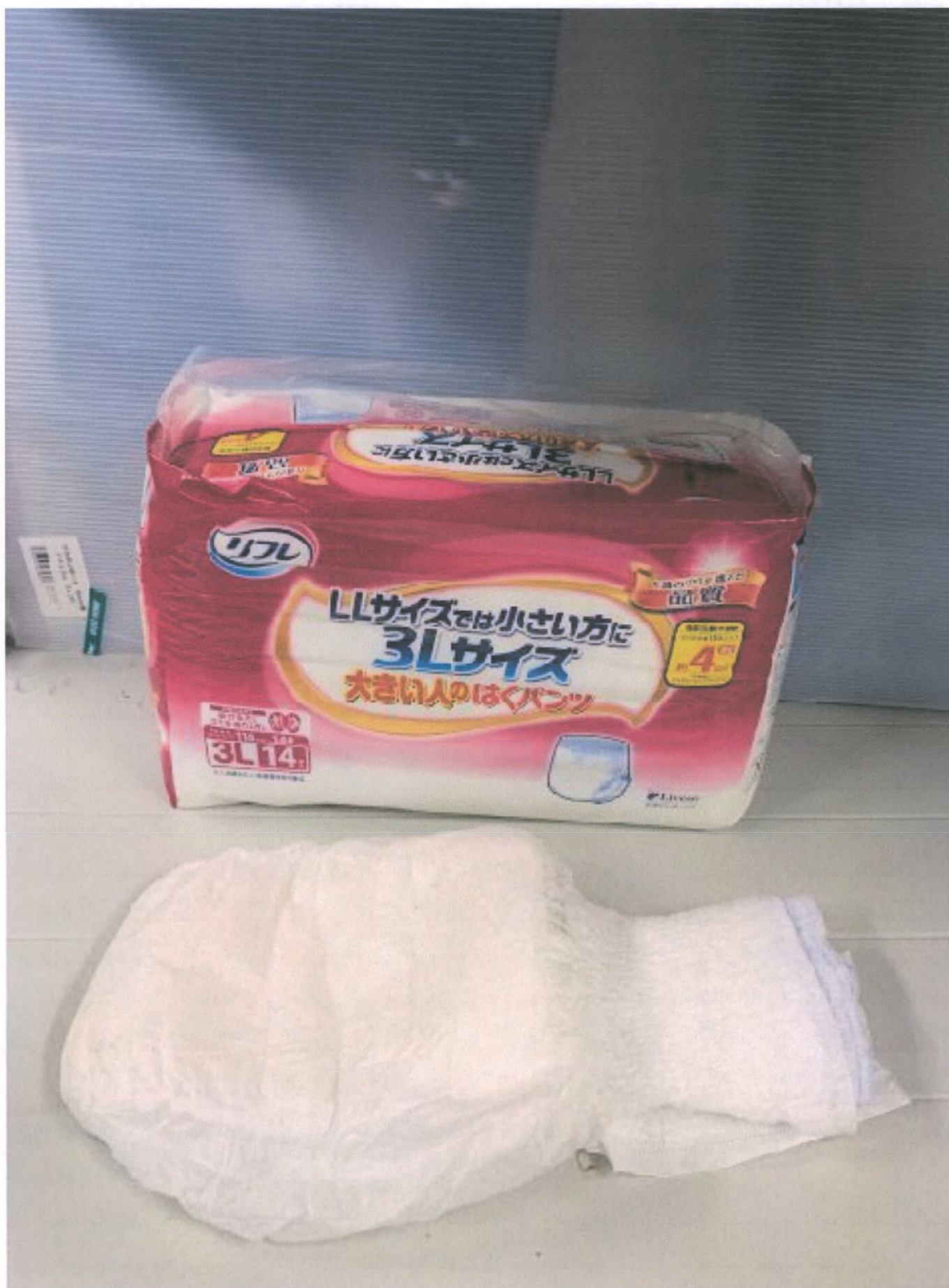
Фотографическое изображение 27 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд LL (16 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 28 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд 3L (14 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 29 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд 3L (14 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 30 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд 3L (14 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 31 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (18 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 32 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (18 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 33 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (18 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 34 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (28 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 35 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (28 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 36 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (28 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 37 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (16 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 38 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (16 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 39 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (16 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 40 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (26 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 41 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (26 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 42 – Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (26 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 43 – Трусики-подгузники урологические бежевые «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд М (24 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 44 – Трусики-подгузники урологические бежевые «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд M (24 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 45 – Трусики-подгузники урологические бежевые «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд М (24 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 46 – Трусики-подгузники урологические бежевые «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд L (22 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 47 – Трусики-подгузники урологические бежевые «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд L (22 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 48 – Трусики-подгузники урологические бежевые «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 300 мл (2 капли), размерный ряд L (22 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 49 – Трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (14 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 50 – Трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (14 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 51 – Трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (14 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 52 – Трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (12 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 53 – Трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (12 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 54 – Трусики-подгузники трансформеры «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (12 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 55 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд SS (34 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 56 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд SS (34 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 57 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд SS (34 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 58 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (16 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 59 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (16 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 60 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (16 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 61 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (34 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 63 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 600 мл (4 капли), размерный ряд S (34 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 64 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд MS (32 шт.). Вид спереди

寝て過ごす方に

男 身長 65cm~100cm
体重 M 32kg

クロスフィットテープ採用 でしっかりフィット、はずれにくい!



背モレ・腹モレを防止

前後にあるウエストキャザーが背中側を締め止めて、オムツから漏れ出るのを防ぎます。

流れ・伝いモレを防止

全ての人の体型に合うウエストキャザーがピッタリとフィットするから、流れ伝わる尿を封鎖して漏れを防ぎます。

オムツ内部のムレ防止

全周通気性シートで、スリムな体の隙間に空気が通るから、オムツ内部のムレを防ぎます。

あて方 正しいあて方



ここがポイント!



| サイズ | 身長 | 体重 |
|-----|-----------|-----------|
| XS | 50cm~55cm | 5kg~8kg |
| S | 55cm~60cm | 8kg~12kg |
| M | 60cm~65cm | 12kg~18kg |
| L | 65cm~70cm | 18kg~25kg |
| XL | 70cm~75cm | 25kg~35kg |

0120-271-361
株式会社 リフトアップ・ヘルスケア

Фотографическое изображение 65 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд MS (32 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 66 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд MS (32 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 67 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд М (15 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 68 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд М (15 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 69 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд М (15 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 70 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд М (30 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 71 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд M (30 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 72 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 750 мл (5 капель), размерный ряд М (30 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 73 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (26 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 75 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд ML (26 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 76 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд L (13 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 77 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд L (13 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 78 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд L (13 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 79 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд L (26 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 80 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») емкостью 900 мл (6 капель), размерный ряд L (26 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 81 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд L (26 шт.). Общий вид



Фотографическое изображение 82 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (22 шт.). Вид спереди



Фотографическое изображение 83 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (22 шт.). Вид сзади



Фотографическое изображение 84 – Подгузники для взрослых «Рефрэ» («Refre») впитываемостью 900 мл (6 капель), размерный ряд LL (22 шт.). Общий вид

Изделие медицинское для больных, страдающих недержанием мочи и кала TM LIVEDO

Вариант исполнения:

Трусики-подгузники урологические «Рефрэ» («Refre»)
впитываемостью 300 мл (2 капли) размерный ряд S (24 шт.)

Назначение:

Предназначено для ношения между ног и сбора мочи и фекальных масс взрослого пациента, страдающего инконтиненцией (недержанием мочи и кала). Трусики-подгузники урологические предназначены для пациентов, страдающих инконтиненцией (недержанием каловых масс или мочи), способных самостоятельно передвигаться, передвигаться с чужой помощью, вставать и садиться с чужой помощью.

Впитываемость
300 мл
(2 капли)

Состав:

(подробнее смотрите в инструкции)

Верхний покровный, дополнительный слой: нетканый полипропилен; внешний распределительный слой: полиэстер; внутренний распределительный слой: впитывающая бумага; абсорбирующий слой: целлюлоза с добавлением суперабсорбента полиакрилата натрия; защитный слой: нетканый полипропилен, ламинированный полиолефином; боковые оборки: нетканый полипропилен, полиуретановая нить; берьерные элементы (манжеты): эластомерная полиуретановая пряжа; скрепляющий элемент (фронтальная лента): полиамид 45,3%, полиэтилен 44,1%, полиуретан 10,6%; скрепляющий элемент (эластичные боковые крылья): полиуретан, ламинированный полипропиленом; основная, защитная часть, цепляющий элемент застежки-липучки: полипропилен. В производстве изделия не используются материалы животного и (или) человеческого происхождения.

Размер изделия (талия): S (55 – 75 см)

Количество в упаковке: 24 шт.

Страна изготовления: Япония

Изготовитель:

Акционерное общество «Ливду Корпорэйшн» (Livedo Corporation, Co Ltd). Юридический адрес: Преф. Эхимэ, г. Сикоку-Тюо, Канада-тё, Ханда-Оцу, 45-2 (Ehime-ken, Shikoku-Chuo Shi, Kanada-cho, Handa-Otsu 45-2). Фактический адрес: 541-0048 Осака-си, Тюо-ку, Кавара-мачи, 1-6-10 Япония (541-0048, Osaka-shi, Chuo-ku, Kawara-machi 1-6-10 Japan)

Уполномоченный представитель в РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «АРГО-ДВ» (ООО «АРГО-ДВ») 690048, Приморский край, г.о. Владивостокский, г. Владивосток, ул. Толбухина, д. 2, офис 30. Тел. +7-914-792-3448; E-mail: livedo@argo-dv.su

Импортёр:

Общество с ограниченной ответственностью «ВАРИАНТ» (ООО «ВАРИАНТ») 195030, г. Санкт-Петербург, улица Коммуны, дом 67 лит. X, тел.: +7(812) 718-75-14

Регистрационное удостоверение:

№РЗН 2021/15634 от 22 октября 2021 года

Дата изготовления:

Смотреть на упаковке (гггг.мм.дд). Внимание: Дата изготовления является номером партии

Срок годности:

3 года

Условия хранения:

Хранить в чистом, сухом, темном месте в упаковке производителя при температуре от 2 °С до 40 °С. Избегать попадания влаги на чистые изделия.

Противопоказания:

Индивидуальная непереносимость компонентов изделия

Нестерильно!
Нетоксично!

Для однократного применения!

!!!Не бросать в канализацию!!!

Инструкция по использованию



Считайте QR код при помощи смартфона и при необходимости распечатайте

Способ применения, утилизации и меры предосторожности:
смотреть в инструкции по использованию

Фотографическое изображение 85 – Этикетка для потребителей РФ

Пронумеровано, прошнуровано
и скреплено печатью

86 (*восемьдесят*
шесть) листа(ов)

Генеральный директор

Хрусталева

Хрусталёва К.Б

